



Mediterráneo

CASTELLÓN DE LA PLANA
Depósito Legal: C 6 - 1958

PRENSA Y RADIO DEL MOVIMIENTO
Director: JAIME NOS RUIZ

Redacción, Adm. y Talleres:
Avda. Cervada y Velasco
Tels. 22 00 56 y 22 00 60

DOMINGO, 10 NOVIEMBRE 1974. — AÑO XXXVII. — N.º 11.198. — PRECIO 10 PESETAS

GISCARD D'ESTAING RINDE HOMENAJE A LA MEMORIA DEL PRESIDENTE DE GAULLE

COLOMBEY - LES - DEUX - EGLISES, 9. (Efe). — He venido a rendir homenaje a la memoria del General De Gaulle, en nombre del pueblo francés al que represento, y para expresar la gratitud de Francia, a la cual devolví la independencia y sirvió en pro de su grandeza y de su dignidad, declaró a la prensa, el Presidente Giscard D'Estaing, tras visitar la tumba del General De Gaulle, de cuya muerte se cumplen cuatro años. En el pequeño cementerio de Colombey aguardaban al Jefe del Estado la viuda del General De Gaulle y su yerno, el General de Bolsieu, Jefe de Estado Mayor del Ejército de Tierra. El Presidente Giscard D'Estaing depositó una corona de iris azules, lirios blancos y rosas rojas y permaneció varios minutos, inmóvil, ante la tumba.

KISSINGER Y CORTINA MAURI SE ENTREVISTARON DURANTE UNA HORA EN LA BASE DE TORREJON

MADRID, 9 (Pyresa). — La Oficina de Información Diplomática del Ministerio de Asuntos Exteriores comunica que a las trece y quince del día de hoy, llegó a la base aérea de Torrejón, procedente de Túnez, el Secretario de Estado de los Estados Unidos de América, Dr. Henry A. Kissinger.

El Ministro de Asuntos Exteriores, D. Pedro Cortina, celebró una entrevista de una hora de duración con el Dr. Kissinger, en la que se abordaron asuntos de interés común para ambos países.

Finalizada la escala técnica el Secretario de Estado prosiguió viaje con destino a Washington.

La crisis alimenticia es «una crisis ante todo de civilización y solidaridad»

«Es necesario un radical cambio de mentalidad para con la agricultura»

PABLO VI recibe a los miembros de la Conferencia de la Alimentación que se celebra en Roma

CIUDAD DEL VATICANO, 9. (Efe). — La Conferencia Mundial de la Alimentación "o dará origen, en razón de la claridad y la energía de sus conclusiones, a una serie de compromisos eficaces y lealmente aceptados, o bien, contra las esperanzas puestas en ella y a pesar de la buena voluntad de sus miembros, se habrá celebrado inútilmente" ha afirmado hoy Pablo VI durante la audiencia a los participantes en la citada conferencia que se está desarrollando en Roma, recordando el llamamiento que lanzó desde la tribuna de las Naciones Unidas el (nunca, nunca más la guerra", y transformándolo en: "nunca, nunca más el hambre". El Papa definió la presente crisis alimenticia como "una crisis ante todo de civilización y solidaridad" que se manifiesta cuando el desarrollo de la vida es afrontado desde un punto de vista unilateral, considerando

solamente el modelo de sociedad que conduce a una civilización industrializada, es decir, "poniendo una confianza excesiva en el automatismo de las soluciones puramente técnicas y olvidando los valores humanos fundamentales".

Al afirmar que "es ya hora de descubrir los fallos de los mecanismos para rectificar, o mejor, para enderezar totalmente la situación", Pablo VI indicó entre las causas del desorden actual el alza de los precios de los géneros alimenticios y de las materias necesarias para su producción; ciertas opciones comerciales cuyo resultado es no dejar disponible ninguna reserva para las víctimas de penurias bruscas o imprevistas, y la reducción de "manera impresionante" de las superficies cultivables.

Tras observar "que todos están de acuerdo en que la asistencia multilateral o bilateral al sector agrícola ha sido notablemente insuficiente", el Papa recordó que en ocasión de su viaje a la India, en 1964, hizo un llamamiento para que se constituyera un fondo destinado a dar impulso a la promoción de las zonas menos favorecidas; mediata la reducción de los gastos de armamentos.

"Hoy ha sonado la hora de una decisión energética y sin escapatoria en la misma dirección —agregó— lo que el sentido de solidaridad, o más bien una elemental justicia social —que no consiste solamente en no "robar" sino también en saber repartir— no han conseguido todavía. ¿Terminarán por imponerlos los peligros del momento? ¿O más bien los hom-

Pasa a la pág. 15

La cuestación de la Cruz Roja en Madrid



MADRID. — La esposa del Ministro Secretario General del Movimiento, doña Margarita Gómez de Utrera Molina, presidió la cuestación en la mesa instalada en Alcalá, 44, con motivo de la Fiesta de la Bandera celebrada en Madrid. — (Foto Pyresa).

U. S. A. no prepara ninguna intervención armada en el Golfo Pérsico

La Casa Blanca califica de "irresponsables" las afirmaciones en tal sentido de Jack Anderson

WASHINGTON, 9 (Efe-Reuter). — La Casa Blanca calificó con términos de "totalmente irresponsables", una afirmación del articulista Jack Anderson, en la que declaraba que los Estados Unidos emplearán la fuerza si fuera necesario, para prevenir el que los países productores de petróleo causen desastrosos desconciertos económicos y políticos en Occidente.

El famoso periodista afirmó ayer que el Presidente Ford estaba preparado para emplear el poder militar en tales circunstancias.

El Secretario de Prensa de la Presidencia, Ronald Nasen, dijo: "Tal especulación es irresponsable, totalmente irresponsable".

REUNION SOBRE EL PETROLEO

ABU DHABI, 9. (Efe-Reuter). — Los ministros de los seis países del Golfo Pérsico han examinado esta noche un "documento de trabajo" sobre el futuro precio del petróleo presentado por Arabia Saudí, han informado circulares de la conferencia.

No se han revelado detalles de la propuesta, pero el Ministro del petróleo de los Emiratos Árabes Unidos, Mansur bin Jaber, Presidente de la

NORTEAMERICA ESTA VENDIENDO MATERIAL BELICO A MARRUECOS

Carros de combate y cazabombarderos preferentemente

WASHINGTON, 9 (Efe). — Los Estados Unidos entregaron a Marruecos el mes pasado 25 carros de combate M-48 y posiblemente le sigan entregando otros más durante los próximos meses hasta alcanzar la cifra de cien, según fuentes gubernamentales norteamericanas.

que le entregaron recientemente. Estas entregas, al igual que las efectuadas a otros países de Oriente Medio, han sido el fruto —según las fuentes indicadas— del estudio hecho por el ejército norteamericano sobre las pro-

A esto hay que añadir cierto número de cazabombarderos F-5

Pasa a la pág. 15

ACTO TERRORISTA EN LONDRES



LONDRES. — Expertos en explosivos examinan los daños causados por la explosión de una bomba en el bar "Kings Arms". Una persona resultó muerta y 18 heridas. Los clientes del bar eran principalmente soldados de los cuarteles cercanos. — (Telefoto Cifra Gráfica-Upi)

QUITO: INAUGURACION DE LA ASAMBLEA DE CONSULTA DE CANCELLERES DE LA O. E. A.

El Presidente ecuatoriano abogó por el levantamiento del bloqueo contra Cuba

QUITO, 9. (Efe). — El Presidente del Ecuador, General Guillermo Rodríguez Lara, inauguró oficialmente la XV Asamblea de Consulta de Cancelleres Americanos, en el Congreso ecuatoriano.

En la ceremonia, que se desarrolló dentro de las más estrictas medidas de seguridad, estuvieron presentes, además de todo el gabinete ecuatoriano, los ex presidentes Camilo Ponce Enríquez y Galo Plaza, este último actual Secretario de la OEA.

En el recinto se apreciaban las 24 banderas de los países

americanos, incluyendo la de Cuba.

En su discurso inaugural, el Presidente de la República puso de relieve que Ecuador defendía el levantamiento del bloqueo contra Cuba, estimando que con ello se restablece la comunicación entre los pueblos del continente, disminuyen las tensiones y frena la violencia.

El mandatario ecuatoriano hizo también una defensa del pluralismo ideológico que está vigente ahora en el mundo, señalando que "requiere expresamente de la tolerancia recíproca"; defendió a la "OEA" como institución regional y señaló que dentro del sistema interamericano se percibe la existencia de dos clases de miembros, que en algunos momentos se han "mostrado abiertamente contradictorios".

Rodríguez Lara dijo también, ante los delegados de los 23 países, que la persistencia de las sanciones a Cuba "no aporta factor alguno que disminuya la inquietud, la duda y las tensiones existentes entre pueblo de análoga o distinta ideología y conformación histórica". Señaló que todas las naciones del sistema regional, sin importar

su tamaño, el respaldo de sus economías o el balance de su poder militar deben estar en el mismo plano de igualdad. Y terminó diciendo: "La humanidad está pendiente de vuestras deliberación. Por mucho que parezca un caso que se circunscribe a la pequeña dimensión geográfica de un país americano, hay innegable fondo de universalidad en las decisiones que habreis de tomar".

En la primera sesión plenaria el Canciller ecuatoriano, Antonio Lucio Paredes dijo que tras largos esfuerzos — hemos creado en América instituciones propias. Hemos impulsado el derecho internacional, y existe algo propio también, como el tratado interamericano de asistencia recíproca, que constituye un ejemplo para el mundo y pidió que se encuentre el mejor sendero para que esas instituciones supervivan, se fortalezcan y la fraternidad marque la ruta en todas las reuniones del continente.

En representación de los Ministros americanos de Relacio-

Pasa a la pág. 15

Trágica colisión entre un mercante y un cisterna, con cargamento de gas, en la bahía de Tokio

La tripulación del primero se cree que ha perecido abrasada en su totalidad, en el incendio que se originó

Hasta ahora han sido rescatados seis cadáveres

TOKIO, 9. (Efe-Reuter). — Se teme haya muerto abrasada toda la tripulación del mercante liberiano "Pacific Ares", que ha chocado con un barco japonés, que transportaba gas en la bahía de Tokio, han declarado las autoridades marítimas japonesas.

Los dos barcos se incendiaron y se cree que los 29 tripulantes del "Pacific Ares" han muerto. Han perecido dos miembros de la tripulación del barco japonés "Número 10 Yuyo Maru". Otros tres se dan como desaparecidos y seis han resultado heri-

dos. La tripulación del barco de gas licuado se componía de 33 miembros.

Tras la colisión surgió un incendio en el transportador japonés, cuyas llamas alcanzaron una altura de unos 500 metros. Después de transcurridas varias horas del choque, se produjo una gran explosión en el mismo barco.

En cuanto al barco liberiano, de 10.874 toneladas, las autoridades marítimas japonesas han declarado que dejaron de tener contacto y se cree que toda la tripulación ha perecido. Ambos barcos se hundieron finalmente.

SEIS CADAVERES RESCATADOS

TOKIO, 9. (Efe-Reuter). — Se teme que toda la tripulación —constituida por veintinueve personas— de un carguero liberiano se hayan ahogado anoche después de chocar, incendiarse y haber explosión en la bahía de Tokio.

Se ha confirmado la existencia de seis muertos en comunicado facilitado por el servicio japonés de seguridad marítima, cinco de ellos de la tripulación del carguero "Pacific Ares", de 10.874 toneladas, y uno del buque cisterna japonés número 10

Pasa a la pág. 15

EL PRESENTE NUMERO CONSTA DE 24 PAGINAS DE ELLAS 4 EN HUECOGRABADO

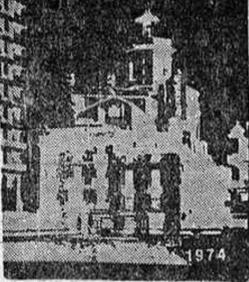
NORDVIK

ALTA PELETERIA

PRENDAS SELECTAS PARA MUJERES SELECTAS.

NORDVIK NAVARRA, 62

ayer en la ciudad



Seguimos con el buen tiempo, aunque no fallen ni el fresco, por no decir frío, ni algunas nubes, por más que no justifiquen la promoción de ningún cambio. Por el contrario, la sequía continúa en el ambiente.

Como de costumbre, el sábado fue animadísimo desde primera hora de la mañana hasta llegada la noche. Sobre todo al atardecer, la concurrencia en las zonas comerciales y en los comercios mismos, era muy densa.

En la Jefatura Provincial del Movimiento se celebró la Asamblea Provincial de la Familia, con el estudio de diversos temas de interés y con solemne acto de clausura a primera hora de la tarde.

En el Colegio de Médicos tuvo lugar el homenaje al Dr. D. Pedro Muñiz, con motivo de la imposición de la Medalla del Trabajo con que recientemente fue recompensado. Pedro Muñiz, con tantos méritos, tan conocidos de los castellonenses, a lo largo de sus años de vida profesional, recibió el homenaje de sus compañeros, al que estamos seguros se une también Castellón entero. El acto celebrado en el Colegio de Médicos tuvo además el realce de una extraordinaria conferencia del Doctor D. Alfonso de Lafuente Chaos, cuya disertación constituyó un nuevo testimonio de la valía excepcional de tan ilustre personalidad.

Servicio de Guardia de Talleres Mecánico y Eléctrico

Hoy estarán de guardia en esta Ciudad, al objeto de prestar ayuda para la reparación de pequeñas averías a los automóviles que lo precisen, desde las 9 a las 13 horas, los siguientes talleres:

- Taller mecánico: Talleres Gómez, Avda. Lalrón, 30.
Taller eléctrico: Altadill y Tena, Acumuladores Femsá, Ingeniero Ballester, 23.

En el Grao de Castellón prestará servicio el taller «Hermanos Rodríguez», sito en carretera Almsora 24, tanto en su aspecto mecánico como eléctrico.

Servicio permanente de baterías: K. L. G., calle Moncada, 2.

NOTA.—Los turnos de guardia de estos Talleres tienen el carácter de voluntario, y es una deferencia de las Empresas que participan en los mismos hacia los usuarios de vehículos.

FUNERARIA

FURNQ PERMANENTE
CABALLEROS, 28. Tel. 22 47 69
PRESTIGIO Y ANTIGÜEDAD
CASTELLÓN

CATOLICIDAD

SANTORAL
SANTOS DE HOY.— Nuestra Sra. de la Almudena. Santos León Magno, Andrés, Avelino, Demetrio y Probo.

SANTOS DE MAÑANA.— Santos Martín de Tours, Meneas, Verano, Valentín y Feliciano.

Cultos

SANTA MARIA.— Hoy, misas a las 8, 9 y 11 de la mañana. Por la tarde, misa a las 7.

SAGRADA FAMILIA.— Hoy, misas a las 8'30, 10, 11, 12 y 6 de la tarde.

SANTISIMA TRINIDAD.— Hoy, misas a las 8'30, 10, 11, 12 y 6 de la tarde.

SAN PEDRO.— Hoy misas a las 7, 10 y 12 de la mañana y 6 de la tarde. En San Pablo (Serradal) misa a las 11 de la mañana.

SAN AGUSTIN.— Hoy misas a las 7, 10 y 12 de la mañana y 6 de la tarde.

SAN JOSE OBRERO.— Hoy, misas a las 7, 9'30 y 11'30 de la mañana y por la tarde a las 6. En el ermitorio de la Virgen del

Farmacias de Guardia

Hoy estarán de guardia las siguientes farmacias:

- CALDERÓN, Colón, 11.
MARTINEZ, B. Reus, 52.
ALVAREZ, Alcalde Tárrega, 79.
ORTIZ, Cataluña, 33.
Mañana estarán de guardia:
GONZALEZ, Colón, 54.
RODRIGO, Trinidad, 127.
CARDAMA, Usseras, 14.
MARTI, Maestro Ripollés, 3.

Escoge la funda que desees para Tapizar su coche en 20 minutos la colocaremos Avda. Rey D. Jaime, 90 (Frente Instituto). Tél. 21 64 52

Carmen misas a las 8'30 de la mañana. En la masía «La Enramada», a las 12. En el Barrio de San Lorenzo, a las 12'30. En las Ventas de Benadresa, a las 4'45 de la tarde. En la Capilla del Cementerio misa a las 10 de la mañana.

SAN FRANCISCO.— Hoy, misas a las 7'30, 9, 10, 11 y 12 de la mañana y a las 8'30 de la tarde. En el Grupo Virgen de Lourdes, a las 9 de la mañana. A las 8'30 de la tarde en la Residencia de la Caja de Ahorros, a las 10 de la mañana.

SAN VICENTE FERRER.— Hoy, misas a las 8'45, 10, 11'15, 12'30 y 13'30 de la mañana. Tarde misas a las 6.

NUESTRA SEÑORA DE LOS ANGELES.— Hoy, misa a las 10 de la mañana en el Grupo Perpetuo Socorro, y a las 12 en el ermitorio de Fadrell.

ERMITORIO DE LIDON.— Hoy misa a las 11 de la mañana.

SANTO TOMAS DE VILLANUEVA.— Hoy, misas a las 9'30 y 12'30 de la mañana y 7 de la tarde.

CONVENTO MM. CAPUCHINAS.— Hoy misa a las 8 de la mañana.

CUPON PRO-CIEGOS PREMIADO AYER 152
ACIERTE CON EL NUEVO colowall

SERVICIO DE URGENCIA DE LA CASA DE SOCORRO
Llamada al teléfono 213944

EL TIEMPO en CASTELLÓN

OBSERVATORIO METEOROLOGICO DE CASTELLÓN

Boletín correspondiente al día 9 de noviembre de 1974.

Temperatura mínima: 8'4 grados a las 6 horas 55 minutos.

Temperatura máxima: 20'4 grados a las 12 horas.

Humedad relativa 7 y 13 horas 76 y 62%, respectivamente.

Insolación eficaz de ayer: 8 horas 30 minutos.

Recorrido del viento en 24 horas, 40 kilómetros.

Dirección dominante del viento S. Precipitación en 24 horas: Nula.

Presión atmosférica a las 20 horas 766 mm.

Tendencia: Estacionaria.

ADJUDICACION DE OBRAS DE ILUMINACION EN EL AYUNTAMIENTO

Ayer, bajo la presidencia de D. Francisco L. Granel Mascarrós, Alcalde-Presidente del Ayuntamiento, asistido de D. Miguel Ruiz-Esteller y Zapatero, Secretario accidental de la Corporación, tuvo lugar la apertura de plicas optando a las subasta de las obras de iluminación de las calles Monturiol, Churruga y Mártires del Barco, cuyo tipo de subasta es de 1.280.250 ptas., habiendo concurrido los siguientes licitadores: «Nuevas Iluminaciones, S. A.» y D. Manuel Verchill Agut, quedando adjudicada provisionalmente a la Empresa «Nuevas Iluminaciones, S. A.», por la cantidad de 1.254.884 ptas.

SERVICIOS PRESTADOS POR LA CRUZ ROJA

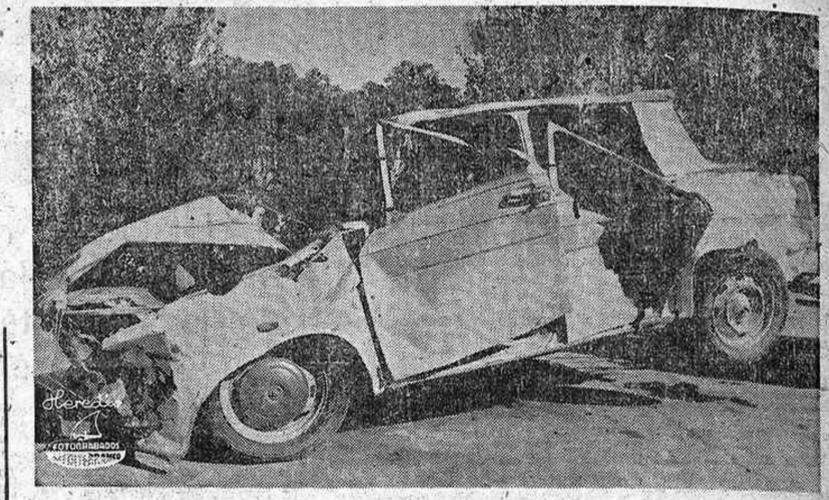
Destacamento de Castellón.— Se han efectuado 57 servicios.

SEXTO ANIVERSARIO DE Doña Pepita Ruiz Bueso de Such D. E. P.
SU ESPOSO, HERMANA POLITICA, PRIMOS SOBRINOS Y FAMILIARES, RUEGAN UNA ORACION POR SU ALMA.

Doña BEATRIZ VALLET CHORNET
Vda. de D. Jaime Babiloni Andreu
Que falleció el pasado día 6 de los corrientes a los 74 años de edad.
Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica de S. S.
R. I. P.

Un muerto al salirse al salirse SUCESOS

un turismo de la calzada y vuelco posterior



En el km. 71 de la carretera nacional Valencia-Barcelona, término municipal de Castellón, el turismo matrícula O-100.782 conducido por Francisco Martínez Romero, de 39 años, natural de Granada y vecino de Castellón, se salió de la calzada, volcando posteriormente.

Resultó muerto el citado conductor, y el vehículo sufrió grandes daños, tal como muestra la fotografía que publicamos.

Intervino en la práctica de las diligencias la Guardia Civil de Tráfico del Subsector de Castellón.

CHOQUE DE CAMION Y TURISMO

En el km. 63 de la carretera nacional Valencia-Barcelona, antiguo trazado, —acceso sur a Castellón—, chocaron el camión matrícula CS-8.368 conducido por Hermenegildo García Troncho, de 27 años, vecino de Castellón y el turismo matrícula CS-58.480 conducido por Enrique Torrejón Montero, de 47 años, vecino de Castellón.

A causa del choque resultó lesionado de carácter grave el conductor del turismo, Enrique Torrejón Montero.

Sufrieron daños importantes los dos vehículos: El accidente se produjo en una curva existente en dicho punto kilométrico.

ACCIDENTE EN LA TRAVESIA DE VILLARREAL

En el km. 58 de la carretera general Valencia-Barcelona, travesía de Villarreal, chocaron el turismo matrícula CS-3.638-C conducido por Diego Gil Hernández, de 25 años, vecino de Onda y el turismo que conducía Pascual Martí Díaz, de 29 años, vecino de Villarreal.

Resultó lesionado el ocupante del primero de los citados turismo, José Gil Hernández, de 35 años, vecino de Villarreal.

SERVICIO PERMANENTE DE FUNERARIA TELEFONO 21 31 42

PROGRAMA DEL CONCIERTO QUE INTERPRETARA LA BANDA MUNICIPAL DE MUSICA HOY DOMINGO, DIA 10 DE LOS CORRIENTES, A LAS 11'30 HORAS EN EL RECINTO DE LA PERGOLA DEL PARQUE DE RIBALTA
PRIMERA PARTE
«LA DOLOROSA» Selección Serrano
«SERENATA ARABE» Tárrega
«LAS GOLONDRINAS» Pantomima Usandizaga
SEGUNDA PARTE
«PASSACAGLIA» (en Do menor) Bach
«ANDANTE CANTABLE» (del cuarto en Re), Tchaikovsky
«1812» Obertura solemne Id.
Dirección: Maestro: D. Juan Garcés Queralt.

D. Joaquín Roncal Riquelme
Que falleció en el día de ayer a los 69 años de edad, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica de S. S.
R. I. P.
Sus desconsolados hijos: María del Carmen y María Dolores Roncal Prades; hijo político, Miguel Folch Adell; nietos, hermano político, sobrinos y demás familia al comunicar a sus amistades tan dolorosa pérdida ruegan le tengan presente en sus oraciones.
Castellón, 10 de noviembre de 1974.

Expresivo homenaje al Dr. D. Pedro Muñiz Izquierdo

AL QUE LE FUE IMPUESTA LA MEDALLA DEL TRABAJO

En el acto pronunció una interesantísima conferencia el Dr. D. Alfonso de Lafuente Chaos

En un emotivo acto celebrado ayer a las siete y media de la tarde en el Colegio de Médicos, el Jefe Provincial y Gobernador Civil, D. José Luis Pérez Tahoces, impuso al Dr. D. Pedro Muñiz Izquierdo la Medalla al Mérito en el Trabajo en su categoría de plata, recompensa que le ha sido concedida recientemente por el Ministro de Trabajo.

Junto al Jefe Provincial y Gobernador Civil ocuparon la presidencia el Presidente del Consejo General de Colegios de Médicos, D. Adolfo de Lafuente

Chaos; D. Pero Muñiz Izquierdo; Presidente del Colegio de Médicos, D. José Antonio Aragón; Presidente de la Audiencia, D. Roberto Colom; Alcalde de la ciudad, D. Francisco Grangel; Delegado de Trabajo, D. Luis Burguera; Jefe Provincial de Sanidad, D. José Luis Villamarín; Presidente del Colegio de Médicos de Valencia, D. Julián Celma, y el Secretario del Colegio de nuestra provincia, D. Luis Aracil, que fue quien dió lectura al Decreto por el que se concede la Medalla al Mérito en el Trabajo al Dr. Muñiz Izquierdo.

Seguidamente, entre renovados aplausos, el Jefe Provincial y Gobernador Civil impuso la

Medalla al Mérito en el Trabajo al homenajeado, imponiéndole la correspondiente insignia del Dr. De Lafuente Chaos.

PALABRAS DE D. PEDRO MUÑIZ



Visiblemente emocionado, D. Pedro Muñiz pronunció unas palabras de gratitud, manifestando que se sentía abrumado al considerar sus escasos méritos comparados con los que significan y compendian la condecoración con la que se le ha distinguido, y al comprobar asimismo la cantidad de afecto y de generosidad que ha podido apreciar en esta iniciativa. Agradeció igualmente la presencia del profesor Lafuente Chaos y de las autoridades, subrayando que los méritos que pueda haber acumulado durante los cuarenta y seis años de ejercicio profesional, cualquiera de sus compañeros también hubiera sido capaz no ya de realizarlos,

sino de mejorarlos. Y así, agradeció la participación de cuantos han intervenido para la concesión de la Medalla al Mérito en el Trabajo, empezando por el Ministro que se dignó concederla, colmando así todas las aspiraciones que un hombre pueda desear como premio a su quehacer. Y terminó diciendo que cuando al final de la vida recibe uno el regalo de la amistad, el afecto y la generosidad, no tiene palabras más que para decir emocionado, gracias, muchas gracias.

Grandes aplausos ahogaron las últimas palabras del Dr. Muñiz Izquierdo, prolongándose durante largo rato.

BRILLANTE LECCION DEL PROFESOR LAFUENTE CHAOS



A continuación pronunció una interesantísima conferencia el profesor D. Alfonso de Lafuente Chaos, que desarrolló el tema "Discordia entre dos culturas: Tecnología y humanismo", manifestando en principio que participaba en el acto no en virtud de su cargo, sino como médico español que acudía a rendir homenaje al compañero.

Ya en el tema concreto de su conferencia, el profesor Lafuente Chaos habló de la progresiva deshumanización de la medicina, afirmando que en su caso siempre intentó defender el humanismo en el ejercicio profesional. Afirmó que la pugna entre dos culturas, la tecnológica y la humanística, es la causa de que el hombre vaya perdiendo su humanismo.

En el transcurso de su brillante lección, manifestó que la ley moral de la sociedad debe ser permanente. Si algo la interfiere, se producirá un cambio en esas leyes, y las leyes entonces perderán su moralidad. Y así, es evidente que ha cambiado totalmente el sentido ético en muchos aspectos, especialmente en cuestión sexual. A este respecto, el conferenciante abordó a título de ejemplo la problemática del aborto provocado, sobre el que ya está observando una evolución en la legislación de distintos países, afirmando que todo embrión es un ser vivo y quien lo aniquila comete un asesinato, y se refirió asimismo a la inseminación artificial, manifestando que es un absurdo el que la ley tenga que decir que es padre el

hombre que permitió que su mujer fuera inseminada artificialmente. Comentó también que ya se han logrado embriones en tubos de ensayo y que, por este camino se va a condicionar al hombre, creando además una vida, anti-humana.

El conferenciante dijo que había expuesto estos ejemplos para demostrar que la medicina ya no es aquella relación médico-enfermo para paliar el dolor. Se está transformando la vida; y señaló que cuando el mundo comenzó a desecristianizarse dos hombres intentaron humanizarlo: Santo Domingo Savio y San Francisco de Asís.

La misión fundamental del científico —dijo más adelante el doctor Lafuente Chaos— es la búsqueda de la verdad, pero el mundo entero está viendo cómo la ciencia está totalmente sometida a la técnica. El científico ya no busca la verdad; sino que está vendido a la técnica, existiendo ya una pugna o discordia entre el científico y el técnico. En el caso concreto de la industria, tras afirmar que ésta debía tener su patrón-base en la Universidad, se está viendo cómo la ciencia está completamente entregada a la industria. El científico ya no trabaja en la Universidad, sino en la industria y en el mayor secreto, como está sucediendo en lo que se refiere al átomo.

Añadió que el científico es el hombre que busca la verdad, el técnico es quien aplica esa verdad y, finalmente, el ingeniero es el que busca unos resultados económicos en este proceso. Todo ello al servicio del hombre. Pero la civilización moderna, que rompe la moral cristiana, no puede decir que quiera dar un mayor pragmatismo a la vida, porque la ciencia, en definitiva no está al servicio del hombre. Y señaló elocuentes ejemplos, como el de la misma gran ciudad, foco de contaminación repleto de gérmenes cancerosos y de enfermedades coronarias, afirmando que es el médico quien debe decir que no.

Ya en la última parte de su magnífica lección, tras subrayar la deshumanización creciente de la medicina, el profesor Lafuente Chaos afirmó que el factor humano es algo fundamental en el ejercicio de la profesión médica. El médico —dijo—, si no tiene un sentido humano, no tiene tampoco nada que ver con la medicina; en todo caso, será con la veterinaria. La clave de la medicina del futuro es la humanización, porque la medicina o es

humana, relación médico-enfermo, de hombre a hombre, o no es absolutamente nada.

La brillante lección del profesor Lafuente Chaos, que tuvo

momentos de gran emoción y elocuencia, fue seguida con el mayor interés por los asistentes y premiada con prolongados aplausos.

INTERVENCION DEL JEFE PROVINCIAL Y GOBERNADOR CIVIL



Cerró el acto el Jefe Provincial y Gobernador Civil, D. José Luis Pérez Tahoces, quien comenzó por manifestar que se rendía público testimonio a una tarea bien hecha, a un servicio dilatado y cumplido con amor por un médico ejemplar como el doctor D. Pedro Muñiz.

Añadió que el homenaje es una virtud social que consiste en hacer públicas las virtudes y excelencias de la persona homenajeada, para que ellas sirvan de estímulo y aliente. Y al ser el homenaje una virtud, quienes lo dedican, se honran con el ejercicio de la misma.

El Sr. Pérez Tahoces dijo asimismo que aprovechaba su asistencia al acto, para ofrecerse al Colegio de Médicos, entidad ejemplar por tantos conceptos, y a la

vez saludar a los profesionales de la medicina, comandando que, si como acababa de decir el profesor Lafuente Chaos, la medicina ha de tener un sentido humano, relación de hombre a hombre, entendiéndose que son evidentes las similitudes con la política.

Agradeció las adhesiones formuladas.

Pasa a la pág. 8

PALABRAS DEL PRESIDENTE DEL COLEGIO



El Presidente del Colegio de Médicos, D. José Antonio Aragón, pronunció unas palabras en las que puso de relieve la destacada personalidad de D. Pedro Muñiz, Presidente de Honor del Colegio, al que dijo se le iba a imponer una condecoración preciada, justa y merecidamente otorgada, con la que se premia una vida de ejemplar dedicación al trabajo. Médico de la más alta calidad humana, dedicado a la pediatría desde hace casi cincuenta años, ha alcanzado un sólido y limpio prestigio sobradamente reconocido por todos, tanto en su actividad privada como en los diferentes cargos profesionales que ha desempeñado. Y así, el orador hizo una relación de la gran labor del Dr. D. Pedro Muñiz en la Obra Sindical 18 de Julio desde su fundación, y en la Seguridad Social desde los tiempos heroicos de la implantación de esta magna obra social del nuevo Estado. Posteriormente desempeñó los cargos de Pediatría Con-

sultor y Jefe de Hospitalización Pediátrica en la Residencia Sanitaria. Asimismo ha sido Asesor Médico Provincial de Auxilio Social y Director de los Cursos de Divulgación Sanitaria de la Sección Femenina, iniciativas con las que colaboró siempre de forma completamente desinteresada.

Por otra parte, a pesar de su ingente labor al servicio de la humanidad doliente, ha desempeñado los cargos de Primer Teniente Alcalde del Ayuntamiento de la capital y de Presidente del Colegio de Médicos durante más de veinte años, habiendo fundado y presidido la Sociedad de Medicina y Cirugía de Castellón.

Y el Presidente del Colegio terminó sus palabras testimoniando al Dr. Muñiz los sentimientos más profundos de admiración, respeto y cariño, con el abrazo de toda la colegiación a su Presidente de Honor.

Grandes aplausos acogieron las palabras del Dr. Aragón.



LANCÔME

Nuestra Estheticienne está en este establecimiento en «Semana promocional»

LANCÔME

con regalo

Le indicará como nuestro obsequio puede ser suyo

PERFUMERIA

Del 11 al 16 de Noviembre

Plaza de la Paz, 13
Teléfono 22 36 29
CASTELLÓN

TEATRO ARGENTINO

EXITO DEL 4.º PROGRAMA
HOY FUNCIONES

5'15 7'30 10'45

MAÑANA CAMBIO PROGRAMA
MARTES ULTIMO DIA A. Mayores 18 años

Snoopy

Boutique infantil y juvenil EN PRIMERA LINEA DE LA MODA

CARDONA VIVES S/N. (Esquina calle Gobernador)

HOTEL RESIDENCIA, CAFETERIA RESTAURANTE ¡PRÓXIMA INAUGURACION! General Sanjurjo 2

Si usa FUEL-OIL... Y SU PRODUCCION DE CALOR NECESITA MAS ENERGIA

VITALICE LA COMBUSTION CON: Super Combustible BO-GRAND la vitamina del fuel-oil

Patente Internacional OBTENDRA UN AUMENTO EN LA PRODUCCION DE SUS FABRICADOS

DEL 30% AHORRO

COSTOS FUEL-OIL	AHORRO OBTENIDO
PTAS. 1.000.000,-	PTAS. 300.000,-
2.000.000,-	600.000,-
3.000.000,-	900.000,-
10.000.000,-	3.000.000,-

SERVICIO TECNICO GRATUITO. Cupo abierto para 1.000 clientes solamente. SOLICITE FOLLETO A: RYTIMO

Conde Borrell, 131 Tels. 253 95 82 254 39 77 254 66 72 254 96 88 Barcelona, 15

ANUNCIOS CLASIFICADOS

EN ESTA SECCION: CADA PALABRA, 5 PESETAS; MINIMO, 10 PALABRAS - TELEFONO 220060, DE 8 A 14 Y DE 16 A 19 HORAS

VIARIOS

- (2345) DETECTIVES CIP. Investigaciones. Vigilancia. Delitos Privados. Licencia Gubernativa 2. Apartado 239. Teléfono 22 23 92. Castellón.
- (3792) CONSTRUCCION de villas, reparaciones de albanilería, cocinas y cuartos de aseo. Tel. 22-76-35.
- (4281) AUTO-ESCUELA Record. Toda clase carnets. Alquiler coches. Benasá, 3.
- (3496) Tramitación Pensiones VEJEZ, INVALIDEZ, VIUDEDAD, ORFANDAD, ASESORIA LABORAL: 22 49 81 21 62 00.

VENTAS

- (7) MAQUINA WERTHEIM la máquina de calidad para coser y bordar. Precios fábrica garantizados. Contado y plazos. Depósito: José Antonio, 7 Castellón.
- (7316) SEA PROPIETARIO de un piso de 4 dormitorios, pagando 4.000 ptas. al mes. Aval bancario. Razón CIOSA. Enmedio 136 bajo. Castellón. Telf. 22 29 33.
- (1369) ESTANTERIAS METALICAS Ermes, solucionarán más práctica y económicamente su problema de espacio. Todoficina. Trinidad 35 Teléfono 22 31 82 Castellón.
- (4753) VENDIENDO MAQUINA palomitera de maíz. Tel. 300297.

- (813) AGENCIA ROMEA. Compra-venta-Alquileres, Pisos, Fincas. Esmledo 23. Teléfono 22 43 84.
- (3.861) SE VENDEN comerciales Avda. Valencia y Escalante. Facilidades. Razón: Telf. 22 39 99.
- (3083) VENTA PISOS edificio Gran Vía 100 metros clínica 3-4 dormitorios, baño aseo, facilidades. Razón: Escultor Viciano 4. Teléfono 225835.
- (4502) SE VENDE parcela magnífica situación en urbanización Playetas. Trato directo. Teléfono 22 40 91.
- (4489) GRUPO LUROPA II - Fernando el Católico - Final Maestro Ripollés. Venta locales y viviendas subvencionados. 3-4 habitaciones. Información obra. Horario, 11 a 1 y 4 a 6.
- (4571) CITOSA VENDE en urbanización aprobada oficialmente, parcelas desde 65.000 Ptas. 18 meses facilidades. Razón: Mayor 48 bajo. Teléfono 22 32 00 y Enmedio 136 bajo. Tel. 22 29 33.
- (4640) VENDIENDO VILLA en Benicasim. Facilidades tres años. Razón: CITOSA, Enmedio, 136-bajo. Telf. 22-29-33 y Mayor, 48. Telf. 22-32-00.
- (4583) VENDIENDO APARTAMENTO amueblado Villas Benicasim, cerca Torreón Bernat. Teléfono 21-29-12.

- (4723) VENDIENDO PISO en Grao, C/ Canalejas. Facilidades pago. Telf. 22-27-49.
- (4728) VENDIENDO PAREJA perros Collies con Pedigrí. Teléfono 21 46 02, horas oficina.
- (4731) VENDIENDO PISO económico en el Grao. Razón Miguel Juan Pascual, 15, de 12 a 15 horas.
- (4735) VENDIENDO 17.000 metros cuadrados en carretera Barcelona 100 metros de fachada y 7.000 metros a 20 metros de la carretera, cerca capital. Razón: Telf. 224047.
- (4736) VENDIENDO PISO terminado, vivienda subvencionada precio Ministerio Vivienda. Facilidades de pago. Teléfono 214826 de 3 a 4 tarde.

ALQUILERES

- (3.427) AGENCIA CITOSA, alquiler a su piso rápidamente. Enmedio, 136. Telf. 22 29 33.
- (314) AGENCIA ROMEA. Alquileres. Pisos, Compraventas, Fincas. Esmledo 23. Teléfono 22 43 84.
- (3483) CITOSA precisa pisos amueblados en Castellón. Razón: Tnos.: 22-29-33 y 22-79-65.
- (4683) SE ALQUILA almacén céntrico de 400 a 500 m2. Teléfono 21-20-44.
- (4657) ALQUILO SOLAR carretera Valencia-Barcelona 3.500 m2. Razón: Telf. 21-87-50, de 6 a 11 mañanas.
- (4712) SE ALQUILA piso sin muebles. Razón: Telf. 21-60-00.
- (4725) SE ALQUILAN estudios amueblados céntricos. Razón: Teléfonos 22-74-10 y 30-08-83.
- (4730) SE ALQUILA PISO amueblado en el Grao. Todo exterior. Razón Telf. 224614.
- (4738) ALQUILO LOCAL calle Ramón Lull núm. 25. Llamar teléfono 224636.
- (4740) NECESITO PISO lujo en alquiler sin muebles. Llamar después 6 tarde al teléfono 300893.
- (4744) SE ALQUILA carnicería. Razón: Telf. 22 41 88.
- (4745) ALQUILO PISO amueblado, chafán, terraza, soleado. Razón: Mosén Tirado, 7 (frente cine Avenida).
- (4754) ALQUILO APARTAMENTOS primera fila vista al mar en Benicasim. Teléfono 300829.

COLOCACIONES

- Los anuncios que aparecen en esta sección deben estar visados por la Oficina de Colocación (Servicios Sindicales de Colocación), y la referencia que aparece en ellos se entiende que es de dicha Oficina.
- (4587) OPERADOR CINE con carnet se precisa. Dirigirse: Navarra, 12. Telf. 21-21-09. Ref. Of. Coloc. núm. 4.453.
- (4617) SE NECESITA aprendiz en taller reparación automóviles Vivas, C/ Orlebre Santalinea, 14-16. Telf. 22-40-57. Ref. Of. Colocación 4.488.
- (4645) NECESITAMOS SEÑORAS de limpieza. Razón: DAMA Publicidad. Gral. Aranda, 6.
- (4652) SE NECESITA aprendiz de mostrador Restaurante Goya. Avda. Casalduch, 27. Of. Colocación 4.321.

FONT

TODO EN CALOR

Visite la mayor exposición en aparatos de calor

Solicite información en: General, Sanjurjo, 15 Teléfono 21 25 79. Castellón.

- (4690) GANEN DINERO hasta 25.000 pesetas mensuales. Ambos sexos. Cualquier edad. Con trabajos sencillos en casa. Solicite información incluyendo cuatro pesetas y un sello de Correos a Labor Alba, Ref. 65. C/ Esmledo 23. Barcelona (13).
- (4708) GANE MUCHO dinero trabajando en casa, no lo dude, infórmese enviando solo 4 pesetas en sellos. Promociones Zircon, Via Augusta, 105. Tarragona.

HUESPEDES

- (4710) SE NECESITA aprendiz de 14 a 18 años. Razón: Auto-servicio Navarra. Ref. Of. Colocación, 4.378.
- (4711) SE NECESITA chófer con carnet de 2ª. Razón: Auto-servicio Navarra. Ref. Of. Colocación, 4.378.
- (4727) CUIDARIA niños, inclusive días festivos. Razón: Teléfono 22 79 54; tardes.
- (4735) SE PRECISA empleada hogar de 20 a 45 años con conocimientos de cocina, un día libre a la semana. Sueldo 10.000 Ptas. Para Benicasim. Llamar. Telf. 300705 tardes.
- (4734) SE NECESITA chica servicio. Razón: P. Ribalta 17-4.
- (4737) NECESITO SEÑORITA de servicio todo estar. Sueldo a convenir. Interesadas dirigirse a Cheska, Mayor, 14.
- (4739) DINERO. Como nunca para Vd. trabajando simplemente en casa. Infórmese enviando 10 Ptas. sellos. Apartado 104. Altea (Alicante).

AUTOMOVILES

- (790) SIMCAS VARIAS ocasiones todos modelos procedentes cambio. Debidamente reparados. Depósito vehículos ocasión. Carretera Nacional, frente Torre Michellín. Telf. 21-64-53. Concesionario Provincial Autolica.
- (6588) LUCAN: Turismos usados con garantía, todas marcas y modelos, facilidades pago Ronda Mijares, 28.
- (7941) DKW Ocasiones procedentes cambio. Debidamente reparadas y garantizadas. Depósito vehículos ocasión. Carretera Nacional, frente Torre Michellín. Telf. 21-64-53. Concesionario Provincial Autolica.
- (2320) AUTOVAL Compra-venta de automóviles, solvencia castellonense, largos plazos. Avenida Valencia, 4.
- (4048) COMERCIAL GILGRA S. L. Compra-venta y alquiler vehículos todas marcas. Rda. Mijares, 92-94.
- (4029) AUTO GARAGE. Automóviles revisados por talleres propios. Facilidades de pago. Maestro Vives, 10. Teléfono 22 13 83.
- (4068) NUEVOS VELOMOTORES RIEJUI Motor Minarelli, 49 c. c., 4 marchas; Versiones Todo Terreno y Lujo. Facilidades pago. Exposición, venta: TALLERES QUINTANA, Ribelles Comin, 3. Telf. 216923.
- (4382) VENDIENDO 1.430 o 850 buen estado. Telf. 22-12-23, horas comida.
- (1501) TALLERES ESCUDER. MINI 1000 lujo CS-64; 124, 1430 CS. 950 especial CS-62; 850 normal y coupé; 690-D y E; Citroen C-8 familiar y Citroen Furgoneta 4 plazas; Renault 4-L, 3 y 4 marchas; R-8 CS- seminuevos; Simca 1000 GL. Facilidades pago. Exposición: Plaza Padre Jofre, 18. Telf. 21-44-17.
- GOMOTOR, vehículos de ocasión procedentes de cambios, totalmente revisados. Entregas desde 500 pesetas al mes. GOMOTOR, Galicia, 6. Castellón.
- (4513) VENDIENDO AUTOMOVILES semi-nuevos procedentes de SEAT, Avda. Doctor Clará, 17.
- (4654) VESPINO. Ahorre gasolina con Vespino. Cómodos plazas. Agencia Oficial, Herre-ro, 29. Castellón.
- (4692) AUTOMOVILES CASTALIA, Citroen G. S. entrega inmediata. 50 coches de ocasión, a precios de coste. Grandes facilidades. General Aranda, 28. Teléfono 22-48-05.
- (4707) VENDIENDO CITROEN C. 8. Gran Vía, 6-7. Pta. 27.

COMPRAS

- (3.909) PARTICULAR DESEA huéspedes. Avda. Casalduch, 44. 1.ª.ª.ª. Telf. 22 24 18.
- (4721) CASA PARTICULAR desea huéspedes pensión completa. Llamar teléfono 21-46-61.
- (4724) CASA PARTICULAR desea huéspedes. Teléfono 22-17-27, a partir 12 mañana.
- (4743) CASA PARTICULAR cede habitación, sólo dormir. Económico. Telf. 22-07-05.

ENSEÑANZA

- (4554) ACADEMIA ALMI. Secretariado. Administrativos. Idiomas. Banca. Preparación permanente. Nuestros alumnos encuentran buenas colocaciones. Trinidad, 5.
- (4651) OPOSICIONES MAGISTERIO por cuadro de licencias en Centro de Estudios Liedó. Calle Conde Pestaña, 21 y 57. Teléfono, 22 05 84.
- (4716) LICENCIADA en Filosofía y Letras daría clases de Enseñanza General Básica. Teléfono, 21 33 03.
- (4720) VILLARREAL - Licenciado Ciencias daría clases, bachiller, graduado escolar, recuperaciones. Calvo Sotelo, 16-3.º Izquierda. Villarreal.
- (4706) PARA DAR CLASES particulares, se precisa Profesor o Profesora Matemáticas de COU. Concertar entrevista llamando a los teléfonos 21-25-27 y 22-61-77. Ref. Of. Colocación.
- (4732) MATRIMONIO PROFESORES E. G. B. darían clases de primera y segunda etapa. Razón: Pérez Galdós 9-9.º-36.ª.
- (4741) ACADEMIA CANOS, Básica, Bachillerato, graduado escolar, idiomas. Alloza, 29. Castellón.
- (4742) FRANCÉS, Inglés, clases particulares profesora nativa. Informes Academia Canos, Alloza, 29.

TRASPASOS

- (4240) SE TRASPASA Bar Restaurant Chaparral, 17 Kms. Castellón. Razón: Telf. 69, San Juan de Moró. Llaman a partir de las 5 de la tarde.
- (4594) SE TRASPASA Bar Boquerón, buena clientela, calle San Roque, 100.
- (4659) SE TRASPASA Bar Restaurante Grupo Grapa, Las Villas. Razón: Telf. 30-09-53, excepto martes.

NAUTICA

- (4747) GALLAR 12 muy equipado, 8 pasajeros, año 72; precio muy interesante. Náutica Aza.
- (4748) ARCOA 680 Cabin cruiser, 2 Volvo Penta AQ 130/270. Telf. 22 68 69.
- (4749) ECOFIBER 5,80 mercruiser 120. Náutica Aza.
- (4750) SIROCO vela muy completo. Telf. 226869.
- (4751) SUPER MISTRAL vela muy equipada precio interesante. Náutica Aza.
- (4752) PUMA, 23 MUY COMPLETO. Telf. 226869.

MONTAJES COMPLETOS HOSTELERIA

FAEMA
FAGOR INDUSTRIAL
EMILIO MARTORELL BARBERA
San Luis, 35 - Teléfonos 22 78 00 - 22 17 23
GASTELLON
Refrigeración - Instalaciones GLP. - Acondicionamiento.
R. I. G. A.

PROGRAMA DE EMISORAS CASTELLONENSES

RADIO CASTELLON
CADENA R. E. M.

7.45 Sintonía y apertura de la emisión; 7.47 Despertar con música; 8 Matinal Cadena SER; 8.15 Musicalísimo, los grandes temas de la música de todos los tiempos. Realiza, María Dolores Oliveras; 9 Viaje con música; 9.45 Música célebre; 10 Retransmisión desde la Catedral de Santa María de la Santa Misa, oficiada por nuestro asesor religioso Rvdo. D. Fernando Andrés; 10.45 Alcosa al habla; 11 Rallye musical SEAT; 11.45 Musicalísimo; 12 El Gran Musical; 13 La hora del oyente; 13.15 Ayer y hoy; 13.35 Festival 74. Realización de Vicente Escura; 14 Última hora deportiva. Director, Chencho; 14.30 Diario hablado de Radio Nacional de España; 14.50 La hoja del almanaque; 15 Canta para Vd.; 15.30 Festival de los chicos; 16 Carrusel deportivo. Amplia información desde los mismos campos de fútbol de primera y segunda división; 19 Tino show. Guión de Constantino Remero; 20 Regional preferente; 21 Carrusel deportivo; 21.30 Tercera división; 22 Diario hablado de Radio Nacional de España; 22.30 Estado. Revista de los deportes. Director, Chencho. Principales espacios. Crónicas del partido Mallorca-Castellón. Los protagonistas opinan. La Liga va así y La quiniela de la semana; 23 Radio revista. Guión de Pepe Palau; 24 Cierre.

RADIO POPULAR
EMISIONES EN (O.M.) Y (E.M.)

PROGRAMAS MUSICALES.- 3 Primera hora; 9. 11 y 13.30 Comunicaciones telefónicas; 9.45 y 11.45 Comunicaciones postales; 10.30 Top 50 de España; 15.30 L.P. a examen; 16 El ritmo del trabajo; 17 y 19 Calidad Popstar 45.

PROGRAMAS INFORMATIVOS. 13 Donde usted no llega. Un estudio a fondo de un personaje durante toda la semana; 13.30 Calle mayor. Información provincial; 14.30 Diario Hablado de Radio Nacional; 20 Calle Mayor (segunda edición); 22 Diario hablado de R.N.

PROGRAMAS DEPORTIVOS.- 13.50 Tiempo para el deporte; 20.15 Tiempo para el deporte (segunda edición); 21.45 Deportes.

PROGRAMAS RELIGIOSOS.- 1.55 Oración; 12 Angelus; 21 La Iglesia hoy; 24 Oración.

LA VOZ DE CASTELLON
CADENA R. E. M.

MATINAL. -7.55 Sintonía y apertura; 8 Diario hablado de España a las ocho; 8.40 Epícentro: Primera edición; 8.45 Voces y estilos; 9 Caravana de amigos; 9.35 Desfile de intérpretes; 10.05 Caravana de amigos; 10.30 Alcosa al habla; 10.45 Con ustedes los Puntos; 11 Rallye musical SEAT; 11.45 Interpreta Simone. MEDIODIA. -12 El Angelus; 12.04 Caravana de amigos; 12.25

¿DISPONE DE JORNADA COMPLETA?

Si es usted persona responsable, trabajadora, seria y de una moralidad intachable le ofrecemos trabajo agradable y fácil de realizar. Nuestros colaboradores superan las 12.000 ptas. mensuales si nos dedica dos jornadas se lo demostraremos. Le daremos más información en Hotel Mindoro Lunes día 11 de 16 a 18 horas. Preguntar por Sr. Ródenas.

CASTALIA
AIRE ACONDICIONADO
Proyectos y Presupuestos
Calle Trinidad, 31 - Tel. 22 39 16
CASTELLON

Cartelera de Espectaculos

TEATRO CINE SINDICAL. - 4.30, 7.30 tarde y 10.30 noche. LA MUJER DE PAJA, Eastmancolor. A. Mayores 18 años y mayores de 14 acompañados. Próximo miércoles: TRATAMIENTO SCHOCK. A. Mayores 18 años.

ASTORIA. - 4.30, 7.30 y 10.30. ESTAMBUL. 65. Eastmancolor en 70 m/m. Horts Buchholz y Sylva Koschna. Mayores 18 años. Mañana lunes: TRAPE-CIO. Color. de Luxe en 70 m/m Burt Lancaster y Gina Lollobrigida.

DON HILARION (Saña de Fiestas). Todos los días grandes atracciones nacionales e internacionales. I. Ballester, 19. A. Mayores 18 años.

TEATRO ARGENTINO. - Exito del cuarto programa. Hoy Funciones 5.15, 7.30 y 10.45 noche. Mañana cambio de programa. Martes despedida. A. Mayores 18 años.

SABOYA. - 4.30, 7.30 y 10.30. HARRY DEDOS LARGOS. - Technicolor. James Coburn y Michael Sarrazin. Mayores 18 años. Próximo Martes: ELLA, YO... Y EL OTRO. Eastmancolor.

AVENIDA. - 4.30, 7.30 y 10.30. KARATE SANGRIENTO. Technicolor. Chang Yi y Tien Mi. Mayores 18 años. Mañana lunes: GRITO DE SANGRE APACHE. Eastmancolor.

CINE VICIANA (Barriana). 4 tarde: VUELVE TARZAN DE LOS MONOS. Toledana. 7.30 tarde y 10.30 noche. JERUSALEN. Mayores 18 años.

RIALTO. - 3.45 y 6.45 tarde. CHACO. Eastmancolor en Cinemascope y LA HORRIPILANTE BESTIA HUMANA. Technicolor y 10.15 noche: LA HORRIPILANTE BESTIA HUMANA. Mayores 14 años y Menores acompañados. Mañana Lunes: MIGUEL STROGOFF. Technicolor en Cinemascope y estreno en Castellón de: TARZAN EL FABULOSO HOMBRE DE LA JUNGLA. Eastmancolor en Cinemascope.

REX. - 4.30, 7.30 y 10.30. -EL MAGNATE, en Color. Lando Buzzanca y Rosanna Schiaffino. Mayores 18 años. Mañana Lunes: «LOS NUEVOS CENTURIONES», en Color. George C. Scott y Stacy Keach. Mayores 18 años.

CINE SAN PABLO-CONDAL. 2.-3.30 tarde. -LOS TRES MOSQUETEROS y NO SOMOS NI ROMEO NI JULIETA. Color. Mañana Lunes: LEVANDO ANCLAS y APOCALIPSIS JOE. Eastmancolor. A. Mayores.

CINE CONDAL (Villarreal). 3.30 tarde: TU LOS MATAS Y YO COBRO LA RECOMPENSA y EL PESCADOR PESCA-DO. Color, sesiones 7.30 y 10.15 noche: TU LOS MATAS Y YO COBRO LA RECOMPENSA. A. Mayores. Próximo miércoles Sofia Loren en: CAPRI.

CINE BAHIA (Villarreal). - Continúa 3.30 tarde y 10 noche. EL OCASO DE UN PISTOLERO y EL MUERTO HACIENDO LAS MALETAS. Mayores 18 años.

3 PRENSAS PARA AZULEJOS CERAMICOS SE VENDEN

En conjunto o por separado. Muy buenas condiciones de pago. Interesados dirigirse por escrito al Apartado de Correos 248 de CASTELLON. Se contestarán con el máximo detalle todas las cartas recibidas.

programas: I

PRIMERA CADENA

10.45 Carta de ajuste. Polifonía Mariana del siglo de oro español (II).

11.01 Apertura y presentación

11.05 El día del Señor. Santa Misa.

12.00 Concierto. Obertura para «El barbero de Sevilla». R. Carnicer. «Misa de Gloria». Puccini.

13.00 Archivo de España. «El Archivo de Simancas». «La Cabalgata de Atienza».

14.00 Crónica de siete días.

15.00 Noticias del domingo.

15.15 Sobre el terreno. Programa deportivo.

16.00 Primera hora.

17.00 La edad de oro del cine cómico. «Tipos al suelo».

17.30 Musical.

18.30 La ley del revólver. «La ejecución».

19.30 Lo de Tip y Coll.

SEGUNDA CADENA

18.30 Carta de ajuste. Los Doña-na.

19.00 Presentación y avances.

119.01 Disneylandia. «El niño que robó un elefante».

20.00 Las calles de San Francisco. «Las calles de San Francisco».

21.30 Noticias. Resumen informativo.

21.35 Temas 74. Suplemento dominical.

22.15 Programa musical.

23.00 Horizontes humanos. «La Isla de la Ascensión».

23.45 Ultima imagen.

ELECTRODOMESTICOS

Electrocris, S.L.
Trinidad, 69. Tel. 22 56 32. CASTELLON

AYER SE CELEBRÓ LA ASAMBLEA PROVINCIAL DE LA FAMILIA

Las distintas comisiones redactaron interesantes conclusiones

Ayer se celebró en la Jefatura Provincial del Movimiento la III Asamblea Provincial de la Familia, en cuyas tareas participaron más de medio centenar de dirigentes familiaristas y distintas personas interesadas por el tema, que estudiaron diferentes cuestiones relacionadas con la familia a través de cinco ponencias.

La asamblea inició sus actividades a primera hora de la mañana, reuniéndose las distintas comisiones de trabajo para la elaboración de unas conclusiones provisionales. A media mañana se interrumpieron estas sesiones, pronunciando una interesante conferencia el Presidente de la Federación de Asociaciones Familiares de Valencia, D. Vicente López Rosat, reanudándose seguidamente la tarea de las comisiones.

El acto de clausura tuvo lugar a las cuatro de la tarde, bajo la presidencia del Jefe del Departamento Provincial de Política Local, D. Gonzalo Blay, que ostentaba la representación del Jefe Provincial y Gobernador Civil; Jefe del Gabinete Técnico de la Delegación Nacional de la

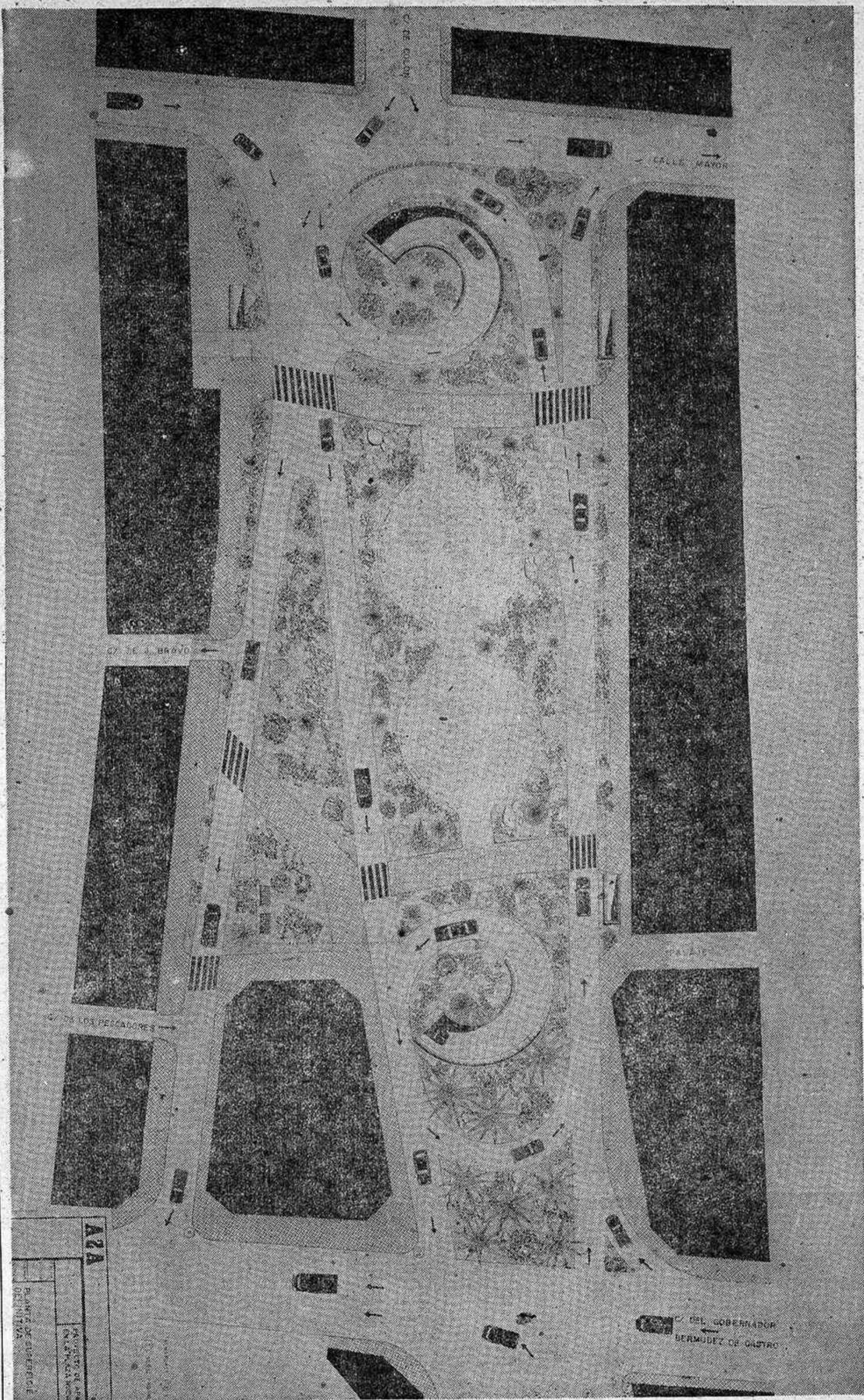


Familia, D. Luis Mendizábal Oses; Delegado Provincial de la Familia, D. José García Tárrega; Inspector Provincial del Movimiento, D. Julián Montañés; Delegada Provincial de la Sección Femenina, doña Josefa Sancho, y Delegado Provincial de la Juventud, D. Rodrigo Segura.

Abierta la sesión, se procedió a la lectura de las conclusiones elaboradas a través de las siguientes ponencias: «Desarrollo de la instrumentación jurídico-política para la intervención participante de la familia en la vida pública», «La política familiar en la doctrina del Movimiento», «La protección económica y social de la familia», «Participación de la familia» y «La familia ante los medios de comunicación social». Fueron leídas asimismo sendas comunicaciones presentadas por doña Piedad Ortells y doña Carmen Martínez. Todas las conclusiones fueron aprobadas por unanimidad.

Seguidamente intervino el Jefe del Gabinete Técnico de la Delegación Nacional de la Familia, que ostentaba la representación del Delegado Nacional, destacando el esfuerzo y los logros reflejados en las conclusiones que aca-

PANORAMICA DE LA NUEVA PLAZA CARDONA VIVES



Sociedad Anónima Financiera Castellonense
S. A. F. I. C.
REDUCCION DE CAPITAL

La Sociedad Anónima Financiera Castellonense en Junta General Extraordinaria celebrada el día 4 de Noviembre de 1974, acordó la reducción del capital social en un 80% del capital actual.

Lo que se hace público de acuerdo con lo que determina el artículo 98 de la Ley de Régimen Jurídico de Sociedades Anónimas de 17 de Julio de 1951.

Castellón, 6 de Noviembre de 1974.
 El Presidente del Consejo de Administración
 Firmado: MAURO GUILLÉN PRATS

baban de ser aprobadas. Se refirió asimismo a la trascendencia de la convocatoria del III Congreso Nacional de la Familia Española, subrayando los profundos cambios que en los últimos años se han operado en lo que se refiere a la familia, que —dijo— no debe ser ya la minoría silenciosa, sino asumir responsablemente sus obligaciones y derechos. Y habló también de la familia en el momento actual, para comentar finalmente la importancia del movimiento asociativo familiar en todos los aspectos, vertebado a través del Movimiento Organización.

Fue muy aplaudido.

Cerró el acto el Jefe del Departamento Provincial de Política Local, que felicitó a los asambleístas por la labor desarrollada y les exhortó a seguir trabajando con entusiasmo en este mismo camino para terminar clausurando, en nombre del Jefe Provincial y Gobernador Civil, esta III Asamblea Provincial de la Familia. Sus palabras fueron igualmente acogidas con grandes aplausos.

IMPORTANTE EMPRESA DE AMBITO NACIONAL - CEDE DELEGACION EN EXCLUSIVA PARA CASTELLON

OFRECEMOS:
 Un servicio para la concesión de BECAS Universitarias.
 Altos beneficios económicos.
 Montaje de la red comercial por inspectores especializados.

EXIGIMOS:
 Persona con nervio y capacidad.
 Solvencia económica apoyada en fianza.
 Despacho propio.
 Interesados escribir en la calle Viladomat, 140 bis 3.º-6.º.
GESESA - Barcelona.

NOTA - Se contestarán todas las solicitudes, imprescindible teléfono de contacto.



HOTEL RESIDENCIA, CAFETERIA, RESTAURANTE ¡PROXIMA INAUGURACION! General Sanjurjo 2

Estos días crece el interés por las obras ya casi finales de la Plaza Cardona Vives, que promete ser el nuevo gran centro urbano de la nueva ciudad que se va haciendo Castellón.

Por ello ofrecemos este gráfico de la panorámica de la superficie de la plaza en la que podrán verse las zonas ajardinadas y la entrada a la Plaza por la calle Mayor, con dirección en sentido contrario al actual, y con dos calzadas luego para enlazar con la calle Gobernador y la Avenida del Mar.

MACISA

EXTINTORES para CAMIONES, FURGONETAS, TURISMOS, etc.

ENTREGA INMEDIATA - RECARGAS EN EL ACTO

Representante: ESTEVE

Teléfono 21 46 06 **CASTELLON**

NECROLOGICAS

D. Antonio Castillo Rosales

Anteayer falleció en nuestra ciudad D. Antonio Castillo Rosales, a los 83 años de edad. Persona muy conocida entre nosotros, con muchos años de servicio en la antigua compañía de nuestro popular Tranvía de Onda al Grao, la noticia de su fallecimiento causó gran sentimiento en Castellón.

Parece que días pasados se había encontrado enfermo, pero se recuperó rápidamente. Cuando todo hacía pensar que estaba totalmente restablecido, se produjo el ataque que le ha causado la muerte.

D. Antonio Castillo, por sus cualidades personales, por sus extensas relaciones familiares y de amistad, era muy querido en Castellón, pues en todos los sectores de nuestra ciudad contaba con conocidos y en todas partes

había dejado la evidencia de su buen carácter y de sus magníficas cualidades humanas.

El acto del sepelio constituyó una gran manifestación de duelo, testimonio del sentimiento general por el fallecimiento.

A su viuda, doña Concepción Meseguer Santolaria; a sus hijos, nuestros queridos compañeros y amigos, Carlos, redactor de Radio Nacional de España y de Televisión Española, y Ramón, Redactor-Jefe de los Servicios de Difusión de la Dirección General de Coordinación Informativa del Ministerio de Información y Turismo y Jefe adjunto del Gabinete de Prensa de las Cortes Españolas, les expresamos nuestro pésame más sentido por esta pérdida irreparable, en la que participamos con verdadero sentimiento.

D. Benito González González

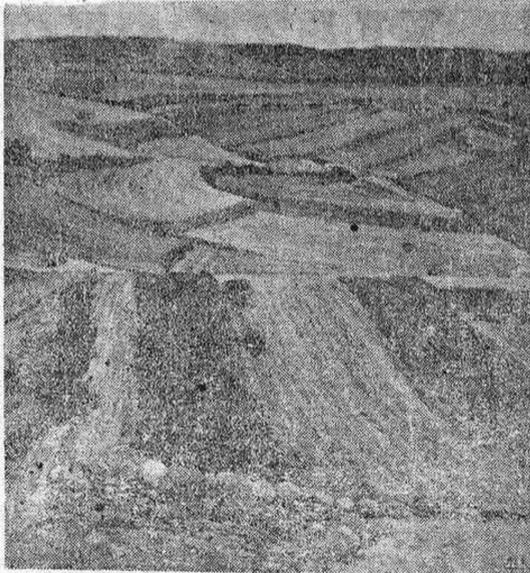
También anteayer falleció en nuestra ciudad el conocido administrador de Loterías D. Benito González, cuya pérdida ha sido muy sentida por los innumerables castellanenses que con él se han relacionado y que han conocido a lo largo de muchos años sus buenas cualidades.

D. Benito González llegó a Castellón hace ya largo tiempo, y al frente de la administración de Loterías junto a las Cuatro Esquinas, se hizo pronto popular y estimado. Arraigado en nuestra ciudad, toda su familia ganó aquí muchas amistades y relaciones, que afianzaron el castellanismo de D. Benito, cada día más

estimado no sólo por los innumerables clientes de su administración que a través de ella le conocían, sino también por el extenso círculo de amistades personales, que ayer recibieron con verdadero dolor la noticia de su fallecimiento y que asistieron masivamente a las exequias fúnebres y acto del entierro, que constituyeron una gran manifestación de duelo.

A su viuda, doña María Carrizón; a sus hijos, nuestros queridos amigos D. Juan y D. José, y demás familiares, les hacemos presente nuestro pésame más sincero por esta dolorosa pérdida, que bien saben sentirnos con ellos muy profundamente.

MANUEL DE GRACIA INAUGURO UNA INTERESANTE EXPOSICION DE OLEOS EN LA SALA DERENZI AYER POR LA TARDE



La Sala Derenzi abrió ayer sus puertas para que el público pudiera recrearse ante la obra del pintor toledano Manuel de Gracia.

Veintiocho oleos de la más variada temática nos ofrece este pintor que ya es conocido y admirado de nuestros paisanos desde su exposición celebrada el año pasado.

En esta ocasión nos muestra carnosos manchegos de amplias perspectivas y fugas admirables, rincones de La Alberca con sus calles recoletas en las que el sol hace maravillas, paisajes del Sahara en los que se reflejan aque- llas tierras que hoy están de mucha actualidad en nuestro

mundo, paisajes de la montaña, interiores en los que la luz está perfectamente captada y la materia matizada con delicadeza, figuras de niños y mercados de Smara, edificios de solares que tienen la pátina de los siglos.

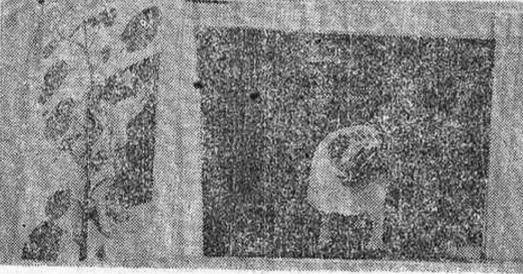
Manuel de Gracia emplea el color con seguridad y acierto, tomándole el pulso al sol y a la sombra. No es igual el sol del Sahara, que el de los campos de Montiel o el de las tierras de Castilla. Y los azules. Y las sombras que adquieren colores morados.

El artista tiene igualmente gran seguridad en el dibujo.

La materia la trabaja con p- sonjeros resultados, unas veces con más suavidad que en otras donde está más generoso y cuando es preciso se muestra pre- dugo. En las superposiciones logra efectos magníficos y el cromatismo alcanza niveles óptimos.

Al final de esta primera sesión a que nos referimos ya figuraba el "adquirido" junto a varios cuadros y ello es la mejor demostración de que hubo visitantes y entre ellos algunos tan interesados por la obra del pintor de Toledo que no dudaron en incorporar obra suya a su colección particular.

INTERESANTE EXPOSICION DE OLEOS DE JULIO SALVATIERRA EN LA SALA BRAULIO



Ayer por la tarde inauguró el pintor valenciano Julio Salvatierra una exposición de oleos en la Sala Braulio.

Veintisiete obras integran su muestra y en ella se observa como un deseo de volver a la naturaleza a través de sus perros, sus verdes, sus desnudos inspirados en pasajes bíblicos o mitológicos libremente interpretados, pero siempre paliados en sus posibles reflejos eróticos. Pero lo fundamental es su juego interpretativo de la flora y la fauna. Sus paisajes no tienen por tema la simple naturaleza que aparecen animados con figuras semovientes sin que por ello pierdan su lirismo. Salvatierra siente una honda preocupación por la ternura de los elementos. Su arte, como dijimos una vez, está integrado de sugerencias edificadas sobre ra-

NOTAS DE arte

zonamientos que parten del enigma y vuelven a él. Pintura que lleva en esencia un mensaje, muchas veces utilizando como vehículo un símbolo. La obra de Salvatierra está fuera de ese quehacer tan en boga y sus temas también son originales dentro de lo que podemos ver en nuestros días. Sus cuadros nos dan tema para meditar y pensar, tanto por su temática cuanto por su forma de realizarlos.

Los cromatismos. La materia la emplea en su justa proporción al extenderla suavemente con el pincel y a veces se exalta con mayor generosidad. El color es muy importante en la obra de Salvatierra. Observamos en su obra un progreso en relación con su anterior exposición y un afán plenamente conseguido de mantenerse en una línea que le confiere indudable personalidad. Domina el dibujo y en la composición demuestra su maestría.

Porque en su producción hay una técnica francamente buena y una inspiración indudable y una expresividad. El color tiene también un signo propio de este pintor sensible que utiliza gra-

La jornada inaugural estuvo animadísima y el pintor recibió generales y efusivas felicitaciones.

GONZALO PUERTO

UNA CASA DE REPOSO? UN LUGAR PARADISIACO? O UN LUGAR DE MUERTE Y HORRIPILANTES CRIMENES?

ALAIN DELON
ANNIE GIRARDOT
en un film de ALAIN JESSIA

TRATAMIENTO DE SHOCK

ROBERT HIRSH
MICHEL DUCHAUSSOY

A. Mayores 18 años

ESTRENO PROXIMO MIERCOLES
Sesiones 7'30 y 10'30

teatro cine sindical

Hoy 4'30, 7'30 y 10'30, últimas proyecciones
LA MUJER DE PAJA
A. Mayores 18 años y 14 acompañados

ASTORIA LUNES
7'30 y 10'30

70 m/m

PELICULA INOLVIDABLE
AHORA EN 70 m/m

"TRAPECIO"
LA MARAVILLA FILMICA del MUNDO

BURT LANCASTER
TONY CURTIS
GINA LOLLORIGIDA

KATY JURADO
THOMAS EDOMEZ
CAROL REED

70 m/m
TECHNICOLOR

¡FASCINANTE... EMOTIVA Y ALEGRE COMO LA AUTENTICA VIDA DEL CIRCO!

A. Mayores 14 años

LOCALES

De 300 a 800 m2. en alquiler situados en la Zona de:

ALMAZORA

Los precisa importante empresa en expansión.

Interesados escribir a Publicidad I. P. E. R. C/. Rocafort, 104. BARCELONA-15. Referencia: 200.080

BUSCAMOS AL ANCIANO Y A LA ANCIANA DE MAS EDAD DE CADA PROVINCIA ESPAÑOLA

Este es nuestro objetivo en la

"VIII OPERACION ABUELO"

Una aportación de la Radio a la Semana Internacional de Homenaje a Nuestros Mayores para rendir tributo de admiración y cariño, a los que recibirán el título de «Abuelo Mayor» y «Abuela Mayor» de su respectiva provincia.

Ayúdenos a localizar los

ABUELOS MAYORES DE CASTELLON

Si Ud. conoce alguien de avanzada edad que pueda serlo, comuniquenos su nombre, edad y dirección a

LA VOZ DE CASTELLON

Cernuda y Velasco, s/n. Castellón.

"VIII OPERACION ABUELO"

Una realización conjunta de las Cadenas C. A. R. - R. E. M. - C. E. S. y los 40 Diarios de Prensa del Movimiento

Con la colaboración del **SERVICIO DE ASISTENCIA A PENSIONISTAS DE LA SEGURIDAD SOCIAL MINISTERIO DE TRABAJO**

Galería GARBI
(VALENCIA)

MASSONI
EXPOSICION RETROSPECTIVA
(1970 - 1974)

120.000 MANTAS
con ahorro positivo del 40%

Manta viaje-coche ribete cuero 149 pts.	Manta Acrílica cuna estampada ribete velours 139 pts.
Manta camita poliester-lana estampada 166 pts.	Manta lana-acrílica franjas, cámara 199 pts.
Manta acrílica-poliester listas multicolor cámara 286 pts. matrimonio 385 pts.	Manta lisa poliester ribete terciopelo cámara 292 pts. matrimonio 398 pts.
Manta lana dos caras Intermedia 398 pts. matrimonio 465 pts.	Manta acrílica-lana termógena, dos caras matrimonio 485 pts.
Manta pelo natural dibujos pieles super matrimonio 1180 pts.	Manta lana-acrílica climatizada dibujo escocés Intermedia 535 pts. matrimonio 638 pts.

COMIENZA LUNES, 11 DE NOVIEMBRE

Texca
cadena textil

En medio, 52 CASTELLON

El Plan General de Ordenación **ACTUALIDAD en VILLARREAL**

El Boletín Oficial de la Provincia de Castellón del día 2 de noviembre, publicó anuncio de información pública del «Plan General de Ordenación de Villarreal», aprobado inicialmente por el Ayuntamiento de dicho municipio en sesión plenaria celebrada el día 25 de octubre de 1974. Durante un mes, o sea hasta el 2 de diciembre próximo, permanecerá expuesta al público; luego, tras dilucidarse las reclamaciones que hayan sido presentadas, mediante acuerdo de la Corporación, se elevará al Ministerio de Vivienda, Delegación Provincial de Castellón, para cubrir así la última etapa de su trámite administrativo y reglamentario según la vigente Ley del Suelo y de Ordenación Urbana.

Un Plan General de Ordenación, es un trabajo muy curioso y completo, comprendido una serie de circunstancias que van todas girando alrededor del actual planeamiento y situación de un municipio y su previsión para el futuro.

En la Sección de Obras, Urbanismo, del Ayuntamiento de Villarreal, se nos ha facilitado la toma de datos del plan general de ordenación, a fin de exponer a nuestros lectores aquellos datos del plan general de ordenación a fin de exponer a nuestros lectores aquellos datos que consideramos puedan ser de su interés.

Villarreal, que a partir del Censo de Población de 1960, por resolución ministerial se denominó «Villarreal de los Infantes», fue fundado por el rey don Jaime I de Aragón, precisamente por carta puebla firmada el 20 de febrero de 1274 en la ciudad de Valencia. En el actual año, Villarreal ha cumplido los setecientos años de vida y celebró solemnemente este Centenario.

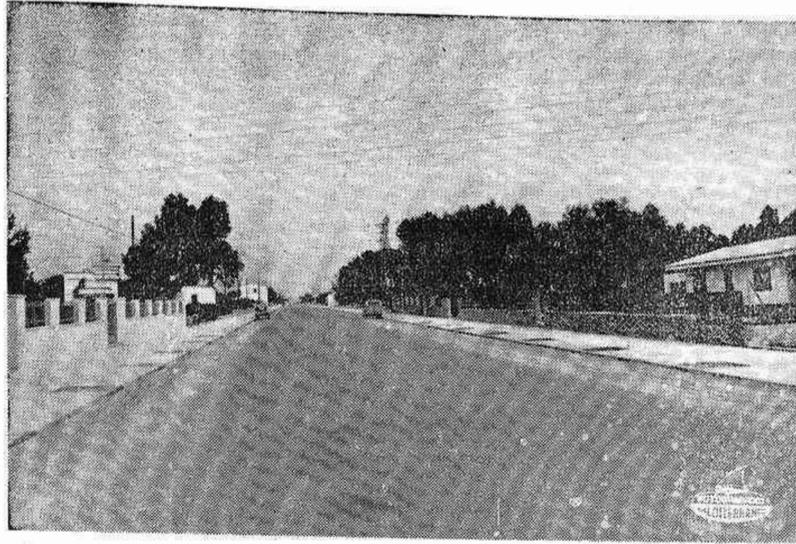
El núcleo urbano primitivo y fundacional de la ciudad, constituye uno claro y conocido ejemplo del esquema urbanístico de la Edad Media, del que quedan pocos, muy pocos restos. Un recinto rectangular amurallado, con dos caminos perpendiculares entre sí, que se cruzan en la plaza situada en el centro de dicho rectángulo, constituye la primitiva población, que contaba en este núcleo urbano, de cuatro puertas, opuestas dos a dos, dando acceso a la ciudad, que tenía una extensión de 67.500 metros cuadrados. Son muy pocas las ciudades españolas que pueden exponer de esta manera tan sencilla, a la par que tan exacta, su descripción urbana del siglo XIII.

La pérdida del valor defensivo de esta elemental concepción, y el propio crecimiento de la población, originaron el desbordamiento de sus estrechos límites; y el núcleo urbano se fue extendiendo con el trazado de nuevas calles que se conservaron sensiblemente paralelas a sus antiguas murallas. A su vez, los dos caminos que en su interior se cruzaban, fueron cobrando cada vez mayor importancia, hasta llegar a ser dos carreteras principales: una la Nacional Valencia-Castellón-Barcelona, desviada a su actual trazado durante los años veinte, cuando la Dictadura y que en la actualidad lleva la trágica denominación de CN-340; y otra, de carácter local Viver-Burriana, que aún sigue cruzando todo el casco urbano.

Aunque ya desde el principio, es Villarreal una ciudad eminentemente agrícola, con una amplia y riquísima zona de regadío, cuando la población adquiere su verdadero carácter, es al implantarse y desarrollarse, como en toda la franja de la comarca de La Plana, el cultivo de la naranja en sus diversas calidades; se produce entonces una tremenda transformación de la parte de campo hasta entonces secano, y con un admirable ejemplo de constancia y trabajo, se alumbran aguas subterráneas desde casi cien metros de profundidad y que muchas veces superan, se desfondan los suelos, se remueven y eliminan las rocas superficiales, y, en definitiva, puede decirse que, prácticamente todo el término municipal se convierte en un vergel. Los caminos de la huerta se desarrollan entonces considerablemente y se extienden claramente en sentido radial, en todas direcciones.

Pero el espíritu emprendedor de sus habitantes, se manifiesta una vez más, al considerar que la economía local no podría depender solamente de su agricultura, y que era necesario crear una base industrial para asegurar el porvenir de su ciudad. Y así, desde hace escasamente treinta o cuarenta años, se inicia un profundo cambio en la puesta en marcha de modestas industrias en principio, y de importantes factorías después, que han causado un considerable impacto en el desenvolvimiento demográfico de la población.

En el año 1921, se aprobó por el Ayuntamiento un Plan de Alianaciones que respondía a las previsiones que en aquellos años podrían estimarse; pero el impacto industrial que no se podía concebir en aquel entonces, ha originado un crecimiento anárquico en ciertas zonas de la población, proliferando la formación de reducidos y dispersos núcleos de viviendas; unos a lo largo de los caminos más im-



portantes; y otros, en terrenos parcelados al socaire de la especulación de los pueblos. Todo ello sin conocimiento ni autorización municipal, que ha tenido que transigir siempre ante el hecho consumado, por razones simplemente de humanidad. En la última década se ha ido poniendo freno a esta perturbación de la actividad urbana correcta y racional, y se ha considerado que no podía retrasarse más la implantación de unas normas que aseguren el desarrollo armónico de la Ciudad que ya alcanza los 35.000 habitantes.

Las necesidades a prever en el Plan General de Ordenación, se reducen a viviendas o residenciales, al comercio hortofrutícola e industrias con él relacionadas y a la industria en general.

Partiendo de este supuesto, se ha tratado de organizar la ciudad, procurando que conserve sus características esenciales, preparándola para su previsible desarrollo y limitándola convenientemente en evitación del desordenado crecimiento de tipo radial que había venido imperando y que ha ocasionado al municipio verdaderas dificultades de todo orden para dotar a los distintos núcleos, así constituidos, de los servicios urbanísticos imprescindibles.

En una población eminentemente agrícola que ha iniciado ya su industrialización, se impone la consideración de tres tipos de vivienda: la destinada a labradores, braceros y gentes cuyo trabajo está relacionado con el campo; la destinada a la población obrera, derivada de la creciente industrialización; y, finalmente, las que deberán ocupar las personas integradas en el importante sector de servicios, que paulatinamente irá siendo de mayor entidad. Sin embargo, dado que prácticamente todos los terrenos del término municipal de Villarreal que son susceptibles de explotación agrícola, están ya transformados y en servicio, puede decirse que las necesidades de vivienda para labradores y gentes del campo, están también cubiertas por las que en la actualidad existen; mucho más, cuando el proceso de mecanización del cultivo ha provocado ya un nuevo planteamiento para este tipo de viviendas. Por otra parte, la conocida tendencia a la disminución de la población ligada a la agricultura, lleva a la conclusión de no ser necesario destinar una determinada zona para este tipo de viviendas. Las viviendas para la población industrial desde los asalariados más modestos a los técnicos y dirigentes, encuentran su acomodación: unas en las zonas clasificadas como de tolerancia industrial; otras, en la zona de ensanche con edificación cerrada; y otras, en la zona de ensanche con edificación abierta. En cuanto a las viviendas para el personal integrado en el sector de servicios, se puede situar también en las dos zonas de ensanche a que antes se hace mención.

Se respeta la situación de los establecimientos del comercio hortofrutícola y derivados, pero se estima que en un próximo futuro, su ubicación ideal deberá ser la franja de terrenos que va a quedar delimitada por la vía férrea y por el proyectado desvío de la carretera nacional 340, pues los establecimientos allí situados estarán en inmediato contacto con estas fundamentales vías de transporte, cuales son el ferrocarril y la CS-340 cuando sea desviada y que se desea la realización urgente de este desvío. En dicha franja se han previsto terrenos que serían ocupados para ampliar la estación del ferrocarril, en su caso, de cuyas nuevas vías se tiene previsto partir unos ramales que, en sentido oblicuo, se introduzcan en el terreno de los propios almacenes, que se establezcan, agilizando así las operaciones de carga en los vagones allí apartados.

En cuanto a la situación de las industrias, también se ha estimado imprescindible respetar las factorías existentes en su emplazamiento actual, pero se tiene de a que, paulatinamente, desaparezcan las ubicaciones en el casco urbano, y por ello se establece la prohibición de que



sean ampliadas. Para las situaciones en la periferia, muchas de ellas importantes y de reciente creación, que han producido un aumento de riqueza que no es posible desdenar, se han establecido unas zonas denominadas «Industrial restringida» y de «Tolerancia Industrial». Finalmente, se ha delimitado una Zona Industrial, establecida al SSO de la Ciudad, por estimar que esta zona es la más apropiada, tanto por sus condiciones meteorológicas, especialmente porque los vientos dominantes son de componente Norte y Este, como por tratarse de terrenos que, dentro de su innegable valor agrícola, son los de, relativamente, menor rendimiento. Situada esta zona junto a la actual CS-340, antes y después del proyectado desvío, y bordeando la vía de circunvalación proyectada para la ciudad, sus comunicaciones son también excelentes, sin necesidad de interferir el tránsito interior de la población. También se prevé otra Zona Industrial a lo largo de la carretera de Onda.

Es curiosa la situación del núcleo rural de Alquerías del Niño Perdido, en la periferia del término municipal, lindando con el de Burriana. La estación de ferrocarril de esta última ciudad, situada en el mismo linde de los dos términos y ocupando incluidos terrenos del término de Villarreal, ha originado el desarrollo de este primitivo caserío, hasta el punto de constituir un núcleo de población bastante importante que ha ido creciendo en completo desorden, solamente encauzado con las últimas construcciones realizadas recientemente. Se hace imprescindible remediar este caótico estado de cosas; y para ello, se incluye en el Plan su conveniente ordenación, que se reduce a considerar dos zonas: una análoga a la del casco urbano de Villarreal ciudad; y otra, análoga a la de tolerancia industrial, para respetar los almacenes situados junto a la mencionada estación.

La red viaria es en todas las poblaciones de vital importancia. Los dos caminos más antiguos e importantes, hoy carreteras, se cruzan prácticamente en el centro geográfico de la ciudad. Este cruce, antes en la plaza mayor de la primitiva villa, se trasladó

al exterior, hacia el N.O. hace medio siglo aproximadamente; pero el crecimiento de la población en el mismo sentido, lo ha vuelto a dejar en el interior del casco urbano. Estas dos carreteras, sensiblemente perpendiculares entre sí, junto con el ferrocarril que discurre hacia el SE. del núcleo urbano, casi paralelo a la CN-340, constituye las principales vías de acceso a la ciudad y de comunicación con las otras poblaciones del litoral y del interior de la provincia.

La Renfe, se halla interesada en la adquisición de terrenos para una casi segura ampliación de la estación y de sus servicios ferroviarios, con miras a aumentar considerablemente la importancia de las exportaciones por este medio de comunicación. Se han previsto, pues, terrenos para esta extensión viaria en la franja comprendida entre el ferrocarril y la proyectada desviación de la CS-340.

Se ha incorporado al Plan de Ordenación, el proyecto de la variante o desvío de la CS-340, que se espera y desea llegue a ser una realidad lo más pronto

posible. Este desvío, supondrá una importante mejora tanto para el tránsito general como para el local, ya que existen dieciocho calles que cruzan esta importante vía a su paso por el interior del casco urbano, con el tremendo peligro que ha venido manifestándose lamentablemente en los frecuentes accidentes por ello producidos. El desvío de la CS-340, es de imperiosa necesidad. Constituye el más grave problema que tiene planteado Villarreal y todos los esfuerzos que se realicen para conseguirlo, serán pocos. Una primera subasta de las obras, quedó desierta por falta de contratista que concurrese a ella, por desfase de precios en el presupuesto. Ya actualizado el presupuesto, se espera con ansiedad el anuncio de la segunda subasta. Se esperaba que la puesta en servicio de la Autopista, resolviera o paliara considerablemente el problema que tiene planteado Villarreal; pero hoy, después de seis meses de entrada en servicio de la Autopista que enlaza Castellón con Valencia, no se ha experimentado mejoría alguna. Todo lo con-

rril. Se aprovecha la circunstancia de que por esta calle, se están realizando por el Ministerio de Obras Públicas unas obras de defensa de avenidas y de ampliación de alcantarillados, con modificación de su actual rasante, que permitirá la desaparición del puente que hoy impide la continuidad de la calle de referencia, en su cruce con la del Hospital y Arrabal del Carmen; se cubrirá el barranquillo, desde este cruce hasta la calle Pío XII, prolongándose luego hasta su enlace con la carretera de Burriana, inmediatamente antes del paso a nivel mencionado.

Parte de la CS-340, discurre paralelamente al trazado del ferrocarril de vía estrecha Grao de Castellón-Onda-Burriana; la desaparición de este ferrocarril, dejó libre un amplio vial, de 31 metros de anchura, hoy Avenidas de Italia y de Alemania, que sirven de base para proyectar una vía de circunvalación, que rodeará toda la ciudad, delimitando su perímetro y que recogerá el tránsito de todos los caminos de la huerta. Para ello se prolongará hacia el Norte la Avenida de Alemania, hasta su entronque con la avenida del Ermitorio de



Farmacias de Guardia

Doña Delfina Roig, Obispo Rocamora, 30.

Servicio permanente

Don Juan Rochera, Piedad, 36. Doña Carmen Berenguer, 18 de Julio, 72.

Pasa a la pag. 12

Se vende planta baja 60m2 en Peñíscola

Informes. Llamando al teléfono 43 o en Primo Rivera, 22 de PEÑISCOLA.

ENTIDAD BANCARIA

PRECISA

CUBRIR PARA SU NUEVA SUCURSAL EN CASTELLON

PLAZAS DE:

- AUXILIARES ADMINISTRATIVOS
- AYUDANTES DE CAJA
- COBRADORES
- BOTONES

- A ser posible con experiencia.
- Sueldo de acuerdo con la reglamentación vigente.

Interesados, enviar solicitudes antes de fin de mes, al apartado 242 de CASTELLON

Ref. Of. de Colocación n.º 4.581.



la marca de prestigio

COCINAS • FRIGORIFICOS • CALENTADORES • CALDERAS
para calefacción y agua caliente

desde luego...

Comodoro

EXPRESIVO HOMENAJE...



Vien: de la pág. 3

muladas por los doctores Aragonés y Muñoz al Caudillo y al Príncipe de España, comentando que recientemente había tenido el honor de conversar ampliamente con ellos, demostrándole con sus manifestaciones que co-

nocen Castellón, sus problemas y sus hombres, elogiando las virtudes y sencillez de los castellonenses.

Finalmente dijo que, al ofrecimiento que acababa de hacer al Colegio de Médicos, pedía a cambio la colaboración de los profesionales de la medicina en Castellón.

Las palabras del Jefe Provincial y Gobernador Civil fueron acogidas asimismo con grandes y prolongados aplausos, levantándose seguidamente la sesión.

CENA-HOMENAJE AL DOCTOR MUÑIZ IZQUIERDO

Posteriormente, en el Hotel del Golf, fue ofrecida una cena-homenaje al Dr. D. Pedro Muñoz Izquierdo, en la que el homenajeado ocupó la presidencia con las autoridades y destacadas personalidades y representaciones.

VALL DE UXO

Va a construirse un nuevo grupo escolar de 16 unidades, cuya subasta ha sido ya anunciada, por valor de 29.489.400 ptas.

Por resolución de la Junta de Construcciones, Instalaciones y Equipo Escolar del Ministerio de Educación y Ciencia, y cuya subasta pública declarada de urgencia a los efectos del punto 3, del artículo de la vigente Ley de Contratos del Estado, ha sido ya anunciada.

El grupo constará de 16 unidades, y cuyo presupuesto de contrata es de 29.489.400, en un plazo de ejecución de 19 meses. La fianza provisional es del dos por ciento de dicho presupuesto.

La grata noticia se comenta por sí sola, ya que aparte de la importancia que toda creación decente tiene, su ubicación vendrá a solucionar no sólo el déficit de puestos escolares, sino que los niños estén debidamente escolarizados y de acuerdo con las zonas propias de residencia.

MERCOCASTELLON (Mercado en origen)

En el salón de actos de la Caja y Cooperativa Isidro tuvo lugar la conferencia sobre la puesta en funcionamiento de MERCOCASTELLON (mercado en origen), que versó sobre las actividades a desarrollar y bases para regular la intervención en satsuma por el FORPA en la presente campaña.

Se informó a los agricultores sobre los productos agrarios, sobre la manera en que el mercado en origen puede ayudar mejor a las cosechas, poniendo a disposición del agricultor una lonja, donde pueda encontrar mayor número de compradores, tanto de la comarca como de otras zonas, información especial y diaria sobre los precios de los productos en las comarcas donde se producen y en los lugares donde se consumen, un servicio comercial que facilitará

la venta en las principales ciudades, el cobro asegurado de las operaciones que se realicen a través del Servicio Comercial del Mercado, y además una vigilancia, por parte del Mercado, para que se cumplan las condiciones de calidad y precio que figuren en el contrato de venta.

Por otra parte, se dispondrá de un almacén que servirá para exponer productos a la vista de los compradores, seleccionarlos y clasificarlos que alcancen un mayor precio, el envasado según las preferencias de cada lugar de destino, y, sobre todo, organizar con mayor cuidado, rapidez y economía, el transporte a las plazas de consumo.

LA EXPOSICION EN EXPO-D'ART EN HOMENAJE POSTUMO AL PINTOR PORCAR

En la Galería Expo-D'art de nuestra ciudad se celebró el II Salón de Otoño de Pintura, el cual se dedicó este año como homenaje al ilustre pintor castellonense don Juan Bautista Porcar.

La exposición en la que expusieron varios pintores locales estuvo presidida por una magnífica obra original del insigne artista, perteneciente a la colección particular de don Fausto Borguñón.

La sala se nos ofreció totalmente remozada y acogedora, ca-

de asegurar que el equipo de Expo-D'art dispone de una galería con la presentación adecuada para exponer con dignidad las obras de artistas prestigiosos.

La pasada temporada la galería expuso bajo el patrocinio de la Diputación Provincial, Delegación de Cultura y Excmo. Ayuntamiento la obra del insigne escultor Juan Bt. Adsunar, que supuso un acontecimiento artístico en nuestra ciudad.

Ahora al rendir homenaje póstumo al gran artista pintor, escultor y arqueólogo, Expo D'art ha querido, en emocionado recuerdo, exaltar al hombre que impuso su real personalidad en el paisaje, que modeló el barro con tan fina sensibilidad y que incluso sus estudios de arqueología merecieron la aprobación de personalidades tan relevantes como Breuil y Obermayer.

ERNESTO PEREZ

LUCENA DEL CID

Programa de actos de la Semana del Plantel

Las señoritas que componen el Plantel Femenino de Extensión Agraria de esta villa, han



organizado un programa de actos para celebrar la Semana del Plantel, que nosotros, por su interés, damos a conocer:

LUNES, DIA 11.—A las 9,30 de la noche, en el salón de actos del Ayuntamiento, conferencia a cargo de don Alfonso Pérez Sanjaago, doctor especialista en Puericultura, sobre "Higiene Infantil".

MARTES, DIA 12.—A la misma hora, y en el mismo local, conferencia pronunciada por don Francisco Monchón, doctor en Derecho, que versará sobre "La mujer ante el Derecho".

MIÉRCOLES, DIA 13.—También a las nueve y media de la noche y local, gran desfile de medallas de la temporada otoño-invierno, por la firma "Boutique Rosalinda".

Fin de fiesta mérito, por "Segura y sus chicas".

JUEVES, DIA 14.—En el local consabido, a las nueve y media de la noche, la distinguida señorita Julia Alfieri de la Fuente, directora de Afanías, Diputado Provincial, Alcalde y Jefe Local de Alcora, hablará de "Psicología Infantil".

VIERNES, DIA 15.—A la misma hora, clausura del ciclo de conferencias, con el actualísimo tema: "Precios en el presupuesto familiar", por un técnico de la Delegación Provincial de Abastecimientos y Transportes.

SABADO, DIA 16.—A las diez de la noche, en el salón de la Academia, gran baile.

DOMINGO, DIA 17.—A las 11,30 de la mañana, solemne misa, oficiada por el reverendo don Baltasar Gallón.

A las 12, exposición de labores en los salones de la Casa Sindical Comarcal.

A las 13, inauguración de la Decoración Local del Plantel Femenino de Extensión Agraria.

A las cuatro de la tarde, intervención de la Banda de Música local.

A las cinco, en el salón de sesiones del Ayuntamiento, "Memoria de las actividades 1973-74", demostraciones variadas de gran interés para el ama de casa.

Seguidamente, fin de los actos con la proyección de la famosa película "Brazo de Hierro", autorizada para todos los públicos.

Si un botón vale por muestra, ahí tienen ustedes varios. Que cunda el ejemplo.

Se nos olvidaba decir que las componentes del Plantel invitan a todos en general, agradeciendo de antemano su presencia.

TITULO

CAUIDEL

Resultado de la campaña antigranizo

A primeros de Julio escribíamos que había sido instalado en nuestro pueblo un generador antigranizo para colaborar en la campaña experimental promovida, en la Región Valenciana, por el Servicio de Defensa contra Plagas e Inspección Fitopatológica, dependiente del Ministerio de Agricultura.

Sólo en nuestra provincia pasan de veinte los generadores instalados. El generador se compone de un depósito de solución acetónica de I Ag., que recibe adecuada presión de una botella de aire comprimido; de esta forma la solución acetónica pasa, por medio de un tubo, al quemador y sale pulverizada por el chielier, convirtiéndose en una llama regular y continua. Los gases de la combustión suben hasta ocho mil metros de altura alcanzando un radio de expansión de otros ocho mil metros. Estos gases especiales impiden la formación del granizo o lo disuelven o desmenuzan de forma que no perjudique las cosechas.

La puesta en funcionamiento y horas de servicio ha dependido de los anuncios de riesgo o alto grado riesgo de granizada dado por el centro regional, a través de las emisoras de la región, al medio día.

Hace pocos días se ha dado por finalizada la presente campaña, que ha durado cuatro meses.

El resultado en nuestra zona de influencia ha sido plenamente satisfactorio y positivo: no ha habido la más ligera granizada.

Como dato estadístico diremos que, desde el día uno de Julio, en que se instaló este generador, ha funcionado 38 días y ha estado encendido 134 horas y ha consumido 155 litros de solución acetónica I Ag.

Todos los gastos han corrido a cargo del organismo oficial promotor.

Queremos agradecer públicamente este servicio especial, que ha dado resultado tan positivo.

Corresponsal

AYUNTAMIENTO DE CHOVAR SUBASTA

De conformidad con el anuncio publicado por el I. CO. NA. en el Boletín Oficial de la Provincia núm. 123 de fecha 15 de octubre de 1974, a las once horas del día 14 de noviembre actual, se celebrará en el salón de actos de la Casa Consistorial, la subasta de 546 pines equivalentes a 300 m3 de madera en pie y c/c. del monte núm. 53 «El Embralo» de los propios de este Municipio, por el tipo de tasación de 210.000 pesetas al alza y presupuesto de ejecución de 14.336 ptas.

Dicha subasta se celebrará con arreglo al anuncio referido, en el que consta además el modelo de proposición, y que se halla a disposición de cualquier interesado en la Secretaría de este Ayuntamiento, durante las horas de oficina.

Chóvar, a 5 de noviembre de 1974.

El Alcalde,

Fdo.: FRANCISCO GOMEZ

DELEGACION PROVINCIAL DE ABASTECIMIENTOS Y TRANSPORTES

Venta de pan para hoy domingo

Se pone en conocimiento del público, que hoy día 10 noviembre, domingo, estarán abiertos al público, los siguientes despachos de pan:

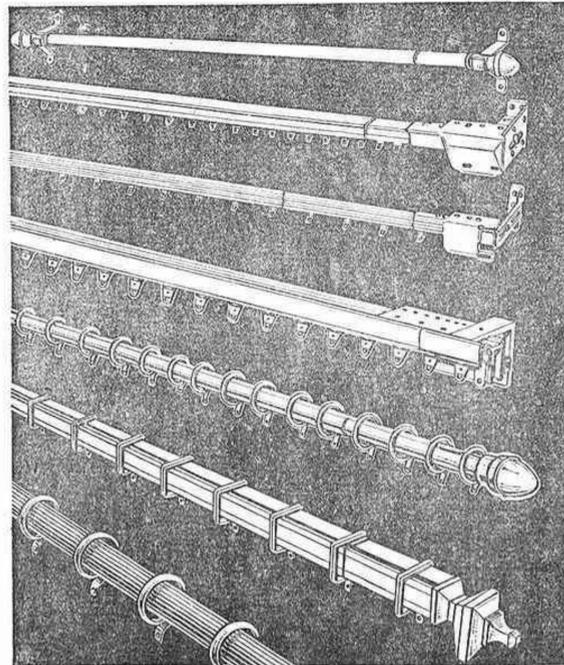
- Manuel Rubio Domingo, Ronda Magdalena, 61
- Ramón Valls Terres, Avda. Tombatossals, 97.
- José Peñalver Doménech, Alioza, 199.
- Estefanía Mormeneo Benages, Mayor, 62.
- Antonia Sancho Varela, Navarra, 120.
- Vicente Aristot Junquet, Sidro Vilarroig, 18.
- José Valls Sánchez, Fola, 24.
- Juan Ortega Medina, Canalejas, 61 (GRAO).

El horario de venta será como mínimo, desde las ocho de la mañana, a las doce horas, pudiéndose ampliar de acuerdo con las necesidades.

Los establecimientos que no correspondan abrir este día, deberán colocar en la puerta del despacho, un cartel anunciador de las panaderías de turno.

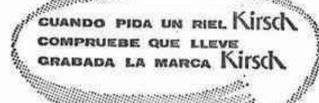
Los Industriales panaderos, atenderán con preferencia, la demanda para el consumo familiar.

Los hoteles, restaurantes, bares, etc., deberán formular sus pedidos con anticipación suficiente para que sus abastecedores puedan elaborar las cantidades que precisen para sus atenciones.



Medirían RIELES Kirsch

...por su sencilla instalación, su seguro y suave deslizamiento, y una extensa gama, entre los que existen modelos exclusivos altamente decorativos.



PUBLI-ARBEK

Fabricados por HOFESA VITORIA

OTROS PRODUCTOS HOFESA

PUERTAS PLEGABLES modernfold PERSIANAS VENECIANAS LEVOLOR Riviera

DE VENTA EN TODOS LOS ESTABLECIMIENTOS DEL RAMO



futura, la nueva línea
ALTO DISEÑO Y MAXIMA CAPACIDAD RACIONALIZADA
DISTRIBUIDOR EN EXCLUSIVA
LA N.º 1
GENERAL ARANDA, 3
(GASTELLON)

CRONICA DE 7 DIAS

Por M. BLANCO TOBIO

1.-HAMBRE

CON la misma inesperada brusquedad con que estallaron la crisis de la degradación del ambiente humano, la crisis del excesivo crecimiento de la población y más recientemente la crisis de la energía, acaba como quien dice de estallar la cuarta crisis —en otros tiempos se habría mencionado en seguida al cuarto jinete del Apocalipsis— que es la de los alimentos.

Tras haber dañado gravemente a la naturaleza y haber despilarrado los recursos naturales; tras «comerse» muchos países todo su lento y penoso desarrollo económico, aumentando fuera de todo control los índices de natalidad; tras la dichosa crisis del petróleo, provocada combinadamente por los árabes sedientos de venganza, por las siete hermanas (compañías petrolíferas), sedientas de mayores beneficios, y vayan Vds. a saber por cuantas otras cosas... tras todo esto, el hombre va a empezar ahora a pasar hambre a una escala —nos dicen— sin precedentes.

Puesto así el cuadro, muy en línea de la «pintura negra» al uso y que además reclaman los tiempos que estamos viviendo, es preciso que añadamos dos apostillas: primera, que las cuatro citadas crisis tienen más antigüedad que la que les es reconocida oficialmente; segunda, que de las cuatro la única que no afecta en absoluto y que es posible continúe sin afectar por muchos años al mundo occidental, es el hambre, de la misma manera que la que menos afecta al «tercer mundo», al planeta de los desposeídos, es la crisis de la energía, precisamente a causa de su subdesarrollo industrial. Generalizando un tanto podríamos «distribuir» así la geografía socio-económica de las crisis citadas:

- a) Afectan al mundo desarrollado: la degradación del medio ambiente y la crisis de la energía.
- b) Afectan al mundo subdesarrollado: la explosión demográfica y la crisis alimentaria.

Estos cuatro ingredientes se encuentran juntos y combinados, pero en dosis diversas e imprecisables, en los países en vías de desarrollo. Refiriéndonos exclusivamente a los grupos a) y b), casi nos atreveríamos a afirmar que hay como un cierto equilibrio en sus tribulaciones; y decimos esto porque hasta tiempos bien recientes para el grupo a) eran el poder, el dinero y la gloria, y para el B) sólo la miseria.

Esta participación del planeta es, en sí misma, profundamente inmoral y una negra burla de los países más ricos a expensas de los más pobres. Pero así como los factores morales se encuentran tanto diluidos en crisis como la de la población, de la explosión demográfica —pese a la no zanjada controversia sobre el control de la natalidad— y de la energía, en cambio el hambre que según datos divulgados afecta a las tres cuartas partes de la población mundial, si es, además de otras varias cosas, un problema moral, en el que las responsabilidades no están diluidas, sino apuntando agresivamente a todos y cada uno de nosotros, como seres humanos y por el mero hecho de serlo. Ningún hombre, ningún país, ninguna organización puede llamarse ajena a este problema, y de ahí la convocatoria de conferencias y «simposiums» a nivel mundial para acometer dicho problema, que ya alcanza sobrecogedoras proporciones.

2.-EL MUSEO DE HORRORES DEL HAMBRE

Cuando escribimos esto, tenemos ante nosotros una especie de «enciclopedia» del hambre, un libro inglés en el que se nos cuenta la historia de las hambres pasadas y presentes. De la primera de que habla es de la ocurrida en el año 436 antes de J.C., año en que millares de personas hambrientas se arrojaron al Tiber desesperadas.

Habla el libro de otras hambres famosas, como la de Irlanda a mediados del siglo pasado, al perderse la cosecha de patatas, y que indujo a millares y millares de irlandeses a emigrar a los Estados Unidos. Pero de las veintinueve o treinta hambres famosas registradas, casi la mitad ocurrieron en diversas regiones de la India, especialmente en Bengala.

En realidad, hasta bien entrado este siglo la geografía del hambre se concentró en el continente asiático, incluyendo a la URSS y China, países hoy fuera de esa geografía, que vale en cambio para el resto de Asia, empezando por la India y que ha incluido al África negra, víctima de la guerra, como en Biafra, o de la sequía continuada, como el África Ecuatorial.

Por supuesto, Europa lleva más de un siglo fuera de esa trágica geografía del hambre, si exceptuamos el tiempo de la II G. M. y de los primeros años de la postguerra, hasta que entró en juego una ya olvidada agencia de la ONU. Pero no siempre fue así, claro está. Yo recuerdo haber leído en alguna parte el relato de un viajero europeo por Suiza, durante la guerra de los cien años, contándonos casos de canibalismo.

En fin: que nos hallamos ante una historia muy vieja, y que los seres humanos nos las hemos apañado de forma que hemos hecho compatibles el hambre y la consunción con la conquista del espacio y otros muchos prodigios científicos, y esto cuando el año que viene las Naciones Unidas cumplirán treinta años de existencia. Sin embargo, como toda historia tiene su final, ¿se acometerá ahora, de una vez y para siempre, el problema del hambre que nos degrada a todos moralmente y a la mayoría social y físicamente?

3.-EL MEJOR DESAFIO

Creo que es honroso no diseminar ilusiones sobre la desaparición del hambre en el plazo de la generación ahora joven. Y decimos esto pensando tanto en la limitada capacidad del hombre para hacer el bien, como en el bloque de dificultades combinadas para resolver el problema del hambre. Para empezar, antes de idear soluciones a base de aumentar la producción de alimentos, hay que encontrar cuanto antes una respuesta objetiva al tema del control de la natalidad, sacándolo del terreno de la polémica religiosa y moral en que se encuentra. Persistir en esto último sin disponer de una «prueba» científica, demostrativa de que la humanidad puede mantener sus actuales tasas de crecimiento demográfico sólo con aumentar paralelamente la producción de alimentos, es una invitación al suicidio colectivo.

A éstas alturas, nadie tiene la certeza de que frente a un limitado crecimiento de la población sea posible un limitado crecimiento de la producción de alimentos. La evidencia más convincente es la de que es limitado el crecimiento de la producción de alimentos, a no ser que en un futuro próximo se produzca un «breakthrough» científico en ese campo, cosa tan segura como tirar dadas al viento.

Otras soluciones igualmente utópicas son las evangélicas de dar al que no tiene, o repartir más equitativamente el pan de este mundo hambriento. Aparte el hecho bien comprobado de que una generosidad de ese tipo podría arruinar por completo la economía mundial, con lo que el remedio sería peor que la enfermedad, es notorio que en el mundo desarrollado no hay almacenados, ni en capacidad potencial de producción, alimentos para las tres cuartas partes de la humanidad. Lo único que se puede hacer, por ahora y años por venir, es aliviar relativamente la suerte de los más inminentemente amenazados de muerte por el hambre. Eso es todo, y ese es por ahora el mejor desafío a la imaginación del hombre.

DIETARIO PERSONAL

Por Rafael GARCIA SERRANO

DOMINGO, 3

Yo también soy regionalista, pero de España.

LUNES, 4

La ausencia de humedad, y el fallo ya preocupante de la celestial manguera que prepara la tierra y limpia el aire, van a conseguir que nos olvidemos de la gripe considerada como una de las bellas artes, para preocuparnos de ella como de una

peste. O lluvia o cama: este es nuestro inmediato porvenir. La porquería ambiental —Madrid parece bajo la perfidia contaminante; ¡Españoles, acudid a salvarle!— penetra tan profundamente en todos que a algunos les ensucia hasta el discurso, según se aprecia por la cantidad y calidad de los rumores que nos acechan.

MARTES, 5

España es un país rodeado

de rumores por todas partes, singularmente por los Pirineos que nos separan de Francia tanto como unen a la ETA con la inconsciencia gubernamental gala, y por las zonas fácilmente expuestas. En el orden interior de un momento a otro se va a establecer este principio: «Todo ministro desplazado del poder experimenta un empuje hacia el rumor igual al número de amigos, colaboradores y clientela en general que desa-

loja de la prebenda o el favor al perder su puesto».

En apenas cuarenta y ocho horas ha sido revisada toda la historia de España desde el final de la francesada hasta nuestros días a través de los más sugerentes, disparatados, lógicos e ilógicos rumores. Y me refiero sólo a los detectados desde mi retiro semigrupal simplemente con el teléfono o la escucha de radios extranjeras. El repertorio político de soluciones manejado entre 1814 y el

18 de Julio de 1936, día primero del siglo XX en España, fue actualizado con la correspondiente aceleración histórica, de manera fulgurante.

Los arroyos, desde un punto de vista poético, siempre han sido rumorosos. Ahora, con la contaminación, lo son hasta tal punto que los peces mueren a montones, y no tanto por los vertederos industria-

Pasa a la pág. 15

Los temas elegantes del invierno.

LA PIEL

Creaciones que aportan a la moda esa noble confianza de lo auténtico. Descubra en nuestra Boutique de Peletería toda la belleza de las pieles. Elija la calidad que más le agrade, el modelo más favorecedor. Y sorpréndase muy agradablemente con el precio.

Los días 11, 12, 13, 14 y 15 de 5 a 7 de la tarde, DESFILE DE MODELOS DE ALTA PELETERIA en nuestra BOUTIQUE

PLANTA PRIMERA

El Corte Inglés

VALENCIA



Diseños Villagroy

AHORA, A MEDIA HORA DE SU HOGAR

• CAFETERIA • RESTAURANTE • AGENCIA DE VIAJES •
• SUPERMERCADO • PELUQUERIAS •



ABIERTO A MEDIODIA
TEMPERATURA IDEAL

GOBIERNO CIVIL

PRECIOS ORIENTATIVOS DE VENTA AL PUBLICO

Relación de los niveles orientativos de los precios que deberían regir en venta al público, durante la semana 46 que comprende los días 11 al 17 de Noviembre de 1974 y que se hace público para general conocimiento.

Los productos, calidades y precios orientativos al público, son los siguientes:

PRODUCTOS AGRARIOS

- Acelgas, Primera, 14 ptas. kg.
- Ajos Secos, Extra, 60.
- Id. Primera, 32-40.
- Cebollas pequeñas, Primera, 10 bolsa 1 kg. 11.
- Id. Id. Segunda, 8.
- Judías verdes Herradura, Extra, 50.
- Id. Id. Id., Primera, 44.
- Id. Id. Garrafal, Extra, 43.
- Id. Id. Primera, 37.
- Coliflor, Primera, 12.
- Lechugas Arrepolladas, Extra, 9-10.
- Id. Id. Primera, 7-8.
- Id. Romanas, Primera, 9-10.
- Id. Id. Segunda, 7-8.
- Patata blanca Primera, 8 bolsa 2 Kg. 18 ptas.
- Id. Id. Segunda, 7.
- Id. Roja, Primera, 8 bolsa 2 kg. 18.
- Id. Id. Segunda, 7.
- Pimientos Verdes, Extra, 26
- Id. Id. Primera, 22.
- Zanahorias verdes, Extra, 16.
- Id. Id. Id., 14.
- Repollo hoja lisa, Primera, 12.
- Repollo hoja lisa, Primera, 12.
- Repollo hoja rugosa, Primera, 12.
- Id. Id. Segunda, 10.
- Tomates Terreno, Extra, 26.
- Id. Id. Primera, 20.
- Id. Muchamiel, Extra, 19.
- Id. Id. Muchamiel, Primera, 17.
- Tomate Tipo Canario, Extra, 14.
- Id. Id. Id., Primera, 12
- Limones Mesero, Extra, 32.
- Id. Id. Primera, 28.
- Manzana Golden, Extra, 20 pesetas kg.
- Id. Id. Primera, 16.
- Id. Starking, Extra, 20.
- Id. Id. Primera, 16.
- Melocotón, Extra, 38
- Id. Primera, 34.
- Uva Rosseti, Extra, 30
- Id. Id. Primera, 23.
- Id. Regina, Extra, 37.
- Id. Id. Primera, 30.

- Plátanos desmanillados, Extra, 38-39.
- Pera Blanquilla, Extra, 34.
- Id. Id. Primera, 30.
- Id. Ercolini, Extra, 20.
- Id. Id. Primera, 16.
- Id. Limonera, Extra, 18.
- Id. Id. Primera, 16.
- Garbanzos blancos menos 55 granos, 38-46.
- Id. Id. más 55 id. 28-37.

- Alubias blancas c/. Mallorca, 48-50.

- Id. Id. Michigan, 38-40.
- Id. Id. Pintas, 32-46
- Lentejas, 40-42.
- Arroz especial, 24.
- Seleto, 26
- Id. Granza, 28.

PRODUCTOS CARNICOS

- Carne de vacuno añojo, Extra, 380.
- Id. Id. Primera, A, 288.
- Id. Id. Id. Primera B, 238.
- Id. Id. Id. Segunda, 144.
- Id. Id. Id. Tercera, 58.
- Carne de vacuno mayor, Extra, 280.
- Id. Id. Id. Primera A, 200.
- Id. Id. Id. Primera B, 200.
- Id. Id. Id. Segunda, 140.
- Id. Id. Id. Tercera, 80.
- Carne de cordero menor, Extra, 200.
- Id. Id. Id. Primera, 200.
- Id. Id. Id. Segunda, 170.
- Id. Id. Id. Tercera, 80.

- Carne de cordero Lechal Recental, Extra, 260-268 ptas. kg.
- Id. Id. Id. Primera, 260-268.
- Id. Id. Id. Segunda, 249-256.
- Id. Id. Id. Tercera, 80.
- Carne de cordero cebo precoz Extra, 256-264.
- Id. Id. Id. Primera, 256-264.
- Id. Id. Id. Segunda, 244-252.
- Id. Id. Id. Tercera, 76.
- Carne de ganado porcino, Extra, 200.
- Id. Id. Id. Primera, 166.
- Id. Id. Id. Segunda, 146.
- Carne fresca de pollo, Entero, 76.
- Huevos frescos, Extra, 48 pesetas docena.
- Id. Id. Primera, 41.
- Id. Segunda, 39.
- Id. Tercera, 34.
- Id. Cuarta, 28.
- Leche fresca esterilizada, Corriente, 20'5-21 ptas. litro.
- Id. Id. Id. Desnatada, 21-22.

PRODUCTO DE LA PESCA

- Pescadilla blanca de más de 1 kg. del Cantábrico, 150-180.
- 200-1.000 gr. de Castellón, 180-220.
- Pescadilla blanca terciada de 200-1.000 gr. del Cantábrico 140-160.
- Pescadilla blanca pequeña de menos 200 gr. de Castellón, 130-150.
- Pescadilla blanca pequeña de menos 200 gr. del Cantábrico, 100-120.
- Bacaladía de Valencia, 44'50.
- Sardina normal de Castellón, Primera, 30-40.
- Id. Id. Segunda, 20-30.
- Boquerón, Id., Segunda, 40-50.
- Jurel, Id., Id., 20-22.
- Besugo de arrastre, Id., Segunda, 74-80.
- Filete de merluza congelada, 73.
- Merluçilla entera congelada núm. 4, 1.500-2.400 gr. 80.
- Pescadilla, Id. Id. núm. 3, 800-1.500 id. 74.
- Id. Id. Id. núm. 2, 500-800 id. 60.
- Id. Id. Id. núm. 1, 250-500 id. 50.

Todos los detallistas de Frutas, Verduras, Carnes y Pescados, poseerán en todo momento el boleto, factura o albarán que OBLIGATORIAMENTE ha de entregarse al comprador, en el que debe constar el número de orden del justificante, el nombre o razón social de la firma que efectúa la venta, nombre y dirección del comprador, artículos objeto de la operación expresando para cada uno de ellos la cantidad,



HOTEL RESIDENCIA, CAFETERIA, RESTAURANTE ¡PROXIMA INAUGURACION! General Sanjurjo 2

variedad, clase comercial y precio por kg. o unidad, e importe total.

Estos boletos o facturas, serán exigidos por el personal Inspector, para comprobar si el precio al público es el que resulta después de aplicar los márgenes comerciales autorizados.

Los Sres. Alcaldes Delegados Locales de Abastecimientos y Transportes de la provincia, además de cumplir con la obligación de vigilancia de los precios, deben tener en cuenta las especiales circunstancias que en cada caso concurren, con el fin de aplicar a los productos de la localidad que se vendan en la misma, los márgenes normales autorizados o los que voluntariamente rebaje cada detallista, a fin de que sin perjuicio de la defensa del productor el consumidor se beneficie de éste menor coste.

CARTELES DE PRECIOS

Los detallistas de Frutas, Verduras, Pescados y Carnes, colocarán sobre la mercancía un cartel indicando la calidad, y precio de venta al público por kg. Los carniceros, deberán tener además a la vista del público, carteles de precios independientes para cada una de las variedades con el precio de adquisición y de venta al público que a cada variedad corresponda de las carnes que expenden.

El beneficio comercial del carnicero es el 15% como máximo sobre el precio de adquisición.

PAPEL DE ENVOLVER

Los detallistas, cuando utilicen papel para pesar la mercancía, deberán utilizarlo de calidad fina, evitando el uso de aquellos papeles que desnivelen la balanza.

OFICINA DE RECLAMACIONES

Para atender las reclamaciones que pudieran presentarse, funcionan en las Delegaciones Provinciales de Abastecimientos y Transportes y de Comercio Interior, una oficina adonde pueden dirigirse personalmente, por escrito o telefónicamente. Los teléfonos de estas oficinas, son: 21 45 06 y 22 15 97.

EL GOBERNADOR CIVIL

INTEGRACION SOCIAL DE LOS MINUSVALIDOS

SUPRESION DEL LIMITE DE EDAD PARA LOS MINUSVALIDOS BENEFICIARIOS DE LA AYUDA MENSUAL DE LA SEGURIDAD SOCIAL

SE EXTIENDE EL DERECHO A LOS CONYUGES MINUSVALIDOS

ACTUALMENTE SON CIENTO CUARENTA MIL NOVECIENTOS CUATRO LOS BENEFICIARIOS DE LA AYUDA

Dentro del marco de las Conclusiones de la Conferencia Nacional sobre integración de los minusválidos en la sociedad, Minusval 74, y de los trabajos de la Comisión Interministerial constituida para su aplicación, el Ministerio de Trabajo publica una Orden por la que se suprime el límite de edad de 45 años para la conservación del derecho a la ayuda mensual de 1500 pts., que actualmente perciben los familiares de ciento cuarenta mil novecientos cuatro

minusválidos físicos y psíquicos, beneficiarios de la Seguridad Social. La misma Orden dispone la extensión a los cónyuges minusválidos, del derecho a tal ayuda. La edad de 45 años se mantiene como límite para poder solicitar por primera vez el reconocimiento del derecho a la misma.

Quienes hubiesen dejado de percibir la ayuda económica, por haber cumplido el causante los 45 años, se les reconocerá por el Instituto Nacional de Previsión el derecho a recibirla a partir de la fecha de vigencia de la Orden.

Esta ayuda la concede la Seguridad Social a los familiares que tengan minusválidos a su cargo, para contribuir al sostenimiento de los gastos que origine la educación, instrucción y recuperación de los minusválidos físicos y psíquicos, dependientes de aquellos.

Para ser beneficiario de la aportación económica mensual

es necesario que los familiares de los que dependen los minusválidos estén comprendidos en alguno de los siguientes supuestos: trabajadores por cuenta ajena o propia, afiliados a la Seguridad Social y en alta o en situación asimilada a esta o en alguno de los indicados regímenes; perceptores de alguna de las prestaciones periódicas de alguno de tales regímenes, que no estén comprendidos en los supuestos anteriores; trabajadores que hayan causado baja en la empresa por enfermedad profesional, en tanto perciban con cargo a aquella un subsidio equivalente a su retribución íntegra; los emigrantes españoles, en determinados casos; y las viudas de las personas comprendidas en los anteriores supuestos, mientras no contraigan nuevo matrimonio. Igualmente, para poder solicitar la ayuda, es necesario tener a su cargo al cónyuge, hijos, otros descendientes o hermanos suyos o de su cónyuge, que tengan la condición de minusválidos físicos o psíquicos, con una minusvalía comprendida en los grupos que se especifican: ciegos, con una visión menor de 20/200 en ambos ojos, después de la oportuna corrección; sordomudos y sordos profundos, con una pérdida de agudeza auditiva de más de 75 decibelios; pérdida total o en sus partes esenciales de las dos extremidades superiores o inferiores, o de una superior y otra inferior conceptuándose como partes esenciales la mano y el pie; parapléjicos, hemipléjicos y tetrapléjicos; oligofrénicos con un retraso mental de cociente inferior al 0'50, y los paráliticos cerebrales.

El derecho a la aportación económica se extinguirá cuando el minusválido haya conseguido una recuperación o rehabilitación que le integre socialmente, por fallecimiento, por falta o deficiencia en la atención, cuidados o tratamientos debidos al minusválido, o por la pérdida de cualquiera de las condiciones exigidas en la normativa que regula dicha aportación. Las Delegaciones Provinciales del Instituto Nacional de Previsión o sus agencias, y los Gabinetes Provinciales del Servicio de Recuperación y Rehabilitación de Minusválidos Físicos y Psíquicos de la Seguridad Social proporcionan información y orientación a las personas interesadas.

Para importante Empresa dedicada a la fabricación y distribución de productos de perfumería y cosmética de gran prestigio en el mercado nacional e internacional, se necesita

VENDEDOR

zona

CASTELLON-TARRAGONA

FUNCIONES:

Atención y venta a todos los clientes de la zona.

CARACTERISTICAS:

- Formación adecuada.
- Experiencia en la venta de productos de consumo.
- Vehículo propio.
- Espiritu de lucha.
- Agresividad.
- Dinamismo.
- Preferible residencia en Tarragona.

OFRECEMOS:

- Ingresos por comisiones.
- Integración en equipo joven y dinámico.
- Absoluta discreción a colocados.

Escribir enviando curriculum vitae, y una fotografía tamaño carnet, al apartado 84 de Alcalá de Henares (Madrid). Todos los candidatos serán contestados.

Empresa líder del ramo del mueble y decoración debido a su reciente expansión

SOLICITA

para Castellón los siguientes puestos

Sección Comercial: PROMOTOR DE VENTAS

Deseamos contratar un hombre que sea un auténtico vendedor, con Servicio militar cumplido y a ser posible con experiencia en venta de muebles, con carnet de conducir y vehículo propio.

Su trabajo consistirá en la promoción de las ventas cara a la industria con un total apoyo del departamento artístico.

Se ofrece integración a la plantilla, sueldo fijo, seguros sociales, e importantes comisiones, calculándose unos ingresos anuales del orden de

400.000'— PESETAS

Superables según valía.

Recepción: SEÑORITA RECEPCIONISTA

Deseamos contratar una señorita con auténtica simpatía y don de gentes, que guste del trato con el público y posea conocimientos administrativos.

Sus funciones consistirán en recibir y atender a clientes, proveedores, representantes, etc., tanto personalmente como por teléfono.

Las condiciones económicas serán a convenir directamente con la señorita seleccionada.

Inicialmente hemos previsto una retribución de

135.000'— PTAS. ANUALES

Estando dispuestos a estudiar ofertas superiores en función de valía demostrada.

Nuestro Gabinete ha recibido el encargo de asesorar la selección.

Dada la urgencia que tenemos en cubrir estos puestos de trabajo rogamos a las personas interesadas en cualquiera de los puestos se personen únicamente lunes y martes de 10 a 1 y de 4 a 8 en el Hotel Mindoro de Castellón, preguntando por Sr. Vidal.

Las personas seleccionadas pasarán las pruebas psicotécnicas el mismo día por la tarde.

Es un servicio del GABINETE DE PSICOLOGIA INDUSTRIAL

San Vicente, 51, puerta 8
Teléfonos 322 37 07 y 322 41 68
Valencia - 2
Gabinete de Psicología Industrial
Selección de Personal
Servicios en toda España
(Próxima apertura de Delegación en esta plaza)

Almacén: ENCARGADO DE CONTROL DE ENTRADAS

Serán requisitos indispensables para ocupar esta plaza tener el servicio militar cumplido y poseer experiencia en el ramo.

Sus funciones consistirán en controlar la recepción y comprobación de calidad de las mercancías así como su ordenación y mantenimiento.

Se ofrece integración en plantilla y una retribución inicial de

250.000'— — 350.000'— PTAS. ANUALES

Con revisiones periódicas de salario.

Administración: AUXILIAR ADMINISTRATIVA

Con experiencia en trabajos generales de oficina, administración y contabilidad.

Pertenece a la sección de Caja en el Departamento de Administración de la Firma.

Se ofrece integración en plantilla y una retribución inicial del orden de

120.000'— — 130.000'— PTAS. ANUALES

VIDA DEPORTIVA

Esta tarde juega el Castellón en Palma con el Mallorca

Fermin, Ruiz y Ortega, tripleta delantera

Esta tarde a las cinco, correspondiente a la décima jornada de liga, se juega en el campo "Luis Sitjar" de Palma, el encuentro Mallorca-Castellón, confiando el arbitraje a cargo del colegiado guipuzcoano, Sr. Olasagasti.

El equipo castellonense, que partió animadísimo en este desplazamiento hacia Mallorca, confía en sacar algo positivo en un terreno donde siempre le han rodado bien las cosas contándose sus actuaciones en el Luis Sitjar por algunos triunfos y muchos empates. Antes de la partida, Francisco Gento, entusiasmado y optimista, nos manifestaba que se hacía este viaje con mucha moral. Nos confirmó los nombres de los quince jugadores que salieron, así como nos dijo que iban acompañados por el médico del Club, Sr. Soria, y de los directivos señores Boronat y Colominas, con el secretario técnico del Club, Celia. Al final de nuestra charla, el entrenador, nos dijo que el equipo que saltará al terreno mallorquinista, será: Ració, Figueirido, Oscar, Babiloni, Andrés; Martín Santos, Corrales, González; Fermin, Ruiz y Ortega. «Una alineación ésta —nos dijo—, que posee mucho juego y fuerza en todos los hombres que la componen».

Así pues, parece ser que por parte de todos se llevan ánimos

esta vez en un desplazamiento considerado difícil por la reacción del equipo balear, demostrada en estas últimas jornadas.

Cuando nos disponíamos a llamar al hotel donde habían de quedar ya para la cena y descanso en Palma, he aquí que somos nosotros los llamados desde Valencia, desde el mismo aeropuerto de Manises, para decirnos desde allí por mediación de los directivos señores Colominas y Boronat:

«Oye, todavía estamos en el aeropuerto. No pasa nada; simplemente que hay retraso de más de una hora del avión que hemos de partir. Se lo decimos para que no se moleste en llamarnos a Palma, pues, por lo que estamos viendo, llegaremos muy tarde».

«Les asusta, les inquieta esto?»

«No señor; los ánimos son los mismos, ¡a ganar!».

«Muchas gracias de todo y

que haya suerte en el viaje».

Así pues, la expedición del equipo llegará muy tarde a la capital de las Baleares. Pero llegó, que es lo interesante.

EL MALLORCA

El mismo equipo que jugó el pasado domingo será el que esta tarde se enfrenta al Castellón en el Luis Sitjar, esto es: Campos, Mariano, Sans, Taberner; Frigols, Almagro; Urquía, Genaro, Nebot, Urruchurtu y Jiménez. Como suplentes se señalan a Heredia, como portero; Mata-moros, Platas y Tiniñ.

El equipo mallorquinista quedó concentrado ayer tarde en un hotel de la costa, a la espera de este encuentro con los castellonenses. El ambiente en la isla es de gran entusiasmo confiándose que el Mallorca resolverá bien el partido para seguir en esa línea ascendente que lleva ahora.

JOSE TEN V.

GAÑO EL TENERIFE AL SABADELL AL QUE SUPERÓ DE MANERA ABSOLUTA

SANTA CRUZ DE TENERIFE, 9. (Pytesa). — Por dos goles a cero venció el Tenerife al Sabadell.

ALINEACIONES:
TENERIFE: Bagz, Estévez, Eduardo, Lesmes, Esteban, Pepito; Ferreira, Medina, Tono, Juan Miguel, y Camañó. A los 67 minutos, Lolo relevó a Juan Miguel y a los 75, Giberto I a Pepito, que se retiró lesionado.

SABADELL: López, Franch, Santamaría, Lavin; Santi, Rodríguez, Fernández, Roselló, Lis, Zaldúa, y Sergio. Al comenzar la segunda parte, Estéfano por Fernández y en el minuto 67, Palau por Zaldúa.

Arbitró el Sr. Sánchez Armijo, del colegio cántabro, que estuvo muy acertado.

GOLES:

1-0. Minuto 27 centro de Ferreira desde la derecha y remate de Tono a puerta vacía.

2-0. Minuto 62. Internada de Caamaño que centró sobre Tono rematando éste a la red de forma imparable.

INCIDENCIAS:

Casi lleno en el Rodríguez López, el Tenerife lanzó nueve saques de esquina —6 en el primer tiempo— por 5 del Sabadell; avanzando el segundo tiempo, hubo una tarjeta blanca para Eduardo por jugar el balón con la mano.

El Tenerife, mejorando totalmente sus anteriores actuaciones y convenciendo, de forma plena al público que casi llenó el recinto del Rodríguez López, obtuvo una justa victoria sobre el Sabadell, al que siempre superó, sobre todo a raíz del primer gol. A partir de entonces, salvo esporádicos contraataques del

conjunto visitante, no existió en la cancha más equipo que el insular, que tuvo ocasiones claras de haber aumentado el tanto, evitadas por el meta catalán López.

En resumen, una victoria merecida ante un Sabadell que a pesar de la derrota causó muy buena impresión, ya que no se dio nunca por vencido, y esta fue tal vez la mejor cualidad del equipo de la Crey Alta.

En el capítulo de destacados, por el Tenerife Eduardo, Estévez y el juvenil Tono, autor de los goles de la noche. Por el Sabadell se destacaron Franch, Lavin y el portero López.

TELEVISION FUTBOL

Hoy a las 20'00 h.

REAL MADRID-BETIS



Cerveza STARK-TURIA Export

AUTOMOVILISMO

La celebración del XIII Rallye Costa de Azahar con cambio de inconvenientes en esta edición

De nuevo estamos ante la fecha prevista en el calendario nacional para la celebración de la XIII Edición del Rallye Turístico costa de Azahar, IX Trofeo In Memoriam Miguel Aparicio, para el día 24 del actual; y a los muchos inconvenientes de toda índole con que el Automóvil Club Castellón tropieza para la celebración de esta prueba, a excepción de los años en que fue patrocinada por Barreiros, un año; por Vanguard, tres, y por ESSO Petróleos, otros tres, siempre se tropezó, y este año no podría ser menos, con el factor económico. Pero éste, por fin, y ya daremos detalle de quien ayuda económicamente para su celebración, si llega, se solucionó o está acaso solucionado, aunque el club ponga lo que tiene en sus áreas para su celebración, además todo está más caro; el almuerzo, la imprenta; en fin, todo, pero por todo hay que pasar y se pasó durante varios años. Pero una nueva e imprevista congoja vino a enturbiar el ánimo de los esforzados directivos del Automóvil Club Castellón, acudidos por el Presidente, don Joaquín Sánchez y Sánchez, ya restablecido de su larga enfermedad y al

frente del club de sus amores, una, dos, tres, cuatro, cinco, seis y hasta nueve compañías de seguros dijeron no a asegurar una competición de automóviles; no por nada con el club, y menos con los directivos, ya que alguna compañía llamó con testigos del club delante a Madrid y de allí dijeron NO. Por lo visto es que para las compañías de seguros es un mal negocio esto de asegurar pruebas, y conste y damos fe que no por lo acontecido en las de Castellón de toda especie, que nunca dieron más allá de algún pequeño susto, pero económicamente podemos asegurar que, salvo una o dos pequeñas, con el gran número de pruebas, todo ha sido y en buena hora siga así, pagar, pagar y pagar, como se paga en cada prueba una ambulancia, a muy bajo precio por cierto, puesta a disposición del club en sus pruebas, con médico y todo, por la Jefatura Provincial de Sanidad, y no se llegó a gastar, lo que es una satisfacción.

ayuda de la autoridad en sus autorizaciones y puesta a disposición de equipos de la Agrupación de Tráfico, etc., etc., pero si económicos y de otros tipos, tiene ahora ante sí otro nuevo inconveniente, el de asegurarlo, porque el Automóvil Club, pese a quien pese, no hará su rallye si no es bien hecho, en la medida de sus posibilidades, y en modo alguno intentará llevarlo adelante sin tener a sus disposición el seguro con mucha antelación, no como otras pruebas, que lo menos importantes parecen los permisos y los seguros, que son como plato de segunda mesa.

En el Automóvil Club Castellón, como ocurre en las pruebas de motorismo a través de la RFEME, el seguro es lo principal, junto a los permisos gubernativos y de Tráfico, y esperamos que el asunto se resuelva. Mientras, de nuevo otro año, en la reunión de directiva del viernes, se deshojó la margarita del XIII Rallye Costa de Azahar; sí, no; sí, no. Ahí está la cosa. El presidente, que es mucho presidente, dice que se resolverá. Esperemos que así sea.

ESCAPE

TERCERA DIVISION

ESTA TARDE JUEGA EL OLIMPICO EN VILLARREAL

Esta tarde, en el Campo del Madrial, el Villarreal recibe la visita del Olímpico de Játiva, equipo que figura con un punto menos en la clasificación real, ya que mientras los villarrealenses están a cero, los jativenses llevan el lastre de un negativo. O sea que, en cierto modo, es bien patente la igualdad de ambos equipos en la tabla, con lo que el resultado puede tener gran trascendencia, aunque muchísima más para el Villarreal que realmente no puede permitirse el menor descuido.

Según nuestras noticias, en el equipo amarillo hay algunas dudas respecto al hombre que cubrirá la puerta y que será Gómez o Ros, mientras que en los restantes puestos la formación prevista es la siguiente: Navarro, Gelo, Beltrán; Garrido Siero, Sancho, Argimiro, Martínez Miró, Flores, Planes y Cayetano. Como se puede apreciar, debutan en el Madrial el defensor Beltrán, procedente del Caste-

llón, y el extremo Argimiro, que anteriormente militó en el Vinaroz. Ambos jugadores han causado alta recientemente en la plantilla del club amarillo.

En el aspecto táctico, la posición de los jugadores en el campo será como sigue: Gómez o Ros en la puerta, formando la defensa Navarro, Gelo, Beltrán y Garrido Siero, actuando como defensa de cierre Gelo; en el centro del campo, actuarán Martínez-Miró, Planes y Sancho, quedando en vanguardia Argimiro, Flores y Cayetano.

El partido es muy interesante, porque los dos equipos necesitan los puntos. El Olímpico para dejar lastre negativo y el Villarreal para convencer de una vez a su afición y no perder definitivamente el contacto con el grupo de cabeza. Es de esperar que los villarrealenses superen este difícil escollo que, en las actuales circunstancias, constituye la visita del Olímpico de Játiva.

Regional Preferente

ANTE EL PIEL-ALCIRA DE HOY, CONSIDERADO MUY IMPORTANTE POR EL EQUIPO VISITANTE YA QUE HA PEDIDO DELEGADO FEDERATIVO, Y EL AMBIENTE ESTA CALDEADO.

VALL DE UXO. — Hoy domingo, a las 3'45 en el Estadio Segarra contendrán el Alcira, ex-tercer divisionista y nuestro C. D. Piel, en partido correspondiente a la Regional Preferente.

Los ánimos en el ambiente local están acaídos tras la severa derrota del pasado domingo del Piel, en Alcoy, donde, como se sabe, encajó cuatro goles sin que lograra siquiera el llamado gol del honor. Pero lo peor es que toda la prensa coincide en que el fútbol desarrollado por el Piel estuvo falto de ideas, de colocación y de garra o genio.

Nosotros no vamos tan lejos, sino que opinamos fue una mala tarde, muy mala, si cabe, y en la que el Alcoyano inspirado, con ganas, y con absoluta necesidad de rehabilitarse y congraciarse con su público las dio todas en la diana.

Para hoy, el ambiente está al rojo vivo. De una parte porque la afición está de uñas con el Piel tras su empate primero con el Nules y luego con la abultada derrota en Alcoy, y por si esto fuera poco, quérase que no, se le tiene mucho respeto al Alcira, ya que tiene solera de gran equipo, y de haber militado varias temporadas en tercera división. Pero lo que ha subido de tono el interés ha sido el conocer que el Alcira ha pedido delegado federativo, con lo que da a entender la importancia que para sí tiene el partido.

Sea como fuere, el partido se presenta incierto, pero estamos seguros de que el Piel jugará a tope por borrar el mal sabor de la derrota pasada, por conquistar a su afición de que lo de Alcoy fue sólo un accidente, un tropiezo, pero nada más. Un gran partido, pues, el de esta tarde entre dos buenos equipos con aspiraciones, que para el Piel deben seguir intactas, si como esperamos no sólo vence hoy, sino que convence ante tan calificado adversario como es el Alcira que vendrá a por todas.

ERNESTO PEREZ

ESTA TARDE, REÑIDO, YECLA - VINAROS

El partido dará comienzo a las 4'45 en el Estadio Municipal con capacidad para 6.000 espectadores. Será arbitrado por el colegiado gaditano, Sr. García Melero. Existe por este partido gran ambiente en la bella ciudad murciana, que está hermanada con Vinaroz por lazos de historia y afecto. El conjunto vinarocense vela las armas en

Villena, y permotó en el Paraiso "La Salvadora". El conjunto local, no podrá disponer de Alía y Falán, expulsados el domingo en Gerona. Tampoco con Laguna, sancionado por acumulación de tarjetas. Al parecer el Vinaroz se presentará con alineación inédita, que podría ser ésta: Ortiz, Galerón, Roberto, Carlos, Ercivi, Suso, Angellillo, Herrera, Tarazona, Gallart y Boyero (Cpil, Baso y Cluco). Vamos a ver si hay suerte y el Vinaroz C. de F., regresa a sus lares con un resultado halagante.

ANGEL GINER

QUINIELAS 1X2 AVISO

Se pone en conocimiento del público que, de conformidad con lo previsto en las Normas 31 y 32 de las reguladoras de los concursos de pronósticos, se ha procedido a la anulación de los Boletos de la jornada 10.ª que pudieran tener unidos los siguientes sellos:

APUESTAS	SELLOS
2	357.735
3	752.307
4	842.727

De conformidad con las citadas Normas, que constituyen las condiciones del contrato, las apuestas que pudieran contener los citados Boletos no han sido formalizadas, y en su consecuencia los apostantes que tuvieran en su poder resguardos correspondientes a Boletos de los reseñados anteriormente, pueden solicitar del Receptor, o de esta Delegación el reembolso de la cantidad que debieron abonar.

Castellón, 10 Noviembre 1974

10 DUROS 100 KILOMETROS

APARCAR CON FACILIDAD ELECTRONICO-AUTOMATICO SILENCIOSO-RAPIDO SIN CADENAS QUE LE MANCHEN ESTO ES «VESPINO» DISFRUTALO HOY Y PAGUE EN UN AÑO

«VESPINO»

10 DUROS 100 KILOMETROS AGENCIA OFICIAL CALLE HERRERO 29. Tno. 22.56.16 CASTELLON

ESTADIO CASTALIA

Hoy domingo 10 A las 4 tarde

CAMPEONATO PRIMERA CATEGORIA REGIONAL

C.F. TORREBLANCA C. D. CASTELLON

Un mes de vacaciones anuales en Canarias durante diez años con precios de 1974

Le ofrecemos en la Playa del Inglés, Maspalomas (Gran Canaria), un apartamento de LUJO en conjunto residencial, disponiendo de piscinas (para adultos y niños), pistas de tenis, bolera, maravillosos jardines y sala de fiestas, para que usted y los suyos disfruten de un completo mes de relax, eligiendo el mes que más les guste, durante DIEZ AÑOS, tan sólo por 100.000 Ptas., o sea, DIEZ MIL PESETAS al año, sin temor a los aumentos de precio.

Todo esto y más se lo ofrece:

RENTINVER S.a.

Solicite información a nuestras oficinas centrales en Madrid, Edificio España, planta 9 - grupo 3, Teléfs. 242.20.05/04/03/02/01

SUPERCADENA presenta



CAMPEONATO DE ESPAÑA DE RALLYES

Domingo 10 21 hs.

toda la información del RALLY 2.000 VIRAGES

DIRIGE: POLO VILLAAMIL
PRODUCE: OSVALDO PARRONDO

EDICION EXTRA DE REPRISSES... EN LAS 41 EMISORAS DE SUPERCADENA

LA VOZ DE CASTELLON

Vida deportiva

MOTORISMO

El próximo domingo, V Trial Castellón - V Trofeo Ramos Aznar puntuable para el Campeonato de España

SIGUEN TODOS LOS TRABAJOS DEL CLUB Y LLEGAN INSCRIPCIONES Y REGALOS

El domingo próximo, los inigualables parajes de los alrededores del ermitorio de la Magdalena y el Desierto de las Palmas, se verán rodeados de ávidos espectadores y donceles con sus corceles de acero, participan en el V Trial Castellón. V Trofeo Ramos Aznar, prueba grande, con un recorrido de 25 kilómetros con salida y final, una vuelta para los Juniors de promoción y dos vueltas para los Seniors Campeonato de España y con 15 zonas no stop por vuelta, con una movilización general de aficionados para las zonas y lugares estratégicos de paso.

Con relación a esta gran prueba, les adelantamos que el horario de la entrada de monturas en parque cerrado será las 8:30 de la mañana, y tras ser marcadas para evitar los cambios, se dará la salida de minuto a minuto de medio minuto en medio minuto según el número de participantes, a partir de las nueve de la mañana. En los planos editados a tal fin está bien visible, pero no vemos fácil la publicación del mismo, en el que se ve con facilidad el recorrido, que señala la salida en la parte baja del ermitorio, para dar la vuelta al mismo en el sentido de la marcha de las manecillas del reloj, con tres zonas cercanas; luego cerca de la urbanización Montornés están la zona cuatro y cinco; entre la masía del Carmelo y Masía de Mingarro, la Zona seis; entre esta masía y el convento viejo del Desierto, la zona siete; después junto al Desierto la número ocho y nueve de zonas; la diez cerca del repetidor que queda a la derecha del recorrido siguiendo por junto a la masía de Huguet, junto al coll de la Mola la zona once pasando la carretera del desierto junto a la urbanización del Refugio, y bajando por la carretera, y con anterioridad a la Fuente de la Salud las zonas doce y trece, para entrar ya las zonas catorce y quince entre la Fuente de la Salud y el Baby Gar.

Los trabajos siguen a gran ritmo, y esta próxima semana habrá horario de todas las tardes en el nuevo local social. San Félix 67, para todos los asuntos relacionados con esta importante prueba, y la confección de las listas de todos los participantes. En orden a lo que es

esta prueba diremos que hoy domingo se celebra una competición de este tipo en España, y la clasificación estará prevista para los participantes para las ocho de la tarde.

OBSEQUIOS DE MOTO. RECAMBIOS J. GARCIA Y OTROS

Ya hemos dado cuenta de los recibidos hasta la fecha, que es muy poco para lo que hace falta para esta prueba. No obstante van llegando obsequios para unir a la gran placa que será expuesta mañana o pasado en Todoficina, junto a todos los obsequios llegados. Asimismo el trofeo de Hermanos Quintana, dos gafas sol metal de Relojería y Optica Folch, y ahora de Moto recambios J. Garcia un juego amortiguadores Betor, un puño gas Amal y un par de puños Cross, más un juego de intermitentes, delanteros, y dos cámaras fotográficas Istantatic de Optica Chiva de Castellón. Esto es todo por el momento, y repetimos que admitiéndose como se admiten, es muy poco, y faltan pocos días para la prueba. Escape.

COMPETICION DE CAMPO A TRAVES DEL INSTITUTO FRANCISCO RIBALTA

Por sugerencia de la Delegación Provincial de la Juventud y patrocinado por la Diputación Provincial, los alumnos del Instituto Francisco Ribalta realizaron ayer, una prueba de Campo a Través que resultó verdaderamente vistosa y emotiva.

A las 10 en punto de la mañana se dio la salida a los cien participantes en la categoría Juvenil. La salida estaba instalada en el Estadio Castalia, a cuya pista de ceniza había que darle una vuelta. A continuación se dirigieron por la Ronda Magdalena, Camino de la Plana, hasta el Monumento que en la Avenida de Lidón se erigió a Perot de Granyana, y desde allí regresaron nuevamente al Estadio.

Ya de salida se colocó en la cabeza del peloton, Gil de 6°C, siendo rebasado a la altura de la residencia de oficiales por un pequeño grupo formado por Carratalá, Gargallo y Sania María. Sin embargo Gil volvió a hacerse con la cabeza del pelotón para no abandonarlo hasta la línea

El Presidente de la FIFA, en "Marca"

MADRID, 9 (Pyresa).—El Presidente de la Federación Internacional de Fútbol Asociación (F.I.F.A.), señor Havelange, ha visitado hoy la redacción del diario deportivo nacional "Marca", período que le ha invitado a venir a España. Fue recibido en su despacho por el Delegado Nacional de Prensa y Radio del Movimiento, don Antonio Castro Villacañas, a quien acompañaba el Director Técnico de Prensa, don Ruffo Gamazo, y el Director de "Marca", don Carmelo Martínez.

Acompañaban al señor Havelange el Vicepresidente de la F.I.F.A., señor Almeida, el Presidente de la Federación Española de Fútbol, señor Pérez Payá y el Presidente del Atlético de Madrid, señor Calderón.

El señor Castro Villacañas dio la bienvenida al Presidente de la F.I.F.A. en nombre de los 40 días y 49 emisoras de radio, que componen la cadena, "todos ellos con importante parte de sus espacios dedicados al deporte y concretamente al fútbol".

"Es una familia muy fuerte", apostilló el señor Havelange, a quien, a continuación, el Delegado de Prensa y Radio del Movimiento deseó una feliz estancia en España en el medio del fútbol y de los periodistas deportivos. A continuación visitó las instalaciones del diario y saludó al personal de servicio, con el que departió prolongadamente en el transcurso de una efectiva recepción.

ACTUALIDAD EN VILLARREAL

Viene de la pag. 7

la Virgen de Gracia; desde allí, por detrás del convento de los Padres Carmelitas, se sigue en dirección NE; hasta la confluencia de las calles Borró y Andaluza; tuerce por esta última calle, respetando de la misma la fachada que mira al Norte; y sigue, cruzando calle Río, la actual carretera Nacional y el Camino que es prolongación de la calle Polo de Bernabé, hasta enlazar con la prolongación de la calle Teniente Coronel Torrente; tuerce después hacia el Sur, hasta encontrar la Acequia Mayor, cuyo curso sigue, mientras se mantiene paralelo al ferrocarril, para atravesarla, continuando paralelamente a la vía férrea más allá del Barranquillo; donde se establece un nudo de enlace, con un paso elevado sobre la propia Circunvalación y las vías del tren que permitirá el tránsito Ondaburrana discurra por el exterior de Villarreal, sin necesidad de utilizar el paso a nivel que ahora es preciso atravesar; se continúa hacia el Oeste, hasta el punto de la CN-340, desde el que arranca la calle Valencia; y desde allí, sigue el trazado de dicha carretera, que no será tal carretera cuando el deseado desvío se realice, hasta cerrarse al enlazar con la Avenida de Italia.

Descartada la posibilidad de establecer, cuando menos, dos vias de penetración en el casco urbano; se ha utilizado un vial de veinte metros de ancho, ya previsto en las alineaciones de 1921, constituido por las avenidas de Pío XII, Primo de Rivera, José Antonio y Teniente Coronel Torrente, que en verdad forman una sola calle, prolongándolo hacia el Norte hasta enlazar con otro tramo de la misma Circunvalación. Este vial delimita al casco antiguo por el Este, separándolo en gran parte de las zonas de ensanche.

Perpendicularmente a dicho vial, se ha proyectado otro, del mismo ancho de veinte metros, que, desde la vía de Circunvalación atraviesa la parte Norte del casco antiguo por terrenos aún poco edificados; sirve luego de separación entre este casco y la zona de ensanche con edificación abierta; y se adentra en esta última zona para desembocar en otro tramo de la Circunvalación. En lo referente a zonificación, se incluyen las siguientes:

CASCO ANTIGUO. — Comprende esta denominación todos los terrenos — prácticamente edificados, con algunos otros que comprenden barrios de edificación menos densa, pero con calles estrechas que no es posible modificar, sin graves perjuicios.

ZONA DE ENSANCHE CON EDIFICACION CERRADA. — Se sitúa al SE. del casco antiguo, separada de él por las avenidas de Pío XII, Primo de Rivera, etcétera, donde existen ya bastantes edificaciones en calles de diez y doce metros de anchura como mínimo, algunas de las cuales llegan hasta lo que constituirá la vía de Circunvalación en su tramo cercano y paralelo al ferrocarril.

ZONA DE ENSANCHE CON EDIFICACION ABIERTA. — Se ubica hacia el NE. del casco antiguo y se pretende que se convierta en un núcleo residencial de cierta categoría, con edificios a cuatro fachadas, totalmente separados de los lindes de cada solar. Este conjunto urbano quedará separado por una franja verde, tanto de la zona industrial, restringida, situada más al Norte, como de la vía férrea que queda al levante.

ZONA RESIDENCIAL AISLADA. — Comprende en realidad, dos zonas que solo se diferencian porque en una de ellas se exige una parcela mínima de 400 metros cuadrados y en la otra es de 800 metros cuadrados cuando menos. Únicamente se permiten en ellas viviendas unifamiliares de una o dos plantas. En realidad, no se a hecho más que encauzar esta tendencia, muy generalizada en la población de Villarreal, de disponer de una segunda vivienda para pasar el verano y que ya desde años, había elegido esta zona entre el Camino de la Ermita y el Río Mijares.

ZONAS DE TOLERANCIA INDUSTRIAL E INDUSTRIAL RESTRINGIDA. — En ellas se respeta las industrias existentes e incluso se permite su ampliación y la implantación de otras nuevas, con limitación de potencia.

ZONAS INDUSTRIALES. — Una, con preferencia para el comercio e industrialización hortofrutícola, situada entre la vía férrea y el proyectado desvío de la CN-340. Otra, para toda clase de industrias, en el SO. de la población. Y otra a lo largo de la carretera de Onda hacia el final del término.

DOTACION ESCOLAR. — Se reservan nuevos terrenos en zona de ensanche, parte de los cuales han sido ya adquiridos por el Ayuntamiento.

ZONAS DEPORTIVAS. — Se consideran las ya iniciadas por el propio Ayuntamiento: una junto al Campo Municipal de Deportes, con su pabellón polideportivo y gimnasio; otra, junto a las piscinas municipales, en el «termeto» del ermitorio de la Virgen de Gracia; y una tercera, junto al campo de fútbol, también propiedad municipal, en Alquerías del Niño Perdido, siendo todas estas zonas susceptibles de ampliación.

ZONAS VERDES. — Aunque esta ciudad, como todas las de la comarca de La Plana, se halla inmersa en un mar de verdor, se ha dispuesto una serie de espacios verdes diseminados en varios puntos de las zonas de ensanche, respetando los ya existentes en el casco antiguo. La superficie total de estas zonas verdes, alcanza a 1.210.308 m².

ALQUERIAS DEL NIÑO PERDIDO. — Se ordena en lo posible, lo actualmente construido, limitando su extensión, y considerando una zona con la misma normativa que la del casco antiguo de Villarreal ciudad, pero de tipo más rural; otra zona de tolerancia industrial; la zona deportiva; y finalmente, las zonas verdes, que, en conjunto, representan 49.531 m².

SUELO RUSTICO. — Está constituido por el resto de los terrenos del término municipal, no incluidos en cualquiera de las zonas anteriores, respetándose en él lo dispuesto en efecto en la Ley sobre el Régimen del Suelo y Ordenación Urbana.

Para cerrar esta información sobre el Plan General de Ordenación de Villarreal, solo resta indicar que el resumen general de las superficies abarcadas que se destinan a solares, viales, zonas verdes y dotación escolar, es el siguiente:

Superficies destinadas a solares	8.585.603 m ²
Zonas verdes	1.210.308 m ²
Existente	315.838 m ²
Reserva	894.470 m ²
Viales, estimación media	1.175.841 m ²
Dotación escolar	277.048 m ²
Existente	128.665 m ²
Reserva	148.383 m ²
TOTAL	11.248.800 m²

EL INFORME SINDICAL SOBRE EL EXPEDIENTE DE REGULACION DE EMPLEO EN LA «SEAT»

BARCELONA, 9 (Pyresa). — Tras la recepción del expediente de regulación de empleo, instado por la empresa «Seat» ante la autoridad laboral, en el que solicita la reducción de treinta y nueve jornadas laborales en un período de cinco meses, la Organización Sindical —según informa la agencia S.I.S.— ha emitido el preceptivo informe en el que, tras el análisis de la situación y de sus diversos factores, concluye en el sentido de que pueda autorizarse la reducción de producción solicitada siempre que se ajuste a los siguientes condicionamientos, por lo que respecta a los trabajadores: percepción del seguro de desempleo a razón del 75 por ciento de las bases de cotización; a la Seguridad Social; concesión de un 25 por ciento complementario a cargo del Fondo de Protección Nacional al Trabajo; abono por parte de la empresa de las diferencias que puedan existir entre lo percibido por los trabajadores por los conceptos anteriormente mencionados y las percepciones salariales habituales; por último —concluye el informe sindical— es preciso hacer constar que, habida cuenta de que la petición de la empresa es de reducción de 39 jornadas laborales y visto que ha sancionado a todo el personal de producción —precisamente el mismo afectado por el expediente— con 10 días de suspensión de empleo y sueldo, parece procedente, en una interpretación justa de los hechos acaecidos y de las circunstancias que lo motivan, que se contemple la posibilidad de que, del total de jornadas laborales cuya reducción la empresa solicita, se reduzcan los 10 días de inactividad laboral que han de sucederse tras la sanción impuesta por la empresa y que pueden servir, adelantadamente, para compensar a «Seat» del exceso de producción tantas veces referido.

IMPORTANTE COMPAÑIA INTERNACIONAL CEDE CONCESION EN EXCLUSIVA PARA TERUEL-CASTELLON

A PERSONA QUE REUNA LAS SIGUIENTES CUALIDADES:

- El candidato debe estar relacionado a cualquier nivel social.
- Disponer de unas oficinas vacías con una dimensión no superior a 100 m. y teléfono instalado.
- Tendrán prioridad aquellas personas que, conociendo el campo de los intangibles, dispongan de una pequeña organización.
- Imprescindible poder aportar buenas referencias morales y económicas.

SE OFRECE:

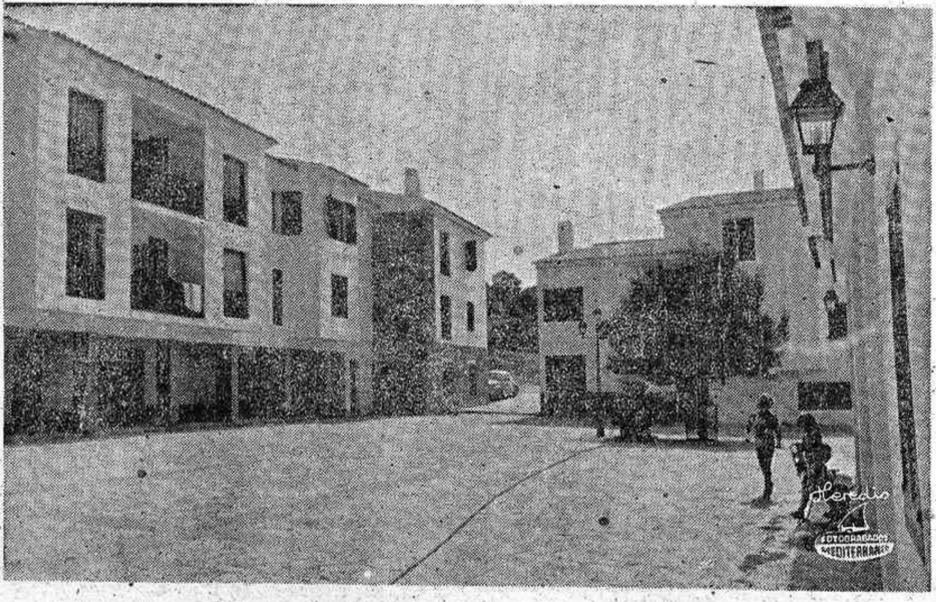
- Beneficios netos superiores a 700.000 pesetas anuales.
- Puesta en funcionamiento o adaptación de toda la red comercial.
- Seriedad absoluta y formalidad a toda prueba de la Sociedad.
- Informes y referencias intachables.
- Publicidad por cuenta de la Central (TV y prensa).

Nota: El precio de esta concesión es de 1.300.000.

Rogamos se abstengan curiosos y personas que no reúnan las cualidades mencionadas.

Interesados mandar «Curriculum vitae» y referencias bancarias al Aptdo. 53.019 de Madrid.

LA POBLA DE MONTORNES PUEBLO TIPICO



PLAZA MAYOR — PUEBLA DE MONTORNÉS

Se mejoran las facilidades de venta de las viviendas (dos o tres dormitorios) en la Poble de Montornés. Desde ahora los pagos pueden realizarse en 3 anualidades. La zona dispone de: PISCINA - CANCHAS DE TENIS - PARQUE INFANTIL - BAR CAFETERIA Y AMPLIAS ZONAS VERDES. Más amplia información en la misma Urbanización; tanto días laborables como festivos de 9 a 13 horas mañana y de 16 a 18:30 horas tarde. Telf. 30 05 44

INFORMACION NACIONAL

La Princesa de España inauguró en Valencia IBERFLORA - 74

QUE TIENE RANGO INTERNACIONAL

VALENCIA, 9. (Pyresa). — La Princesa de España Dña. Sofía inauguró hoy el certamen «Iberflora-74» instalado en los Jardines del Real, que alcanza este año rango internacional.

Dña. Sofía había llegado al aeropuerto de Manises a las once y media de la mañana, aproximadamente, siendo recibida por el Capitán General de la III Región Militar, D. Luis Gómez Hortigüela; Jefe del Sector Aéreo; Gobernador Civil y Jefe Provincial del Movimiento, D. Enrique Oltra; Alcalde, Presidente de la Diputación y restantes primeras autoridades, así como por la esposa del Ministro de Comercio, Dña. María Victoria Luna de Tena de Fernández Cuesta.

La Princesa de España a su llegada a la terminal aérea fue acogida con grandes aplausos y demostraciones de cariño por el público allí congregado, aplausos que se repitieron al hacer acto de presencia en los jardines del real, donde le esperaba el exministro de Información y Turismo D. Alfredo Sánchez Bella, el embajador de Bélgica en España y el Presidente de la Feria, D. Francisco Domingo.

Dña. Sofía izó la bandera española mientras la banda municipal interpretaba el himno nacional y cortó la cinta de acceso al recinto ferial, que ocupa cien mil metros cuadrados y en el que figuran «stands» de Alemania, Bélgica, Colombia, Finlandia, Francia, Holanda, Italia, Nicaragua y España. Seguidamente efectuó un amplio recorrido, deteniéndose con especial interés en el «Pabellón de las Naciones».

Por último, la Princesa de España, acompañada por las auto-

ridades mencionadas, se dirigió de nuevo al aeropuerto de Manises para emprender viaje de regreso a Madrid.

Comenzó en Madrid el Pleno de la Asamblea Nacional de Jóvenes

TENEMOS QUE ENCENDER NUESTRA IMAGINACION PARA NO CAER NI EN EL DESALIENTO NI EN LA DESESPERANZA», DIJO EL DELEGADO NACIONAL DE LA JUVENTUD

MADRID, 9. (Pyresa). — «Vuestra presencia, aquí y ahora, tiene un sentido y un significado. El acto que hoy iniciamos tiene una trascendencia de valor histórico, porque nuestra presencia no es una presencia casual, sino el fruto de un proceso abierto

por los pueblos y las ciudades de España», ha dicho el Delegado Nacional de la Juventud, D. Manuel Valentín-Gamazo, en el acto de apertura del I Pleno de la Asamblea Nacional de Jóvenes, al que asisten un centenar de representantes de todas las provincias españolas.

El acto inaugural, que se celebró esta mañana en la Delegación Nacional de la Juventud, estuvo presidido por la Delegada Nacional de la Sección Femenina, Pilar Primo de Rivera y el Delegado Nacional de la Juventud, D. Valentín-Gamazo y de Cárdenas, a quienes acompañaban dirigentes de una y otra delegación.

En nombre de la Delegada Nacional de la Sección Femenina y en el suyo propio, el Sr. Valentín-Gamazo saludó a los representantes juveniles y les pidió que el trabajo que realicen sea serio, de modo que signifique un nuevo avance, «un testimonio a la comunidad nacional de vuestro quehacer y vuestro esfuerzo». Se refirió después a la deteriorada coyuntura que vive el mundo y dijo que frente a ella «tenemos que plantar nuestra bandera, redoblar nuestros esfuerzos, encender nuestra imaginación para no caer ni en el desaliento ni en la desesperanza, sino todo lo contrario, en el más ilusionado y resuelto empeño de avanzar».

Finalmente, el Delegado Nacional de la Juventud mencionó las sesiones de trabajo que van a celebrarse, y transmitió a los jóvenes presentes el saludo del Ministro Secretario General del Movimiento. Asimismo anunció que los participantes visitarán al Presidente del Gobierno, al Príncipe de España y al Caudillo, así como a los representantes de las Cortes y el Consejo Nacional, «lo que significa —afirmó— que vuestra presencia en estas jornadas de trabajo tiene un sentido y un significado, y que en-

contran eco en todos los niveles políticos del país».

SESIONES DE TRABAJO

Finalizado el acto de apertura, los representantes juveniles se dirigieron a la residencia de los padres dominicos, en Alcobendas, para iniciar el estudio de las ponencias sobre «Asociacionismo juvenil» y «Política de la juventud». Por otra parte, mañana será elegida la junta directiva para esta asamblea. Los actos culminarán el próximo día 12, en que se efectuará la constitución solemne de la Asamblea Nacional de Jóvenes, en presencia del Ministro Secretario General del Movimiento y otras autoridades de la nación.

DATOS SOBRE LA ASAMBLEA DE JOVENES

Hasta ahora no existía una Asamblea Nacional de Jóvenes, pese a funcionar asambleas locales y provinciales. Ahora, con la celebración de este I pleno y las elecciones a junta directiva que se desarrollarán democráticamente mañana, día 10, quedará constituida la referida Asamblea Nacional.

En la actualidad existen por toda la geografía española más de mil asociaciones de entidades a las que pertenecen jóvenes de hasta veinticinco años. Las asociaciones, clubs o centros de convivencia, trabajo o docencia, pueden formular la propuesta de pertenecer a la asamblea local correspondiente a favor de uno de sus asociados; una vez compuesta la asamblea local se eligen democráticamente sus directivos, y de cada asamblea local acceden a la provincial el presidente, otro vocal elegido por el pleno y un representante de cada asociación o entidad juvenil que tenga extensión y carácter provincial. De entre ellos se elige de igual modo la junta directiva provincial.

EL TIEMPO

Chubascos en el Norte

MADRID, 9. (Pyresa). — Esta semana ha llovido poco. Las precipitaciones se han limitado al Cantábrico Oriental y Baleares, en donde se ha totalizado 28 litros de promedio regional, en la cabecera del Ebro, 14 litros y Andalucía Meridional con 7; midiéndose 99 litros de agua de lluvia por metro cuadrado en Bilbao, 47 en Mahón, 28 en Vitoria e Ibiza, y 21 en Santander y San Sebastián como cantidades más destacables.

Los embalses reflejan esta penuria de lluvias reduciendo esta semana sus reservas en 280 millones de metros cúbicos, con un total disponible de 19.534 millones de metros cúbicos. Esta cantidad representa el 50% por 100 de la capacidad total de los embalses y es superior en 1.785 millones al promedio existente en esta fecha durante los cinco últimos años, y en 1.167 millones a lo almacenado el año pasado en este mismo día.

Las temperaturas se mantuvieron moderadas durante el día, con máxima de 27 grados en Fuerteventura, 25 en Lanzarote y Huelva y 24 en Murcia, Sevilla y Córdoba, superando los 20 grados gran número de poblaciones españolas. En cuanto a las mínimas, ha helado prácticamente en todo el interior de la Península, registrándose -5 grados en Valladolid, Albacete y Teruel y -4 en Salamanca y Cuenca.

INFORMACION TECNICA Y PRONOSTICO

Los mapas del tiempo previstos para mañana, sitúan la borrasca muy al norte, concretamente sobre el Mar del Norte y con presiones bastante bajas. Hay un anticiclón al nordeste de Azores que se extiende hasta la Península y Mediterráneo Occidental. Los vientos soplarán flojos y hay un sistema nuboso que penetrará por el norte, cubriendo de nubes Galicia, Cantábrico, cabecera y norte del Ebro y Cataluña. Habrá un aumento de la nubosidad con riesgo de chubascos por la tarde y en la mitad inferior de la Península se espera buen tiempo, despejado, aunque con un aumento de la nubosidad por la tarde. En Baleares y Canarias, buen tiempo. Las temperaturas se mantendrán estacionarias.

LA ELEVACION DEL IMPUESTO DE LUJO

MADRID, 9. (Pyresa). — Se elevan en un diez por ciento determinados tipos tributarios del impuesto sobre el lujo, según se dispone en un decreto correspondiente al Ministerio de Hacienda que publica el Boletín Oficial del Estado.

Este decreto entra en vigor hoy, día de su publicación, y se engloba en el marco de medidas recientemente aprobado por el Gobierno para hacer frente a la adversa coyuntura económica y como complemento de las orientadas a conseguir una moderación voluntaria en el consumo, tanto en las economías domésticas como en la industria.

Según ha informado a Pyre-

sa el Ministerio de Hacienda los artículos a los que hace referencia este decreto y cuyo impuesto de lujo es elevado en un diez por ciento son los siguientes:

Accesorios de vehículos; embarcaciones y avionetas particulares; escopetas, armería y cartería; Joyas, platería, bisutería y relojería; aparatos musicales-televisores y radios; objetos artísticos y de adorno; marroquinería y artículos de viaje; alfombras, tapices y decoración; pelotería; juguetes; perfumería y cosmética; objetos de fumador; accesorios de fotografía y cinematografía; licores varios y conservas.

MUEBLES TARRAGONA

NECESITA **OFICIAL ADMINISTRATIVO DE PRIMERA**

LIBRE DEL SERVICIO MILITAR

EXCELENTES CONDICIONES ECONOMICAS

OPORTUNIDAD DE PROMOCION DENTRO DE LA EMPRESA

Presentarse jueves 14 de Noviembre, durante la mañana en MUEBLES TARRAGONA.

Trinidad, 132 Castellón. Sr. Bultó.

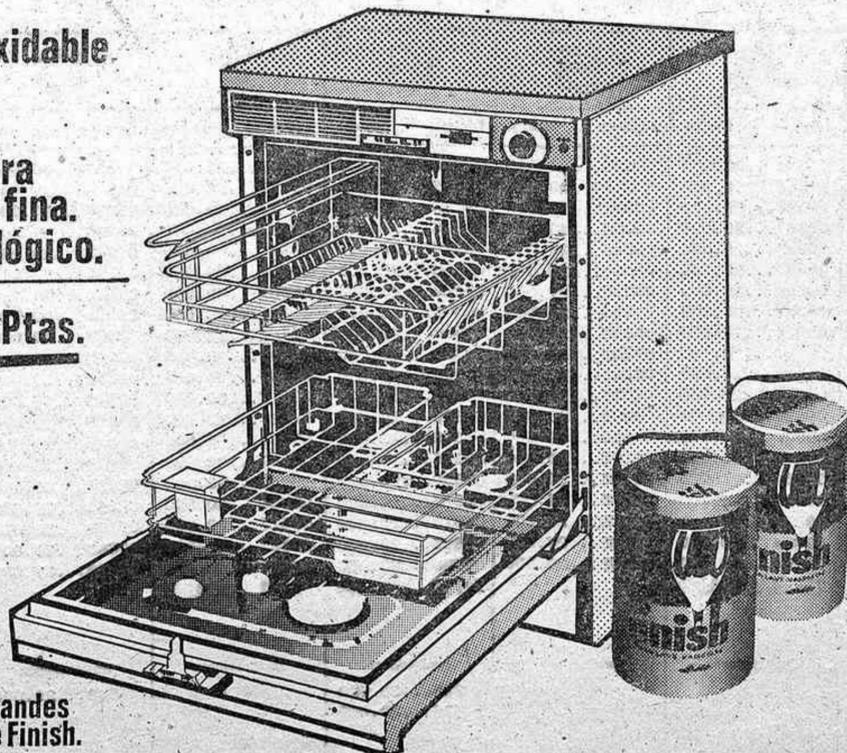
(Ref. Of. Colocación núm. 4.310)

¿CUANTO CREE QUE VALE ESTE LAVAVAJILLAS?

Vaya sumando:

- + interior acero inoxidable
- + gran capacidad.
- + lavado delicado, especialmente para la cristalería más fina.
- + ciclo especial biológico.

Suma total: **17.990 Ptas.**



¿POR QUE ES TAN ECONOMICO ESTE LAVAVAJILLAS

INDESIT?

- Porque INDESIT vende anualmente millones de estos lavavajillas a 120 países del mundo. Estas grandes series de venta hacen posible producir con los costos más bajos.
- Porque los establecimientos de la Cadena UCEL han sacrificado gran parte de su margen comercial, en un auténtico esfuerzo para conseguir la atracción de nuevos clientes y premiar la fidelidad de sus asiduos compradores.



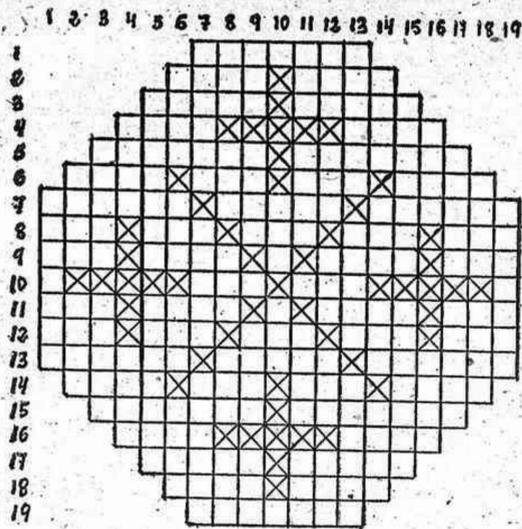
unión de comerciantes de electrodomésticos

Además GRATIS: 2 tambores grandes de detergente Finish. Detergente para un año!

PASATIEMPOS PASATIEMPOS PASATIEMPOS

POR ANRU

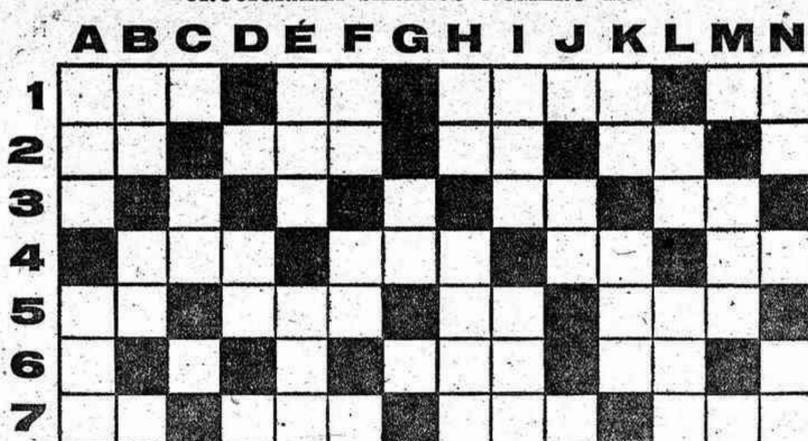
CRUCIGRAMA NUMERO 125



HORIZONTALES. — 1.—Al revés, bodas, casamientos. 2.—Nombre familiar de mujer. Al revés, novena. 3.—Al revés, valentía. Al revés, disco dentado de las bicicletas. 4.—Al revés, plural, aire canario. Rusia. 5.—Al revés, alabe con encarecimiento a una persona. Figurado, bizarro, varonil. 6.—Limé, abrillanté. Al revés, alabe. Al revés, apellido español. Observes, mires. 7.—Al revés, falta de tono y de vigor. Al revés, casa, construcciones. Coplas con exactitud. 8.—Número romano. Al revés, plural, posesivo. 1002. Campeador. Al revés, ánade. 9.—Al revés, femenino, posesivo. Al revés, cubra. 50. Al revés, fragancia. Señal de socorro. 10.—Consonante. Signo zodiacal. Óxido de calcio. Vocal. 11.—Plantigrado. Maroma, cuerda gruesa. Vocal. Volumen, conjunto. Polo. 12.—Radio-televisión italiana. Juego infantil Onda. Al revés, plural, animal africano de la familia de los cérvidos. De esta manera. 13.—Territorio ducal. Recurro al juez. Femenino, referido a la cabra. 14.—Sin mezcla, femenino. Extremo, flanco. Dios mahometano. Costumbre pasajera. 15.—Plural, flor de la harina. Canto religioso. 16.—Al revés, hoguera. Femenino, barba pobre de pelo. 17.—Dios mitológico griego. Arrasa. 18.—Al revés, familiar, ladrón. Parte del brazo por donde dobla. 19.—Cierta flor.

VERTICALES. — 1.—Al revés, femenino, que ha tomado estupefacientes. 2.—Nombre familiar de mujer. Al revés, puntas agudas. 3.—Al revés, baile francés del siglo XVIII. Al revés, falta de limpieza. 4.—Almacén de grano. Medida de superficie. 5.—Al revés, apreciar. Al revés, plural, conjunto de barcos de guerra de un país. 6.—Sedimento. Al revés, punta de peine. Metal precioso. Al revés, planta alucinógena. 7.—Combinación del silicio con el oxígeno. Cierta tren español. Al revés, adapta. 8.—Flanco de un ejército. Nuestro. Antorcha. Remo de ave. Al revés, carencia del bien. 9.—Número romano. Al revés, bulo grande. Vocal. Al revés, bacrato. Anade. 10.—Consonante. Río español. Cerveza inglesa. Consonante. 11.—Alimento. 1052. Consonante. Al revés, rda pequeña, enseñada. Al revés, ánade. 12.—Junto. Al revés, piadosa. Al revés, gran extensión de agua. Onda. Astro. 13.—Al revés, figurado, diócese del individuo que protesta por todo. Pegamentos. Al revés, arregla, embellece. 14.—Al revés, pelo del cuello de las caballerías. 140. Al revés, plural, nombre de consonante. Corto por el pie. 15.—Particular y personal. Al revés, animal dañino. 16.—Al revés, mires el libro. Parte de la cara. 17.—Esmaltas. Natural de Cerdeña. 18.—Bois grande de tela. Cierta tratamiento. 19.—Al revés, plural y figurado, garboso, gallardo.

CRUCIGRAMA SILABICO NUMERO 126



HORIZONTALES. — 1.—Al revés, pez carnívoro de Brasil. Pala corta. Moluscos cefalópodos decápodos. Al revés, parte por donde dobla el brazo. 2.—Desafia. Máscara que cubre la cara. Al revés, introduzca dentro. Madre. Óxido de calcio. 3.—Nombre de consonante. Nota musical. Nombre de consonante. Nombre de letra griega. Planta acuática ninfácea. Parte posterior y más alta del zapato. 4.—Al revés, opinión, juicio. Al revés, acepta de buen grado. Al revés non. Cubo numerado. 5.—Ida. Al revés, ninfa marina. Pieza metálica acerada, con cabeza y punta. Apretado, comprimido. 6.—Posesivo. Nota musical. Repetido y familiar, madre. Al revés, cuidado con exceso. Al revés, mana, nace. Nota musical. 7.—Al revés, esmalte. Lugar de donde se sacan piedras para construir. Al revés, liado, amarrado. Al revés, que tiene manchas en la cara.

VERTICALES. — A.—Al revés, afuste donde se sienta el cañón. Al revés, nombre de varón. B.—Cierta roedor. Próximo. Nota musical. C.—Nombre de letra griega. Observe. Posesivo. D.—Símbolo del calcio. Cierta tela. Perro. E.—Al revés, cierto pecado capital. Postura definitiva de una subasta. F.—Extremidad de animal. Al revés, situada. Dios egipcio. G.—Lanza, vara. Nota musical. H.—Prueba, paladea. Vitoreado. I.—Chúpalo. Arroja fuera del cuerpo lo tamado anteriormente. J.—Repetido y familiar, madre. Al revés, alumbramiento. Vocal. K.—Conjunto de veinte manos de papel. Arte de imprimir. L.—Quita la vida. Sazonado y grato al gusto. M.—Nota musical. Territorio condal. Símbolo del cobalto. N.—Al revés, copio con exactitud. Nota musical. Familiarmente, repetido.

CRUCIGRAMA BLANCO NUMERO 127



En este crucigrama, además de las letras correspondientes a cada casilla, deberá colocar los 15 cuadros en blanco.

HORIZONTALES. — 1.—Ajustada. De este modo. 2.—Al revés, abrillantás. Al revés, reverencia, honro a Dios. Al revés, río italiano. 3.—Al revés, libre y desembarazado. Aromáticos. 4.—Infusión. Afectuosos. Vocal. 5.—Al revés, insecto himenóptero que zumba mucho. Al revés, cierta ganadería de reses bravas. 6.—Central americana de inteligencia. Al revés, Dios egipcio. Boca del volcán. 7.—Arte de bien decir. Altar.

VERTICALES. — A.—Al revés, terrenos vedados. B.—Aldir, remitirse. C.—Al revés, cerveza inglesa. Raspa. D.—Ciudad de Perú. Consonante. E.—Al revés, repetido y familiar, padre. Al revés, trompeta china. Vocal. F.—50. Poner al aire. G.—Pájaro muy pequeño de las selvas ecuatorianas. H.—Hecha de menos. Consonante. I.—Cubro un metal de cierta aleación. Símbolo químico del calcio. J.—Aplicar, adaptar. K.—Al revés, ría de Pontevedra. L.—Vocal. Toco o pelo con delicadeza. M.—Señal de socorro. Al revés, demostré alegría. N. Al revés, nombre de letra griega. Al revés, utensilio de defensa y ataque.

LAS SOLUCIONES A ESTOS PASATIEMPOS SE PUBLICARAN EL PROXIMO MARTES EN LA PAGINA 4

Snoopy
Boutique infantil y juvenil
EN PRIMERA LINEA DE LA MODA
CARDONA VIVES S/N (Esquina calle Gobernador)

ORGA
Selección

Destacada FÁBRICA DE AZULEJOS de la Provincia de Castellón
NECESITA
JEFE DE FABRICACION

- Puesto de máxima categoría y responsabilidad.
- Se precisan conocimientos prácticos de cerámica y cualidades excepcionales para continuar una brillante gestión técnica industrial.
- No es indispensable residir en la localidad de la fábrica, pero deberá entregarse de lleno a su tarea.
- Retribución muy importante a convenir.

Los interesados pueden dirigirse por escrito acompañado de historial profesional a:
ORGA - Organizadores Generales Asociados, S. L.
Mayor, 44-1.º
que asesorará en la selección (Referencia Of. Colocación n.º 59).
CASTELLÓN

LISTA FOTOGRAFICA DE LA LOTERIA NACIONAL

1		2		3		4		5		6		7		8		9		0			
Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas		
09301...20.000		09302...20.000		09303...44.000		09304...20.000		09305...20.000		09306...20.000		09307...20.000		09308...20.000		09309...20.000		09310...20.000			
09311...20.000		09312...266.000		09313...10.002.000		09314...266.000		09315...20.000		09316...20.000		09317...20.000		09318...20.000		09319...20.000		09320...20.000		09321...20.000	
09322...20.000		09323...20.000		09324...20.000		09325...20.000		09326...40.000		09327...20.000		09328...20.000		09329...20.000		09330...20.000		09331...20.000		09332...20.000	
09333...24.000		09334...20.000		09335...20.000		09336...20.000		09337...20.000		09338...20.000		09339...20.000		09340...20.000		09341...20.000		09342...20.000		09343...20.000	
09344...20.000		09345...20.000		09346...20.000		09347...20.000		09348...20.000		09349...20.000		09350...20.000		09351...20.000		09352...20.000		09353...20.000		09354...20.000	
09355...20.000		09356...20.000		09357...20.000		09358...20.000		09359...20.000		09360...20.000		09361...20.000		09362...20.000		09363...20.000		09364...20.000		09365...20.000	
09366...20.000		09367...20.000		09368...20.000		09369...20.000		09370...20.000		09371...20.000		09372...20.000		09373...20.000		09374...20.000		09375...20.000		09376...20.000	
09377...20.000		09378...20.000		09379...20.000		09380...20.000		09381...20.000		09382...20.000		09383...20.000		09384...20.000		09385...20.000		09386...20.000		09387...20.000	
09388...20.000		09389...20.000		09390...20.000		09391...20.000		09392...20.000		09393...20.000		09394...20.000		09395...20.000		09396...20.000		09397...20.000		09398...20.000	
09399...20.000		09400...20.000		09401...20.000		09402...20.000		09403...20.000		09404...20.000		09405...20.000		09406...20.000		09407...20.000		09408...20.000		09409...20.000	
09410...20.000		09411...20.000		09412...20.000		09413...20.000		09414...20.000		09415...20.000		09416...20.000		09417...20.000		09418...20.000		09419...20.000		09420...20.000	
09421...20.000		09422...20.000		09423...20.000		09424...20.000		09425...20.000		09426...20.000		09427...20.000		09428...20.000		09429...20.000		09430...20.000		09431...20.000	
09432...20.000		09433...20.000		09434...20.000		09435...20.000		09436...20.000		09437...20.000		09438...20.000		09439...20.000		09440...20.000		09441...20.000		09442...20.000	
09443...20.000		09444...20.000		09445...20.000		09446...20.000		09447...20.000		09448...20.000		09449...20.000		09450...20.000		09451...20.000		09452...20.000		09453...20.000	
09454...20.000		09455...20.000		09456...20.000		09457...20.000		09458...20.000		09459...20.000		09460...20.000		09461...20.000		09462...20.000		09463...20.000		09464...20.000	
09465...20.000		09466...20.000		09467...20.000		09468...20.000		09469...20.000		09470...20.000		09471...20.000		09472...20.000		09473...20.000		09474...20.000		09475...20.000	
09476...20.000		09477...20.000		09478...20.000		09479...20.000		09480...20.000		09481...20.000		09482...20.000		09483...20.000		09484...20.000		09485...20.000		09486...20.000	
09487...20.000		09488...20.000		09489...20.000		09490...20.000		09491...20.000		09492...20.000		09493...20.000		09494...20.000		09495...20.000		09496...20.000		09497...20.000	
09498...20.000		09499...20.000		09500...20.000		09501...20.000		09502...20.000		09503...20.000		09504...20.000		09505...20.000		09506...20.000		09507...20.000		09508...20.000	
09509...20.000		09510...20.000		09511...20.000		09512...20.000		09513...20.000		09514...20.000		09515...20.000		09516...20.000		09517...20.000		09518...20.000		09519...20.000	
09520...20.000		09521...20.000		09522...20.000		09523...20.000		09524...20.000		09525...20.000		09526...20.000		09527...20.000		09528...20.000		09529...20.000		09530...20.000	
09531...20.000		09532...20.000		09533...20.000		09534...20.000		09535...20.000		09536...20.000		09537...20.000		09538...20.000		09539...20.000		09540...20.000		09541...20.000	
09542...20.000		09543...20.000		09544...20.000		09545...20.000		09546...20.000		09547...20.000		09548...20.000		09549...20.000		09550...20.000		09551...20.000		09552...20.000	
09553...20.000		09554...20.000		09555...20.000		09556...20.000		09557...20.000		09558...20.000		09559...20.000		09560...20.000		09561...20.000		09562...20.000		09563...20.000	
09564...20.000		09565...20.000		09566...20.000		09567...20.000		09568...20.000		09569...20.000		09570...20.000		09571...20.000		09572...20.000		09573...20.000		09574...20.000	
09575...20.000		09576...20.000		09577...20.000		09578...20.000		09579...20.000		09580...20.000		09581...20.000		09582...20.000		09583...20.000		09584...20.000		09585...20.000	
09586...20.000		09587...20.000		09588...20.000		09589...20.000		09590...20.000		09591...20.000		09592...20.000		09593...20.000		09594...20.000		09595...20.000		09596...20.000	
09597...20.000		09598...20.000		09599...20.000		09600...20.000		09601...20.000		09602...20.000		09603...20.000		09604...20.000		09605...20.000		09606...20.000		09607...20.000	
09608...20.000		09609...20.000		09610...20.000		09611...20.000		09612...20.000		09613...20.000		09614...20.000		09615...20.000		09616...20.000		09617...20.000		09618...20.000	
09619...20.000		09620...20.000		09621...20.000		09622...20.000		09623...20.000		09624...20.000		09625...20.000		09626...20.000		09627...20.000		09628...20.000		09629...20.000	
09630...20.000		09631...20.000		09632...20.000		09633...20.000		09634...20.000		09635...20.000		09636...20.000		09637...20.000		09638...20.000		09639...20.000		09640...20.000	
09641...20.000		09642...20.000		09643...20.000		09644...20.000		09645...20.000		09646...20.000		09647...20.000		09648...20.000		09649...20.000		09650...20.000		09651...20.000	
09652...20.000		09653...20.000		09654...20.000		09655...20.000		09656...20.000		09657...20.000		09658...20.000		09659...20.000		09660...20.000		09661...20.000		09662...20.000	
09663...20.000		09664...20.000		09665...20.000		09666...20.000		09667...20.000		09668...20.000		09669...20.000		09670...20.000		09671...20.000		09672...20.000		09673...20.000	
09674...20.000		09675...20.000		09676...20.000		09677...20.000		09678...20.000		09679...20.000		09680...20.000		09681...20.000		09682...20.000		09683...20.000		09684...20.000	
09685...20.000		09686...20.000		09687...20.000		09688...20.000		09689...20.000		09690...20.											

DIETARIO PERSONAL

Viene de la pag. 9

les como por los orígenes del rumor. El Consejo Superior de Investigaciones Científicas ha recibido orden de crear un Instituto de Rumorología que llevará el nombre de prensa libre, según otros, o Mingo Revulgo, según otros.

MIERCOLES, 6

Me gustaría saber quien se acordó hoy del nombre de un "Argento de la Guardia Civil" por la unidad de España el mismo día en que se produjo la última minicrisis.

JUEVES, 7

Resolución de nombres para los puntos que se suponen que quedan libres. Los rumores son tan peligrosos como aquellos pájaros de la película de Hitchcock.

Tomo una nota sobre la condición dietatorial de los españoles:

"Creo en la libertad porque he visto sus frutos en otras partes; pero no creo que esa

NORTEAMERICA...

Viene de la primera

Existencias de vehículos blindados.

CONFIRMACIÓN EN FUENTES GUBERNAMENTALES

WASHINGTON, 9 (Efe). — Fuentes gubernamentales bien informadas confirmaron aquí en las últimas horas los rumores en el sentido de que los Estados Unidos están vendiendo carros de combate y otros equipos militares a Marruecos.

De acuerdo con las fuentes ha comenzado ya la entrega de un primer contingente de 25 carros de la serie M-48. En los próximos meses las ventas deben proseguir hasta llegar al centenar de vehículos. Las fuentes no adelantaron ninguna especulación política sobre las vetas de este equipo, pero medios informados creen que corresponden a "la nueva visión" que imperaría sobre la materia en las esferas gubernamentales.

Esta "visión" consistiría en practicar una "política de realidades": Se venderá material no nuclear prácticamente a todo cliente económicamente solvente que lo solicite. En el caso marroquí además, hay precedentes de una estrecha cooperación militar con los Estados Unidos.

Técnicamente no hay bases norteamericanas ni soldados estadounidenses en territorio marroquí, pero indicaciones ya antiguas creen que las poderosas instalaciones aéreas y, sobre todo, de comunicaciones, de Kenitra cuentan con una "cooperación técnica" norteamericana. Especialistas norteamericanos están igualmente comprometidos en programas de mantenimiento de la fuerza aérea del Reino jeffriano que tiene en los X-5 de la Morthopo su punta de lanza. Según fuentes no oficiales, los X-5 que intentaron derribar el Boeing real en el último gran complot contra el Rey Hassan y que despegaron de Kenitra precisamente fueron armados y avituallados sólo después de que los técnicos norteamericanos fueran cuidadosamente excluidos de la operación, aunque otras versiones indicaron lo contrario.

Nuevas entregas del F-5, considerando como un excelente interceptor barato y que se fabrica ahora también en versión supersónica, están previstas.

El mejor carro norteamericano el M-60, ha sido cedido a Israel apresuradamente para su confrontación con los árabes. Marruecos, que tiene estrechas relaciones comerciales y políticas con la Unión Soviética, dispone también de un material soviético, particularmente lanchas rápidas para la vigilancia de las costas y carros T-34.

LONDRES: Lanzan una bomba incendiaria contra otro club privado

UNA PERSONA RESULTO HERIDA

BRIGHTON (Inglaterra), 9 (Efe). Una persona resultó herida en un incendio provocado anoche en un club privado de esta ciudad por una bomba incendiaria. El acto pertenece a la serie de atentados que se vienen registrando contra clubs privados frecuentados por personal del ejército. El incendio causó destrozos en el edificio y unas 25 personas que se encontraban en el local tuvieron que ser evacuadas por el servicio de incendios.

JOVEN ASESINADO

BELFAST, 9 (Efe). — El cadáver de un joven, que había sido muerto a tiros, fue descubierto esta mañana en un horno de pan del distrito protestante de Belfast.

Una llamada a una organización caritativa avisó de donde podrían encontrar el cadáver, añadiendo que el joven era católico y había sido "ejecutado" por un grupo extremista protestante en venganza por la bomba que estalló a principios de esta semana en Coalisland, en la que murieron tres soldados británicos, cinco resultaron heridos, entre ellos un policía protestante que ha quedado ciego.

DOS HERIDOS EN UN ATENTADO

BELFAST, 9 (Efe). — «Dos destacadas figuras de la «Asociación de Defensa del Ulster» (UDA), organización extremista protestante, fueron heridas esta mañana al ser atacadas cuando se encontraban en un establecimiento de Belfast.

Se trata de Jim Anderson, que fue presidente del «UDA» y Billy Hull, dirigente de la «Asociación de Trabajadores Protestantes»

que tiene estrecha vinculación con la «UDA». Los dos acababan de entrar en un establecimiento, cuando un individuo que parecía seguirlos irrumpió tras ellos disparandoles una ráfaga de arma automática. Seguidamente desapareció en un automóvil que lo esperaba. Los heridos se encuentran en estado grave. Poco después, en una estación de servicio cerca del aeropuerto,

otros dos hombres, todavía no identificados, fueron gravemente heridos a tiros por el mismo procedimiento de ser sorprendidos por un hombre que les disparó con arma automática.

Los primeros informes indican que, por lo menos uno de estos hombres murió poco después de su ingreso en el hospital.

La crisis alimenticia...

Viene de la primera pag.

bres se cegarán obstinadamente en su propia suerte y buscarán coartadas, como por ejemplo una acción irracional y unilateral contra el crecimiento demográfico, en vez de ir a lo esencial?»

«Es inadmisibles —prosigue— que los que tienen el control de los bienes y de los recursos de la humanidad intenten resolver el problema del hambre impidiendo nacer a los pobres o dejando morir de hambre a los niños cuyos padres no están dentro del cuadro de planes teóricos fundados sobre puras hipótesis concernientes al futuro de la humanidad». Y se preguntó: «¿No es una nueva forma de guerra imponer una política demográfica limitativa a las naciones, para que éstas no puedan reclamar su justa parte de los bienes de la tierra?»

Hizo notar el Papa que para resolver la crisis mundial de la

alimentación es necesario un radical cambio de la mentalidad para con la agricultura, "que constituye hoy el más subdesarrollado de los sectores del subdesarrollo" y que está "fácilmente sometida al dominio de los intereses inmediatos de otros sectores de la economía".

"A esto se llegará —dijo— mediante un proceso global y equitativo del desarrollo, sostenido por parte de los gobiernos de dar su justo puesto a la agricultura. Se trata de acabar con la presión de los sectores económicos más fuertes que privan el campo hasta de aquellas energías que serían capaces de asegurar una agricultura de alta productividad; hay que instaurar una política que garantice a los jóvenes del mundo rural el derecho fundamental de la persona a la elección deliberada de una profesión válida, en igualdad de condiciones y ventajas con aquella que sólo el éxodo hacia la ciudad y la industria parece poder garantizarles hoy día.

Lo que importa de una manera particular a la humanidad que sufre hambre, prosiguió el Pontífice "es que sus gobiernos ofrezcan a todos los agricultores la posibilidad de aprender cómo se cultiva la tierra, cómo se mejoran los suelos, cómo se evitan las enfermedades del ganado, cómo se puede aumentar el rendimiento... en una palabra, hay que transformar la masa rural en un artefacto responsable de su producción y de su progreso". Concluyó haciendo una llamada a la generosidad y la solidaridad humanas.

Trágica...

Viene de la pag. 1.

"Yuyu Maru", de 43723, los cuales chocaron anoche.

Otros seis cadáveres han sido recogidos, unos del mar y otros del "Pacific Arc", aún humeantes después de haberse dominado el incendio que se declaró en él, ya dando un portavoz del citado servicio.

El capitán del carguero, Yao Nun, de cuarenta y siete años, se teme que también haya muerto, han dicho las mismas fuentes.

Cuatro miembros de la tripulación japonesa del buque cisterna dedicado al transporte de gas, sigue sin aparecer. La tripulación del carguero era de 26 personas.

VIOLADA Y ROBA DA EN SU HABITACION DE UN HOTEL

NUEVA YORK, 9 (Efe). — La famosa cantante norteamericana Connie Francis fue violada y robada ayer, a punta de cuchillo, en su habitación de un motel de Long Island, reveló la policía.

La cantante, de 35 años, fue examinada después en un centro médico de East Meadow, donde se le apreciaron diversos golpes en el cuerpo.

El delito tuvo lugar a primeras horas de ayer y el delincuente fue descrito como un hombre joven de unos 19 años.

La policía ha interrogado ya a varios sospechosos, pero no se han efectuado todavía detenciones.

QUITO:...

Viene de la pag. 1.

nes Exteriores, intervino el Canciller dominicano Víctor Gómez Bergez, señaló que se inicia esta reunión bajo los mejores augurios "porque en Quito, en donde se abrazaron las dos corrientes libertarias, volvemos a darnos cita para consolidar y afianzar los principios de fraternidad y unidad continental".

En la sesión preliminar de ayer, fueron elegidos los cancilleres de Ecuador y Guatemala, Lucio Paredes y Molina Orantes, respectivamente, presidente y vicepresidente de la Asamblea.

La comisión de estilo, la más importante de la conferencia, contará con los representantes de Estados Unidos, Colombia, Brasil y Haití, también elegidos ayer.

U. S. A. no prepara...

Viene de la primera

mundo estaba encantado con los progresos logrados.

Preguntado por un periodista qué es probable que resulte de la reunión —que se reanudará a hora más avanzada de hoy— Oteiza dijo que solamente "una decisión que hará felices a todos".

ACUERDO DE ABU DJABI

ABU DJABI, 9. (Efe-Reuters). — Los seis principales países productores de petróleo del Golfo Pérsico han informado esta noche que se había aprobado un nuevo plan de precios que podía provocar un ligero aumento en el coste del crudo. Sin embargo, las dudas acerca de que este plan hubiera sido acordado por unanimidad surgieron al ser anunciada una nueva reunión para mañana.

Fuentes próximas a la conferencia señalaron que los delegados de Irak e Irán habían consultado a sus respectivos gobiernos, durante un descanso de la reunión, pero, al parecer, necesitaban más tiempo

antes de dar una contestación definitiva a la propuesta realizada por Arabia Saudí.

Después de este descanso, fuentes del gobierno de los emiratos árabes unidos señalaron que todos los delegados estaban de acuerdo en aceptar la propuesta del Primer Ministro saudí, Jeque Ahmed Yamani, respecto a una disminución de los precios de referencia del crudo, que sería compensada con un aumento en los impuestos y royalties de las compañías extranjeras.

Las fuentes añadieron que en la segunda sesión de la conferencia, que se iniciaría a última hora de esta tarde, se iba a formalizar el acuerdo. Pero la reunión duró otra hora y después los delegados se retiraron a sus respectivas habitaciones del Hotel Hilton, donde se celebra la reunión, limitándose a anunciar que mañana, a las diez (hora española) se reunirían otra vez.

Interrogado acerca de lo que había sucedido, el Ministro saudí respondió: "No tengo nada que decir ahora, esperen hasta mañana por la mañana".

De todo el mundo

EL «PIONER XI» CRUZA LA ORBITA DE JUPITER

MOUNTAIN VIEW (California), 9. (Efe-Upl). — El «Pioneer XI», lanzado al espacio hace más de dos años, ha cruzado la órbita de Júpiter y sobrepasará al planeta dentro de 25 días, informa la «NASA».

Esta nave será la que haya pasado más cerca de Júpiter y a mayor velocidad, que es de 198.000 kilómetros por hora. La nave se encontrará junto a Saturno hacia 1979.

Después de ese recorrido, los científicos determinarán si debe salir al espacio exterior, o la dirigen hacia otros planetas del sistema solar.

UNA JOVEN POLACA, CAPITAN DE UN MERCANTE

VARSOVIA, 9. (Efe). — El mando del gran mercante polaco «Powstaniek Wielkopolski», de 33.500 toneladas de carga, ha sido encomendado a Danuta Kobylinska-Walas, la única mujer del país y una de las rarísimas excepciones en el mundo entero, que es capitán de barco. Seguramente Danuta es la mujer que tiene el mando del mayor buque en esta reducida lista de capitanes femeninos. La capitán Kobylinska-Walas tiene 25 años de experiencia marinera, durante los cuales ha pasado por todos los escalones de la oficialidad de la marina mercante.

FATAL FALLO DE UN «MARCA PASOS»

ROMA, 9. (Efe). — Vasco Pollonio, de 5 años de edad, enfermo del corazón al que se le había colocado un estimulador «marca pasos», murió anoche al fallarle el aparato y hoy denunció su familia a la policía que, hace pocos días, cuando acudió al hospital, no fue atendido debidamente.

Pollonio tenía el «marca pasos» colocado desde mayo de 1972, y siguió las necesarias y programadas visitas ordenadas por los especialistas del hospital San Camillo, de Roma, que le habían practicado la operación. Según la familia del enfermo, éste había manifestado que estimaba que el aparato funcionaba mal y acudió al hospital, donde se le dijo que, tal como estaba programado, acudiera a consulta el lunes, día 11. Pollonio expresó a su familia su poca confianza en poder resistir hasta esa fecha.

Anoche, Vasco Pollonio sufrió una caída, de la que, según los médicos, habría muerto, al fallarle el «marca pasos».

Las autoridades judiciales ordenaron una autopsia que determine las verdaderas causas de la muerte.

WILLIAM CALLEY, PUESTO EN LIBERTAD

WASHINGTON, 9. (Efe). — El ex-teniente del ejército norteamericano William Calley, condenado por su participación en la matanza de civiles vietnamitas en My Lai, en 1971, fue puesto en libertad hoy, previo depósito de mil dólares.

Calley, de 31 años, que se hallaba cumpliendo una sentencia de 10 años de cárcel en la prisión militar de Fort Leavenworth, fue el único oficial norteamericano reconocido culpable de la matanza de My Lai, en la que murieron cientos de civiles vietnamitas. Admitió haber matado al menos a 22, pero dijo que con ello siguió simplemente órdenes de sus superiores.

QUINCE MILLONES DE LEPROSOS EN EL MUNDO

ROMA, 9. (Pyresa). — Al margen de la Conferencia Mundial de la Alimentación se ha celebrado en Roma una importante reunión de la federación denominada «ELEP», que coordina la actividad de 20 asociaciones contra la lepra en 14 países industrializados (12 de Europa y dos de América). El Secretario General de la misma, doctor Pierre Van Den Wijngaert, explicó que en todo el mundo hay casi quince millones de enfermos, aumenta en un millón cada cinco años y la situación es muy grave en lo que se refiere a las posibilidades de asistencia. En este momento, de cada cinco enfermos sólo uno recibe los tratamientos necesarios. «Es necesario coordinar los esfuerzos —dijo el doctor Wijngaert— para que den el mayor resultado posible. En todo el sector, en cambio, reina bastante confusión, ya sea en lo que se refiere a los tratamientos como a las ayudas económicas y la preparación del personal especializado».

«NERON» SALVO A TODA LA FAMILIA

MENDOZA (Argentina), 9. (Efe). — «Neron» salvó ayer a cinco personas de morir en un incendio. «Neron» es un perro «collie» que alertó a sus amos, José López, Rosa Manzanera y sus tres hijos, de un incendio que se produjo en un taller vecino a su casa y amenazaba con propagarse a la misma, mientras el matrimonio y sus hijos dormían profundamente.

«Neron» despertó a todos retirando las ropas de la cama con los dientes y lamiendo sus rostros.

Importador General para España de Motores Marinos Fuera-Borda Mercury y Dentro-Fuera-Borda Mercruiser

SOLICITA AGENTE EXCLUSIVO PARA LA PROVINCIA DE CASTELLON OFRECE:

- Primera Marca
- Asesoramiento Comercial

EXIGE:

- Exposición
- Talleres
- Red Comercial en la Provincia

Interesados dirigirse por escrito a:

TOURON S. A. Castelló, 23 Madrid-1

NET

EXTRACCIONES Y LIMPIEZAS SERVICIOS MAS USUALES: VIVIENDAS URBANAS

- Limpieza de desagües ● Evacuación de fosas sépticas ● Limpieza de bajantes de servicios ● Calderas de fuel-oil

En Valencia a lo limpio decimas NET, S.A. C/ Serrano Lloberas, 5.5º Tfn. 22 28 50 CASTELLON

El "grupo de los doce", aumentado por cinco países más

España, definitivamente incorporada a la asociación de consumidores de petróleo

BRUSELAS. (Del corresponsal de Pyresa, Ignacio María SANUY.)

El llamado «grupo de los doce», que en realidad es sólo grupo de los once; ya que Francia no se ha incorporado al mismo, ha pasado a ser el grupo de los dieciséis, con la entrada prevista de España, Suiza, Suecia y Austria, y la incorporación, in extremis, de Turquía. Los dieciséis pueden ser todavía dieciocho, si el próximo martes Australia y Nueva Zelanda deciden, aprovechando un último plazo, incorporarse al club de los consumidores de petróleo.

Prácticamente, el grupo de los dieciséis —o de los dieciocho— representa lo más magro y florido del mundo industrial occidental, expresión justa si se considera que estos países representan, ni más ni menos, un ochenta por ciento del consumo mundial de petróleo.

El robustecimiento del grupo, que culminará el próximo día 15, en París, con la firma del acuerdo de creación de la Agencia Internacional de Energía en el seno de la OCDE, y el día 18, con el establecimiento del organismo correspondiente y la designación de su presidente. Se espera, igualmente, que Noruega llegue a una fórmula de vinculación con la Agencia, todo lo cual robustece su existencia y le da, desde el mismo momento de su constitución, unas características operativas y unas posibilidades grandes que, al decir del Embajador de España en Bruselas, Marqués de Nerva, se verán en la práctica ya en los primeros seis meses de su existencia.

El Vizconde Davignon, presidente del grupo y Director General de Política en el Ministerio de Asuntos Exteriores de Bélgica, ha subrayado la importancia de este acuerdo y se ha referido de manera muy concreta a la presencia de España y Turquía, países ambos, ha dicho, que por su tradicional amistad con los árabes desahacen todas las supuestas teorías sobre que la creación del grupo de cooperación energética vendría a ser, en última instancia, un grupo de presión o de enfrentamiento con los países productores.

La realidad tangible es que el grupo se ha creado y que en él se expresa la solidaridad del mundo occidental, tanto en el núcleo europeo como en la dimensión atlántica. En este sentido la presencia española, en calidad de miembro fundador, debe ser puesta de relieve, como ha señalado reiteradamente el Marqués de Nerva, como algo que rebasa un puro entendimiento sobre unos problemas técnicos. El Marqués de Nerva piensa que la presencia española favorecerá el proceso de las relaciones de Madrid con el Mercado Común Europeo, e igualmente contribuirá en su día a facilitar un sistema de relación de España con la Alianza Atlántica.

INTENTOS DE CAMPAÑA ANTI-ESPAÑOLA

Hace pocos días, «Le Drapeau Rouge», órgano del partido comunista belga, se refería a esta presencia española en el grupo con una específica amargura, que da medida del interés e importancia del hecho. Hoy mismo, una conocida agencia internacional de una anglosajona hablaba de hipotéticos inconvenientes políticos a la incorporación de España, noticia que el Embajador español ha desmentido con toda autoridad, tras haber recibido confirmación de todos los países respecto a la aceptación plena de España, cuya presencia es estimada y considerada dehidamente.

Faltan sólo unos detalles técnicos, que se resolverán a nivel de expertos la próxima semana en Bruselas, esperando la firma solemne del acuerdo en París. España figura en quinto lugar entre los países europeos consumidores de petróleo, después de Italia y antes que Bélgica. Su incorporación al grupo es una valiosa garantía para nuestro país, que en caso de crisis tendría derecho no sólo a ser ayudada por los demás países en el sector del petróleo, sino también a ser aprovisionada de otras fuentes importantes de energía como el gas natural y el carbón, que poseen en abundancia Estados Unidos y Holanda países signatarios, sin olvidar que en el grupo están países que, además de Estados Unidos, son ya productores de petróleo.

Fese a su carácter externamente técnico, la incorporación de España al grupo reviste en este momento una gran importancia ya que sobre los hechos sitúa a nuestro país en el marco preciso de la cooperación intergubernamental entre los países industrializados del mundo.

Se acentúa la crisis en la industria automovilística norteamericana

Las ventas se espera que disminuya de un 25 a un 30 por ciento en este mes

La American Motors, fabricante de coches pequeños, es la que mejor aguanta la situación

NUEVA YORK. (Del corresponsal de Pyresa, Félix ORTEGA.)

Los cálculos de los fabricantes de automóviles americanos señalan que las ventas durante el presente mes de noviembre disminuirán entre un 25 y un 30 por ciento respecto al mismo mes de 1973. Los despidos se suceden en las plantas automovilísticas y en todas las dependencias, fabricantes de piezas y neumáticos. Sorprendentemente parecen librarse de la quema los autos de lujo y los pequeños recién puestos en el mercado, a precio de lujo pero de larga duración.

Solamente esta semana la producción ha descendido un 15 por ciento respecto al mismo período de tiempo de 1973. El nivel de ventas es el peor de toda la década pasada y las compañías «suplementarias» de las automovilísticas están despidiendo a cientos de empleados. Sin embargo, los despidos en estas no son comparables a los de la General Motors, que tenía al entrar en el fin de semana a 30.000 obreros parados, la Ford con 19.000 y la Chrysler Corporation con 7.700, mientras la American Motors, fabricante de coches pequeños desde que la gasolina se convirtió de líquido vil en casi plasma sanguíneo, aguanta el tipo con el mismo descenso en la venta que las demás pero con la esperanza de que la salve una nueva supercrisis petrolera. De todas formas su producción la semana pasada fue de 179.862 coches, frente a 210.518 la misma semana de 1973.

ACOPLAR LAS NECESIDADES AL COCHE PEQUEÑO

Los americanos están acoplando sus necesidades, ya que no sus deseos, al coche pequeño. Por lo menos el sector pensante de la población, consciente de que se ha acabado lo bueno. Lamentablemente las últimas semanas han visto una resurrección del auto gigante de los 300 caballos de potencia para transportar 60 kilos de ocupante, porque la carencia de una política energética clara en

Washington ha hecho pensar a los usuarios que todo está normal en el panorama energético mundial. Por otra parte, los coches pequeños «intentados» adolecen del defecto de los grandes. No son sumideros de gasolina pero son sumideros de piezas de repuesto, característica ésta que ha impuesto al Volkswagen, y no el ahorro energético.

Así, hoy se observa que los coches que aguantan son los «Continental», los «Thunderbirds» y los Cadillac. También los hacen los coches pequeños caros de la Ford, el Granada, el Chevrolet Córdoba —hay una auténtica efervescencia hispánica en los bautizos de nuevos modelos— cuya característica principal es que son caros, pero, según la publicidad, tan buenos, tan cómodos y tan pequeños como un Mercedes y a mucho menos precio. Así llegamos a la extraña situación en la que mientras en unas plantas, las de coches «populares», despiden personal, en las de coches prohibitivos o pequeños pero hechos en serio, trabajan horas extraordinarias, incluso los sábados.

DISMINUCION DE LA PRODUCCION

Hasta el momento la producción total ha descendido en lo que llevamos de año en dos millones de unidades, esto es, un 23,4 por ciento respecto a 1973. Un total de 6.565.805 coches frente a 8.568.380 el año anterior. La producción de camiones está en 2.435.968 unidades frente a 2.617.730 en el mismo período de 1973.

Hasta el momento no hay política para hacer frente al fenómeno. Las compañías culpan al Presidente Ford por sus desgracias debido a las peticiones de austeridad presidenciales. Frente a ellas han intentado poner en marcha una campaña de publicidad gigante avalada por las fotos y las firmas de los presidentes de los consejos de administración para recuperar la confianza consumidora, lo que no es nada fácil hoy por hoy. Y menos ofreciendo a precios altísimos dos toneladas de chatarra cromada carente de anticuerpos que eviten las averías y cuyas agujas indicadoras de combustible se ven —físicamente— bajar en la carretera.

UN SUBOFICIAL DE POLICIA MUERTO EN UN ATENTADO DE BUENOS AIRES

En la ciudad de Córdoba se ha registrado el estallido de 25 bombas en una sola jornada

BUENOS AIRES, 9. (Efe). — Un suboficial de policía ha muerto en un atentado que iba dirigido contra el jefe de la institución, Comisario Rossi.

El hecho ocurrió hoy en la localidad de Castellar, cuando el comisario Rossi salía de su domicilio o y se disponía a viajar a Buenos Aires en compañía de su escolta habitual. Un grupo de individuos que viajaba en dos automóviles abrieron fuego con armas automáticas contra el jefe de policía, que resultó ileso, mientras uno de sus escoltas —el suboficial, Joaquín Casas— caía acribilado a balazos.

Los agresores lograron huir en sus vehículos a gran velocidad. Se ha atribuido el atentado, la agrupación de ultraderecha peronista, «Montoneros».

ATENTADOS EN CADENA EN CORDOBA (Argentina), 9. (Efe). — Veinticinco de las cuarenta bombas que fueron colocadas junto a domicilios de suboficiales del ejército y personal policial en esta ciudad, estallaron hoy sin causar víctimas aunque sí daños materiales. informó la jefatura de la institución.

Esta serie de atentados obedecería, según fuentes oficiales a la campaña emprendida en estos últimos días por grupos terroristas para «desmoralizar a miembros de las fuerzas armadas y a los efectivos del orden».

El parte oficial de la policía señala que quince de los artefactos algunos de ellos de alto poder destructor fueron desactivados por personal especializado de la brigada de explosivos.

La propuesta de Pekín a Moscú para alcanzar un acuerdo de no agresión

BONN. (Del corresponsal de Pyresa, César SANTOS.)

El mensaje dirigido por Pekín a los dirigentes soviéticos con motivo del 57 aniversario de la revolución de octubre, ha tenido, lo mismo que en otras capitales del mundo occidental, un fuerte eco en medios políticos germanos. ¿Qué se esconde detrás de la oferta de los chinos a Moscú? Se ha dado este mensaje un primer paso hacia una reconciliación entre los dos gigantes del mundo comunista? A juzgar por informaciones de agencia, en círculos diplomáticos de la capital china se pone esto muy en duda.

En su felicitación, que al mismo tiempo constituye una declaración de solidaridad con el pueblo soviético, propone Pekín al Kremlin un pacto de «no agresión» y la reanudación de las conversaciones sobre el problema fronterizo. Al mismo tiempo, sin embargo, los chinos incluyen en esa propuesta otra que Moscú se ha venido negando a aceptar durante los últimos años: la desmilitarización de una zona de cincuenta o 60 kilómetros a ambos lados de la frontera chino-soviética. Esta oferta china de un pacto de «no agresión» resulta tanto más sorprendente cuanto que fueron los soviéticos los primeros en hablar de un pacto en esa dirección. Pekín replicó a la iniciativa de Moscú haciendo observar que existía desde 1950 un pacto de amistad y defensa entre ambas naciones que no ha sido denunciado por ninguna de las partes y que es a su juicio (de Pekín) mucho más efectivo que cualquier pacto de «no agresión».

RETIRADA DE FUERZAS: CONDICION

En su mensaje recuerda China en el cambio de impresiones celebrado en 1969 entre Chu En Lai y Kossyguin, en el aeropuerto de Pekín. Aunque no del todo, ambos políticos se pusieron más o menos de acuerdo en reanudar las conversaciones sobre la base de la retirada de tropas de las zonas fronterizas. Pese a esta semiconcesión hecha por Kossyguin cuando chinos y soviéticos volvieron a sentarse a la mesa de negociaciones, estos últimos no quisieron acordarse para nada de lo convenido por Chu En Lai y Kossyguin. Esto arrastró las conversaciones a un callejón sin salida. No obstante, parece que Brezhnev volvió a sondear un Pekín por vía diplomática con la viaje propuesta de un pacto de «no agresión», habiéndolo hecho todavía por última vez en el telegrama de felicitación enviado con motivo del aniversario de la fundación de la República Popular China. Los chinos hacen ahora suya la oferta soviética, pero, probablemente con segundas intenciones, «emparejándola» con la «conditio sine qua non» de la desmilitarización de las zonas fronterizas como base de toda negociación. En medios políticos se cree que, en el fondo, lo que Pekín busca es una nueva negativa por parte soviética y presentar a los soviéticos como responsables de que no sean posibles ni conversaciones sobre el problema fronterizo ni iniciar el camino de la normalización de las relaciones chino-soviéticas, tirantes desde los tiempos de Nikita Kruschef.

Por añadidura, sorprende en medios diplomáticos que la pro-

puesta de Pekín se haga después de haberse anunciado el encuentro del Presidente norteamericano con el jefe del Partido Comunista soviético, el cual está previsto se celebre en Wladivostok, a unos cincuenta kilómetros de la frontera con la República Popular China. De un lado, puede pretender Pekín poner en una situación poco brillante a Moscú, de otro demose a Washington el recelo que

despierta para China la continuidad de la política de entendimiento soviético-norteamericano. Sólo así se explica que en su oferta Pekín incluya una condición que sabe desde hace más de cinco años que el Kremlin se niega a aceptar. ¿O acabará aceptándola Moscú? La política no deja de ser una fiel copia de la terquedad observada en todo momento por los soviéticos en sus negociaciones con el Occidente.

El punto rojo de Zodiac, la pareja Astrographic



Zodiac Astrographic... una manera nueva de indicar la hora. Más animada, más agradable y más segura. En la frontera de la ficción, un verdadero reloj de precisión (36.000 alter-nancias/hora)

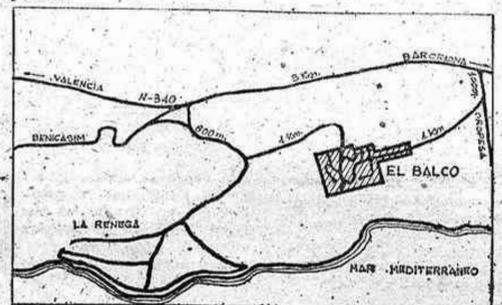
Para ella y para él: Astrographic de Zodiac. Pídale en las buenas relojerías y joyerías

Agente General: ZODIAC IBERIA, S. L. C/ Madrazo, 14-16 - Tel. 228 82 03 - Barcelona-8



Oportunidad de inversión a corto plazo

Urbanización EL BALCO, de Oropesa, Aprobada Comisión Urbanismo de fecha 10-7-74. Precio de lanzamiento para la ejecución inmediata de asfalto, alcantarillado, energía eléctrica, bordillos y agua potable.



Información y venta: URCASA C/. Enmedio, 24-2.º - Tel. 22 11 64 - Castellón

GPM ESPAÑOLA S.A. lanza al mercado de cerámica-azulejera, el aceite SEROIL-2 para serigrafía de uso directo sin necesidad de mezcla alguna

¡No lo dude! Solicitenos información

Lubricantes, anticorrosivos, catalizadores, productos de proceso

Quedamos a su disposición en:

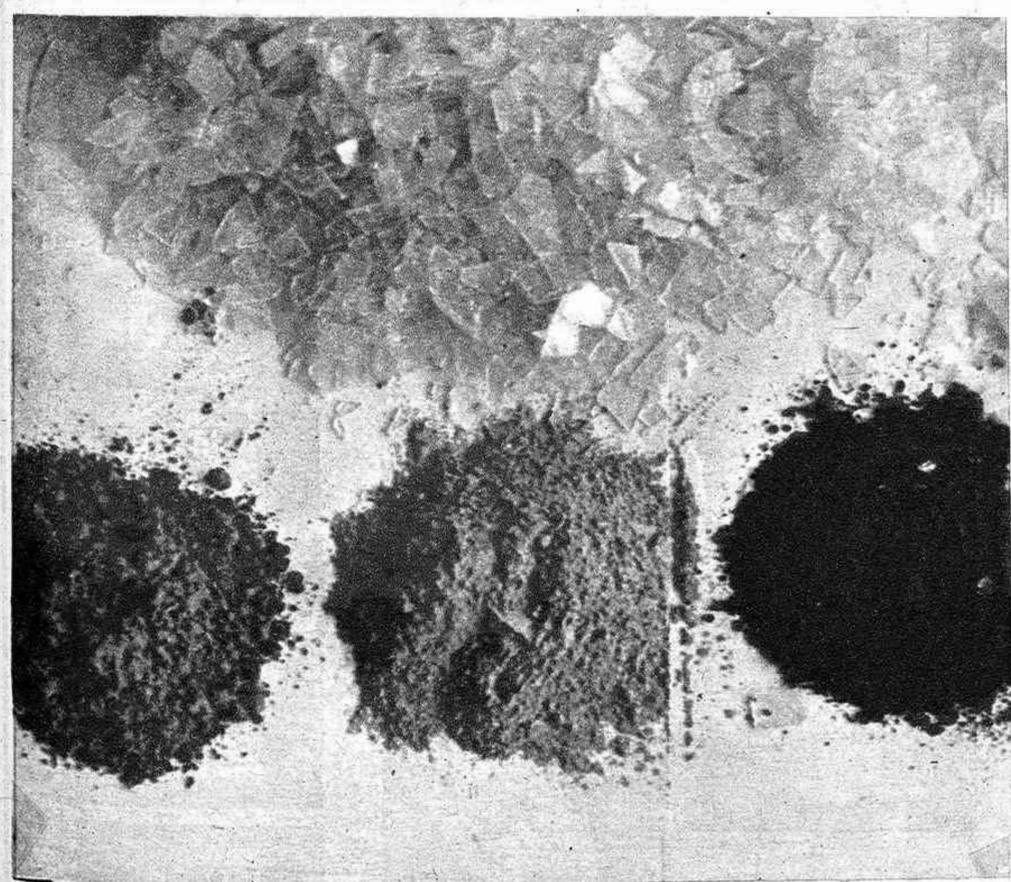
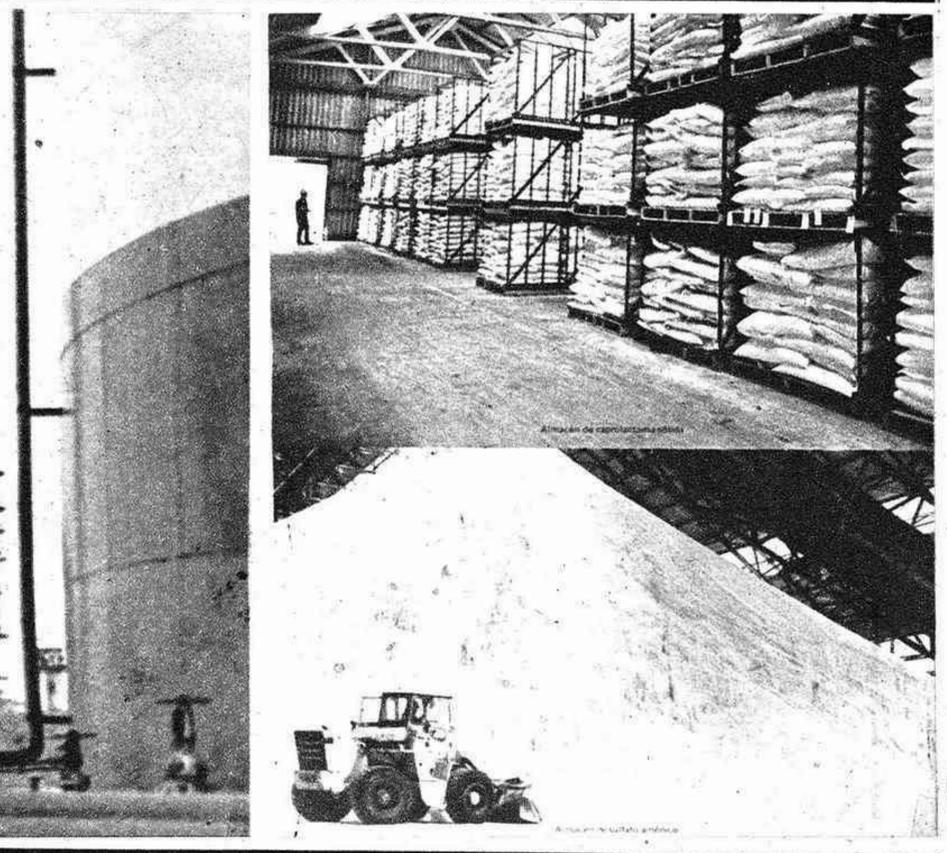
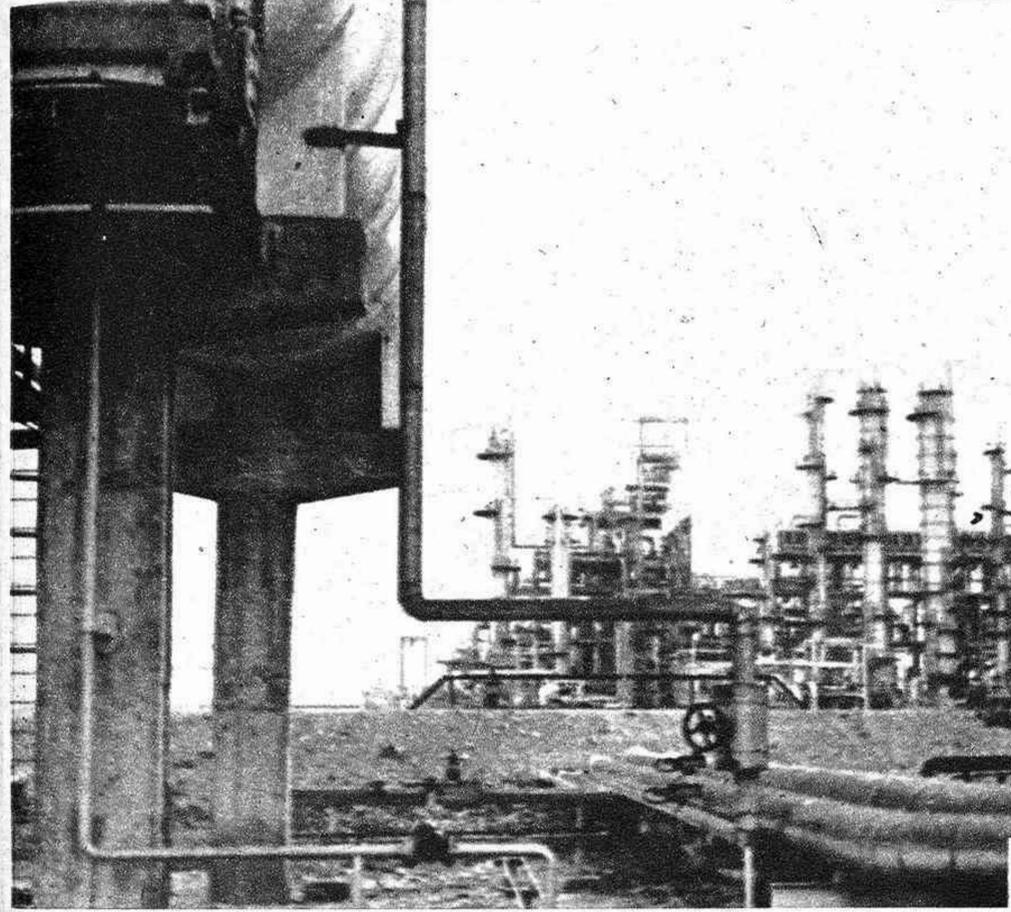
GPM ESPAÑOLA S.A. Londres, 43 - Telf. 321 16 00 - 04 - 08 y 239 09 97 Barcelona-15 Avda. Fdo. el Católico, 87 - Tel. 25 96 77 - Valencia-8

MADERAS y TABLEROS-PUERTAS y PERSIANAS-TUBERIAS de P.V.C.
 REVESTIMIENTOS DECORATIVOS DE SUELOS, TECHOS Y PAREDES

DISTRIBUIDORES:
MADERAS CLEMENTE, S.L.

Ctra. Onda, 101-Tel. 52 08 00 (2 líneas) VILLARREAL
 Navarra, 1 - Teléfono 21 69 55 CASTELLON

Importante y variada Industria química



PRECISAMENTE en estas circunstancias mundiales de crisis general y de crisis particularmente sensible en el mundo de la economía, adquieren valor especialísimo los esfuerzos realizados en determinados sectores de la producción española en los que a lo largo de unos pocos años se han realizado avances importantísimos que permiten en los momentos actuales seguir ofreciendo al consumidor nacional o poder exportar a mercados exteriores productos que han venido a ser de primera necesidad o que son de gran consumo.

En este orden la industria química ocupa un lugar destacado y tiene especial relieve en nuestra provincia porque si en algunos casos industrias de gran arraigo y de cierta antigüedad se han modernizado y engrandecido, en buena parte nuevas empresas e instalaciones de primer orden y no pocas industrias de menor volumen pero de verdadera importancia, han venido a dar considerable peso específico al sector en la economía provincial, dentro de la cual representa de año en año una producción más considerable.

Caprolactama, la famosa caprolactama con la única factoría existente en España, fertilizantes, esmaltes cerámicos, etc. en primera fila de una serie de productos con trascendencia en la vida económica diaria para otros sectores industriales y para producciones de importancia vital, conceden a la industria química castellonense, variada y con una larga nómina, importancia económica de primer orden, que justifica su repetida aparición en esta actualidad de la información que queremos ofrecer a nuestros lectores.

PEUGEOT
 Continental
PEUGEOT 102

EL CICLOMOTOR DE MODA
 Soy sencillo, muy resistente, casi no gasto gasolina y ruedo por todo el mundo
 ¡Ah! y sólo cuesto 13.950 pts. todo incluido

CONCESIONARIO LUIS PRADES, S. A.
 RONDA MAGDALENA 17 TEL. 21 62 86
 AGENTES EN TODA LA PROVINCIA



FERTIBERIA

Fábricas en: CASTELLON DE LA PLANA - HUELVA LA CORUÑA



FERTILIZANTES DE IBERIA, S. A.

Una empresa al servicio del agricultor español

Interés de los químicos castellonenses por conocer los planes de atracción de nuevas industrias a la provincia

Interesante conversación con directivos y miembros de la Asociación Nacional de Químicos de España en Castellón

Falta de mano de obra especializada, que ha de formarse de verdad junto al técnico, trabajando en la propia industria

«**L**OS químicos de Castellón estamos muy interesados en conocer qué planificación de estructuras se está llevando a cabo para atraer nuevas industrias. No es que dudemos de la existencia de esos planes, pues creemos que está en el ánimo de todos la necesidad de promover el desarrollo industrial de la provincia, sino que nos gustaría conocer realmente las iniciativas, proyectos y medidas que existan en torno a esta cuestión».

Este planteamiento surgió en el transcurso de una amplia conversación mantenida con directivos y miembros de la Asociación Nacional de Químicos de España (ANQUE) en nuestra provincia. Intervinieron en la rueda el Presidente de la Delegación, D. Augusto Cucala Puig; Secretario, D. Pablo Balgorri García, y los asociados D. Juan José García Ferrer, D. Fernando Tello Arredondo y D. Juan Antonio Plaza Vivar, que amablemente accedieron a responder a nuestras preguntas en torno al momento actual de la industria química castellanense, con sus aspiraciones y posibilidades de cara a un futuro más o menos próximo.

EQUILIBRIO ENTRE SECTORES

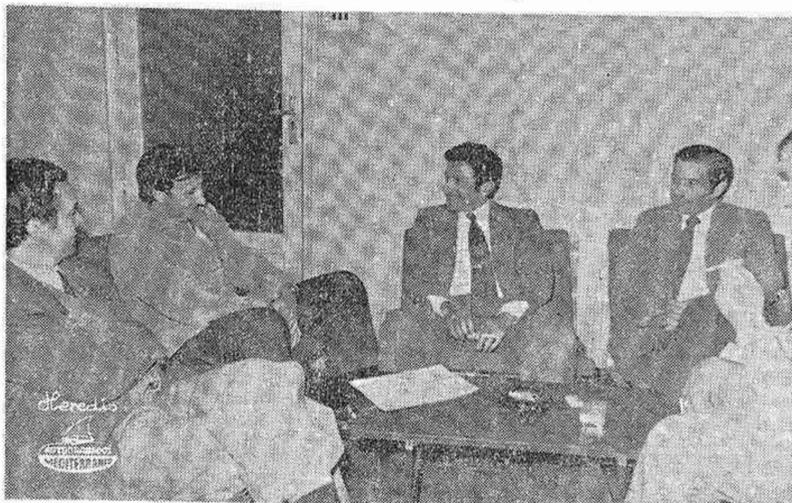
Castellón cuenta actualmente con una industria química im-

portante, con más de cien empresas inscritas y un censo laboral que supera los tres mil trabajadores. Los centros de producción más importantes se encuentran en la zona Benicarló-Vinaroz y en el entorno de la propia capital, especialmente en las proximidades del puerto.

Aún cuando este sector ya contaba con un núcleo de cierta relevancia en Benicarló, donde hay una empresa que este año precisamente cumple sus bodas de oro, no hay duda de que el gran impulso se produjo en torno a 1965 con la puesta en marcha de Perfristeria y la refinería de ESSO Petróleos Españoles. También por aquel entonces, y más concretamente en el bienio 1966-67, con el relanzamiento de la industria azulejera, se observa asimismo un espectacular crecimiento en el sector concreto de producción de materias para aquella, ampliándose las fábricas ya existentes y surgiendo otras nuevas, hasta el extremo que de las dieciocho que se cuentan en la actualidad, una docena tienen su origen con posterioridad a 1966.

—¿Y cuál es el papel que juega la industria química en el conjunto de la economía castellanense?

—«No hay duda de que le corresponde un papel relativamente importante, siendo uno de los puntos de mayor desarrollo, pues



Castellón cuenta además con bastante industria básica.

En realidad estamos en una provincia con notable desarrollo industrial. No solamente en lo que afecta al sector químico, sino en el conjunto de la industria. Se ha dicho recientemente que Castellón es una de las provincias españolas en las que se observa

un mayor equilibrio entre los sectores industrial, agrícola y de servicios. Esto, de por sí, ya es algo muy importante».

—Actualmente, ¿cuántos químicos residen en la provincia?

—«Aproximadamente seremos un centenar, y de ellos alrededor de ochenta trabajan en la industria, mientras que los restantes

se dedican a la enseñanza. Hay que destacar el alto nivel de responsabilidad de los químicos castellanenses, pues hay un gran número que ocupa puestos directivos en diferentes empresas».

—¿Es una profesión que interesa a la juventud?

—«Indudablemente este interés va en aumento, sobre todo a par-

tir de la creación del Colegio Universitario de Castellón, que para los estudiantes castellanenses ha sido algo fundamental, teniendo en cuenta de que actualmente se imparten los dos primeros cursos de la carrera y que el próximo curso se cubrirá también el tercero, con lo que gran parte de los estudios se pueden realizar sin necesidad de tener que desplazarse a la Universidad. Esto es muy importante de cara a un incremento de licenciados castellanenses». Señalamos también que el Colegio está dirigido por un químico».

—Y para los licenciados, ¿hay facilidades para encontrar trabajo?

—«De momento, en la industria se observa una gran demanda de personal técnico especializado. Y una salida muy poco explotada es la que ofrece el sector cerámico, que en este aspecto prácticamente sólo está a diez por ciento de su capacidad».

PROBLEMAS DE ESTRUCTURA

En cuanto a los problemas de la industria química castellanense, no puede decirse que sean específicos de este sector, sino que realmente afectan a toda la industria y se reflejan concretamente a la estructura. Dejando aparte la crisis de energía y la escasez de materias primas, que son problemas que podemos cali-

ficar de coyunturales, los químicos que intervinieron en este coloquio, a modo de rueda de Prensa, nos hablaron ampliamente de la falta de mano de obra especializada y de talleres proveedores, para plantear asimismo temas tan importantes como el del proyecto de gasoducto y el de las zonas de localización industrial. Pero vayamos punto por punto...

—«Es evidente la falta cada vez más acusada de mano de obra especializada, sobre todo si tenemos en cuenta que los métodos de control exigen una mayor especialización, puesto que el personal maneja aparatos que son también cada vez más complicados. Falta especialistas de control».

—En este aspecto, ¿no se realizan cursos del PPO?

—«Los cursos del PPO no hay duda de que son interesantes, muy interesantes, pero el verdadero especialista se forma de verdad, junto al técnico, trabajando en la propia industria».

Este es un problema que, en muchos casos, tiene su origen en la falta de tradición industrial en la zona. La mayoría de los trabajadores proceden del campo, o han crecido en un ambiente agrícola, faltando esa experiencia industrial, esa 'ambiente pe-

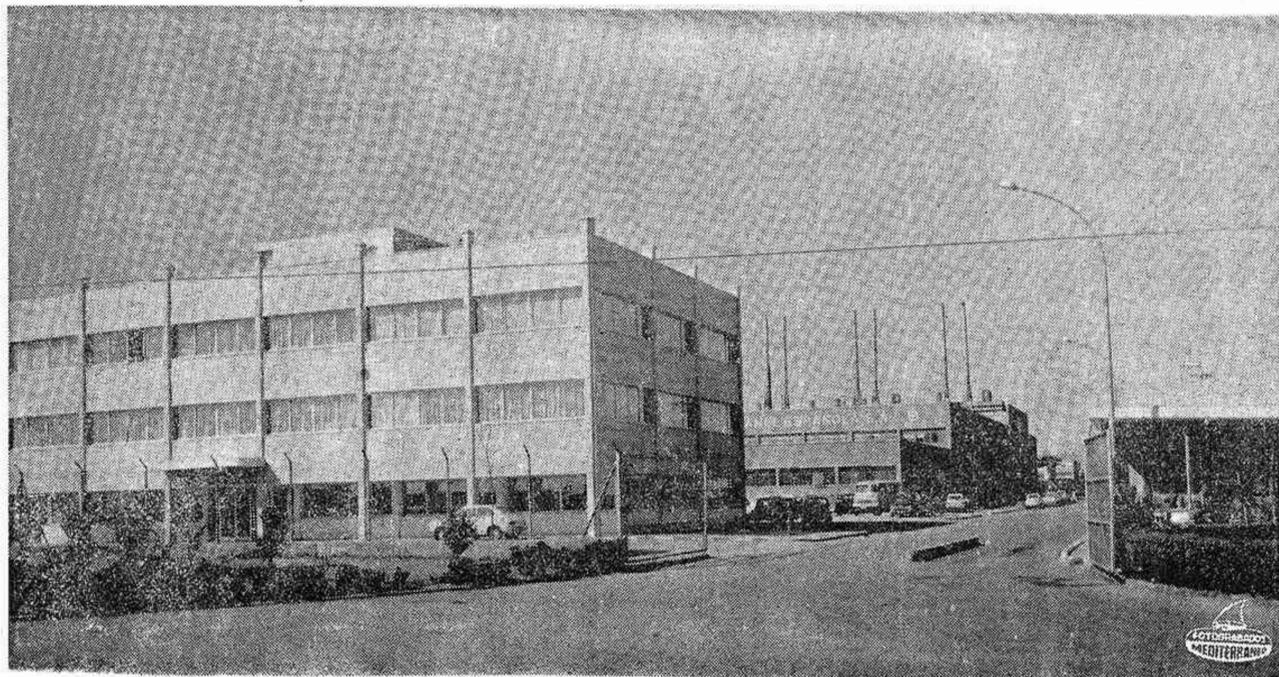
Pasa a la pág. siguiente

FERRO ENAMEL ESPAÑOLA, S. A.



MUNGUIA (Vizcaya)
Teléfonos 33 24 18 y 33 01 60
BILBAO

ALMAZORA (Castellón)
Apartado 232 (Castellón)
Teléfono 56 03 75 (cinco líneas)



FRITAS ZIRCONIO DE TODOS TIPOS PARA INDUSTRIAS AZULEJERAS — F. T. E. (MICROELEMENTOS FRITADOS) — FERTILIZANTES COMPUESTOS A BASE DE BORO, COBRE, HIERRO, MANGANESO, MOLIBDENO Y ZINC, INDICADO PARA ELIMINAR LAS CARENCIAS DE MICROELEMENTOS EN SUS CULTIVOS — COLORANTES CERAMICOS GEL-COATS Y OTROS PRODUCTOS PARA LA INDUSTRIA DEL PLASTICO — PRODUCTOS REFRACTARIOS PARA LA INDUSTRIA CERAMICA

EL GASEODUCTO SERIA UNA IMPORTANTE FUENTE DE ENERGIA PARA LA INDUSTRIA, PERO ESTA TIENE UN PROBLEMA ENERGETICO MAS AMPLIO

Es imprescindible señalar áreas industriales teniendo en cuenta todos los factores que importan a las empresas y a las poblaciones

Viene de la pág. anterior

cular de las zonas industrializadas desde hace muchísimos años. En esta misma provincia tenemos el ejemplo de Onda o Alcora, que son poblaciones en las que sus habitantes, por tradición, están especialmente dotados para trabajar en la industria cerámica, asimilando perfectamente no solo los sistemas de producción empleados por sus mayores, sino incluso la más moderna tecnología que se va implantando en el sector.

—Entonces, ¿hay problemas de adaptación del hombre que podríamos calificar del campo, cuando entra a desarrollar su actividad en la industria?

—Por supuesto. Hemos visto incluso dificultades de adaptación de personas que en un recinto cerrado, en una nave industrial, sienten una cierta depresión, porque necesitan de los espacios abiertos, sol, aire... En otros casos no logran acostumbrarse a las máquinas, al ruido, etc. Lógicamente, la mayoría de estos hombres tampoco están en condiciones de asimilar con rapidez y exactitud el manejo de las máquinas un poco complicadas, y no digamos de los aparatos de control.

En definitiva, es cuestión de que pasen otros diez años para lograr esa experiencia industrial de la que ahora se carece en una alta proporción.

—Otro tema: Talleres proveedores. ¿En qué consiste el problema?

—Pues, sencillamente, en la falta de talleres proveedores de auténtica envergadura. Es un problema que tenemos al principio y que, a pesar del desarrollo industrial de la provincia, se sigue acusando, sobre todo cuando se trata de realizar construcciones e instalaciones metálicas. Y no es que carezcamos de buenos talleres, porque los hay; lo que ocurre es que, a pesar de todo, no están a la altura que la industria reclama. Frueba de ello es que se sigue contratando a grandes empresas de otras provincias, sobre todo cuando se trata de construcciones metálicas.

En cuanto a las reparaciones propias de talleres, solamente existe algo en Villarreal, aunque allí se han dedicado más que nada a máquinas pequeñas, motocicletas y cosas por el estilo. Por ello, cuando la reparación afecta a un equipo un poco pesado, es necesario recurrir también a empresas de otros puntos.

PROBLEMAS ENERGETICOS Y EL PROYECTO DE UN GASEODUCTO

Otra de las cuestiones debatidas en el transcurso de la reunión fue la de los problemas que se plantean en el suministro



de energía. Ni qué decir que surgió el tema del proyectado gasoducto que, partiendo de la refinería del Serrallo, suministraría de gas a amplias zonas industriales de Castellón, Almazora, Villarreal, Bechi, Onda, Ribesalbes y Alcora.

—Más que hablar únicamente del gasoducto, lo que cabe es hablar de problemas energéticos, empezando por la electricidad. La industria necesita un suministro de energía eléctrica constante y manteniendo los niveles de tensión, porque en la actualidad se producen frecuentes bajadas y subidas, además de algún que otro corte de fluido.

Y en este aspecto energético, el gasoducto sería una fuente más, quizá la fundamental, que resolvería muchos de los problemas que hoy tenemos planteados.

ZONAS DE LOCALIZACION INDUSTRIAL

Así llegamos al capítulo que afecta a las zonas de preferente localización industrial. ¿Dónde emplazar las industrias? Esta es una pregunta que preocupa cada vez más tanto a los propios industriales como a los Municipios. Bajo el punto de vista de los primeros, hay que considerar el valor de los solares, comunicaciones, servicios, distancia del núcleo urbano, etc. Y en general, son factores que preocupan a todos, la polución del aire, el vertido de las aguas residuales, las molestias a los núcleos habitados.

—Hoy en día es ya imprescindible la señalización de áreas industriales, teniendo en cuenta todos los factores que interesan

tanto a las propias empresas como a las poblaciones. Las ventajas de la concentración de industrias en una zona son muchas, y también pueden surgir graves inconvenientes si esta concentración no se realiza de una forma racional. Una ventaja, por ejemplo, es que el problema del vertido de las aguas residuales se puede resolver en común entre las distintas industrias de la zona, posibilitando aquello que quizá fuera excesivamente costoso para una sola empresa. Pero un inconveniente puede ser, en el caso de la concentración de industrial no sea racional, la creación de una concentración de polución.

De acuerdo con ello, es indudable que se debe tender a una concentración no excesiva, de carácter masivo, sino relativa, guardando unos límites mínimos y máximos.

A este respecto se habló también de la distancia que debe existir entre estas zonas o polígonos industriales y los núcleos habitados.

—Hasta ahora siempre que han surgido núcleos industriales, a los pocos años se han construido en sus proximidades grupos de viviendas habitadas por los propios trabajadores de las fábricas. Y llega un día en que los ocupantes de esas viviendas se quejan de las molestias que les ocasionan las fábricas, sin pensar que las industrias ya estaban allí y que ellos fueron a vivir allí precisamente por la proximidad de las fábricas en las que cumplían su jornada laboral.

Otro caso muy distinto es el del cinturón industrial que rodea a las grandes ciudades, como en el caso de Madrid. La capital actualmente está circundada por una auténtica barrera industrial y, para expansionarse, necesita saltar esta barrera. Así, llegará un día, cuando Madrid cuente con una población de ocho millones de habitantes, en que la ciudad tendrá un núcleo urbano, que podremos calificar de viejo, encerrado dentro de ese cinturón industrial; y a su vez, al otro lado de la barrera de industrias, surgirá un nuevo cinturón de viviendas en plan de zona residencial.

No hay duda, pues, de que se impone una adecuada planificación con vistas al futuro, señalando claramente las zonas de localización industrial y las de carácter residencial, resolviendo con antelación el problema que pueda plantearse cuando se pro-

duzca el crecimiento de unas y otras.

EL PROCESO DE INDUSTRIALIZACION DE CASTELLON ES IRREVERSIBLE

—¿Cómo ven el futuro de la industria química en Castellón? ¿Cuáles son las posibilidades de nuestra provincia en este aspecto?

Planteadas la pregunta, inmediatamente surgió la incidencia que pueda tener la proximidad de Tarragona, señalando que en los últimos dos años dicha provincia ha alcanzado un desarrollo que no dudamos en calificar de fabuloso.

—Si Tarragona continúa a este ritmo, es muy posible que las nuevas industrias prefieran instalarse allí en lugar de hacerlo en Castellón. Hoy en día, disponen de mejores servicios y están más preparados en suministros que nosotros. Esta es la pura realidad, comentó uno de los químicos.

Pero otro de los reunidos, replicó: —Quizá la posibilidad de Castellón esté precisamente en que se plantee la necesidad de desconcentrar o descongestionar Tarragona. Por otra parte, nosotros también tenemos muchas ventajas que ofrecer, pues ya contamos con una central térmica, la refinería, etc. Indudablemente, Castellón tiene hoy tantas posibilidades como tuvo Tarragona al iniciar ese espectacular despegue industrial.

—Lo importante —se afirmó asimismo— es que, en la actualidad, ya contamos con industria básica, que es fundamental para este tipo de crecimiento. Y por ello, no puede haber la menor duda de que el proceso de industrialización de Castellón es completamente irreversible. Esto ya no hay quien pueda pararlo. A la larga o a la corta, se darán pasos importantes hacia un mayor crecimiento, contando además con las necesidades de desconcentración que se van a plantear en otros puntos, si es que no se han planteado ya, como en el caso de Tarragona.

—Entonces, volviendo a la pregunta inicial, ¿cómo ven el futuro?

—Teniendo en cuenta todo lo que se acaba de manifestar, y considerando que los servicios son cada vez mejores, creemos que el futuro no es pesimista, ni

muchísimo menos, por lo menos en lo que afecta al desarrollo industrial de nuestra provincia. Ahora bien, necesitamos nuevas estructuras de cara a propiciar y fomentar ese futuro desarrollo. Y en este orden de ideas, es interesante señalar la formidable expansión alcanzada en los últimos años por la industria cerámica.

—Finalmente, ¿consideran que se tiende a la gran industria, o

continuará la supervivencia de las pequeñas?

—Es evidente que en los productos básicos, las industrias no pueden ser pequeñas, porque en ese caso están condenadas a muerte. Pero en otros aspectos no ocurre lo mismo, ya que junto a una industria grande, siempre aparecen otras más pequeñas, subsidiarias de aquella. Es más, en algunas especialidades concretas, la mediana y pequeña industria no sólo sobrevivirá, si-

no que es posible incluso que vaya a más.

Y hasta aquí lo que conversamos con este grupo de químicos y directivos asociados de la ANQUE en Castellón, que amablemente accedieron a reunirse con nosotros para hablar de todos estos temas en los que ellos, como técnicos, son indudablemente quienes más tienen que decir. Y honradamente creemos que han dicho bastante.

LA INDUSTRIALIZACION DE CASTELLON ESTA ASEGURADA POR CUANTO CADA DIA EXISTEN MEJORES SERVICIOS

Nos dice el Presidente de la Delegación de la ANQUE en nuestra provincia, D. Augusto Cucala



mirar con optimismo y satisfacción el aumento progresivo del nivel de vida de nuestra provincia.

—Y en su opinión, ¿cuáles son los problemas más acuciantes de este sector?

—Los principales son indudablemente la escasez de mano de obra cualificada y falta de estabilidad en el suministro de materias primas y, en general, todos los problemas derivados de la inflación.

—Finalmente, ¿cuáles son las posibilidades de la industria química en Castellón? ¿qué necesita este sector para alcanzar un mayor desarrollo?

—En primer lugar debemos pensar que de la noche a la mañana no puede aparecer una gran industria química. La industria química en Castellón está arrancando ahora desde su base, como es natural, teniendo unas perspectivas de desarrollo muy grandes, sin que por el momento sea posible vislumbrar el techo. En principio, las posibilidades son muchísimas, sin que actualmente podamos establecer un límite.

Respecto a la segunda pregunta, creo que ha quedado contestada anteriormente al hablar de la infraestructura necesaria. Cuanto mejor sea el clima de trabajo, mejores las comunicaciones, mayor el número de mano de obra cualificada y también mayores las cantidades y calidades de productos básicos, tanto mejor de cara a esa aspiración de alcanzar progresivamente un mayor desarrollo. Nuestra provincia, por otra parte, ya dispone casi todos esos pilares básicos en toda industria química sana. Personalmente creo, que desde hace bastantes años, que estamos en el camino de conseguir una industrialización fuerte en esta zona. Son muchas las señales que nos demuestran que esto va a ocurrir, a menos que por circunstancias excepcionales, cambiará por completo todo el contexto. Pero estos cambios tan dramáticos, por fortuna, no suelen producirse.

La Asociación Nacional de Químicos de España en Castellón cuenta con más de un centenar de asociados, de los que la mayoría desarrollan su actividad en la industria, en tanto que un veinte por ciento aproximadamente se dedica a tareas docentes.

En nombre de todos ellos, y en su calidad de Presidente de la Delegación de la ANQUE en nuestra provincia, D. Augusto Cucala respondió a nuestras preguntas en torno a la realidad actual de la industria química castellonesa.

—Creo que, en este aspecto, el panorama es bastante bueno —nos dijo—, aunque ahora este-

mos entrando en un momento de frenado de la fuerte expansión que hemos tenido durante estos últimos años. De todas formas, pienso que esta decisión en las inversiones será pasajera, puesto que sin duda volverá una nueva aceleración y el sector químico industrial se reavivará de forma considerable.

La industrialización de Castellón está más que asegurada por cuanto que cada día existen mejores servicios —mayor número de mano de obra cualificada, talleres, comunicaciones, núcleos urbanos cómodos, etc.— y mayores cantidades de productos químicos básicos. La industrialización, por tanto, es un proceso irreversible, y por ello podemos

EMPLAZAMIENTO DE LAS INDUSTRIAS QUIMICAS EN LA PROVINCIA

El emplazamiento de las diferentes industrias químicas con que cuenta actualmente la provincia de Castellón, es el siguiente:

CASTELLON.—Abonos, 2; Ácidos y abonos, 1; Insecticidas, 2; Jabón e insecticidas, 1; Lejías, 8; Abarcas de caucho, 2; Vulcanizados, 3; Plásticos, 6; Ceras, 1; Óxido de plomo, 1; Esmaltes cerámicos, 5; Tintas imprimir, 1; Hielo, 1; Cámara frigorífica, 1; Caprolactama, 1; Detergentes, 1; Refinería de petróleos, 1. Total: 36.

ALCALA DE CHIVERT.—Lejías, 1. Total: 1.
ALCORA.—Lejías, 1; Esmaltes cerámicos, 2. Total: 3.
ALMAZORA.—Lejías, 1; Óxido de plomo, 1; Fritas, 2; Tinta imprenta, 1; Colas, 1. Total: 6.

ARANJUEL.—Lejías, 1. Total: 1.
BENASAL.—Colores, 1. Total: 1.
BENICARLO.—Lejías, 2; Plásticos, 1; Pinturas y barnices, 1; Productos farmacéuticos, 1; Esencias, 1. Total: 6.
BURRIANA.—Lejías, 3; Plásticos, 1; Ceras, 1; Hielo, 1. Total: 6.

CUEVAS DE VINROMA.—Abarcas de caucho, 1. Total: 1.
CHERT.—Lejías, 1. Total: 1.
GELDO.—Plásticos, 1. Total: 1.
MONCOFAR.—Pinturas y barnices, 1. Total: 1.
NULES.—Calzados, 1; Insecticidas, 2. Total: 3.
ONDA.—Lejías, 3; Esmaltes cerámicos, 2. Total: 5.
RIBESALRES.—Esmaltes cerámicos, 2. Total: 2.
SALSADILLA.—Abarcas de caucho, 2; Calzados, 2. Total: 4.
SAN MATEO.—Lejías, 1. Total: 1.
SEGORBE.—Lejías, 1; Plásticos, 3; Colas, 1. Total: 5.
VALL DE UXO.—Lejías, 2; Suelas de goma, 1; Calzados, 3. Total: 6.

VILLAFAMES.—Lejías, 1; Esmaltes cerámicos, 1. Total: 2.
VILLARREAL.—Lejías, 1; Ceras, 1; Esmaltes cerámicos, 2; Colas y pinturas, 1. Total: 5.
VINAROS.—Lejías, 2; Levadura, 1; Plásticos, 1; Hielo, 1; Derivados del azufre, 1. Total: 6.

106 INDUSTRIAS QUIMICAS EN LA PROVINCIA

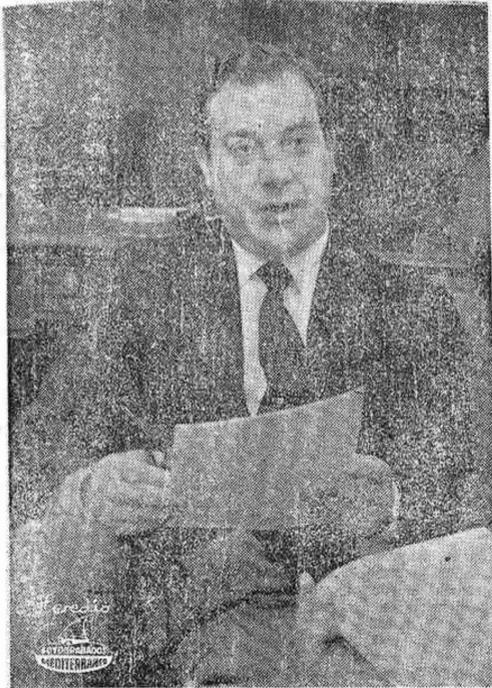
En nuestra provincia se cuentan actualmente 106 industrias químicas, en las que trabajan más de tres mil personas.

Su distribución, atendiendo a su especialidad, es como sigue: Abonos, 2; Ácidos y abonos, 1; Insecticidas, 4; Jabón e insecticidas, 1; Lejías, 29; Levadura, 1; Abarcas de caucho, 5; Suelas de goma, 1; Calzados, 6; Vulcanizados, 3; Plásticos, 14; Ceras, 3; Esmaltes cerámicos, 12; Colores especiales cerámicos, 1; Óxido de plomo, 2; Fritas, 2; Colores, 1; Pinturas y barnices, 2; Colas, 3; Tintas imprenta, 2; Productos farmacéuticos, 1; Hielo, 3; Cámara frigorífica, 1; Derivados del azufre, 1; Esencias, 1; Caprolactama, 1; Detergentes, 1, y refinería de petróleos, 1.

LAS CUATRO GRANDES EMPRESAS DEL SECTOR QUIMICO EN NUESTRA PROVINCIA

Los directores de la Refinería de ESSO Petróleos Españoles, Productos Químicos ESSO, Fertiberia y Ferro Enamel Española hablan del sector en Castellón

ESSO PETROLEOS ESPAÑOLES



Sobre la realidad actual de ESSO Petróleos Españoles, y en un plano más amplio, el momento actual de la industria química en nuestra provincia, respondió a nuestras preguntas el Subdirector General de Refino de la ciudad empresa, D. Ernesto Rivera Tomasich, con el que hemos mantenido una amplia y cordial entrevista.

—¿Cómo ve Ud. la industria química en la provincia? ¿Cuáles son, a su juicio, sus problemas y posibilidades de cara al futuro?

—Nuestra Compañía desarrolla sus actividades en el subsector energético y a nivel nacional, es decir, fuera del subsector químico y más allá de los límites provinciales. Ello me impide, realmente, emitir un juicio respecto al presente de la industria química en la provincia. Las relaciones entre los representantes de los distintos sectores industriales y el posterior desarrollo de las mismas, aportarían la visión de conjunto necesaria para enfocar el tema.

Ud. se interesa por el futuro de la industria química. Personalmente, pienso que dicho futuro será el de una fuerte expansión porque lo que ya existe en la provincia y lo que, a nivel regional y provincial se está realizando, así lo van a condicionar. Una toma de conciencia de las implicaciones de ese futuro, me parece oportuna; para ello, considero, aunque no suficiente, si necesaria una mayor relación y comunicación entre los distintos sectores de actividad económica de la provincia.

Dentro de este orden de cosas, creo esenciales los aspectos de ordenación del territorio e infraestructura, aún reconociendo lo mucho que se ha hecho en este sentido.

—¿Cuál es a su juicio, el panorama que presenta el sector petrolífero en España?

—En sustancia no es muy distinto del de cualquier otro país en el que la cobertura de sus necesidades energéticas dependa, en gran parte, de la importación de petróleo crudo. De un lado, la necesidad de atención al proceso de desarrollo; de otro, la incertidumbre que existe en cuanto a suministro y precios, como consecuencia de la política que, en tal sentido, sigan los países productores de petróleo.

Los diferentes planes energéticos de distintas naciones han venido a reconocer estas circunstancias —y España no ha sido una excepción—, procurando diversificar las diferentes fuentes de energía, a fin de conseguir en el futuro, una menor dependencia del petróleo con fines energéticos, acompañada de un crecimiento paralelo de otras fuentes.

Es de esperar, por consiguiente, que a medio plazo, el crecimiento del sector en su línea puramente energética sea más lenta que lo que ha sido hasta ahora.

—¿Podría suministrar datos respecto a la realidad de su Compañía?

—Como Ud. sabe, nuestra Compañía desarrolla sus actividades en dos principales áreas: la de refino de petróleo y la de

transporte marítimo de crudos. Cifrándonos a la primera y en cifras correspondientes al año 1973, puedo proporcionarle los siguientes datos:

El crudo recibido ascendió a 3,5 millones de toneladas aproximadamente, cifra que viene a coincidir con el total de productos obtenidos, que fueron destinados en un 90% al mercado nacional.

El desglose de producción abarca gasolinas, naftas, kerosene,

gas oil y fuel oil, con predominio de los productos pesados.

El tráfico de crudo y productos se llevó a cabo fundamentalmente por vía marítima. Otra parte de nuestros suministros se realizaron a través de las operaciones de los oleoductos que nos conectan con la factoría de CAMPSA, Central Térmica de HIDROLA y Planta Embotelladora de BUTANO, S. A.

Durante el año, continuaron desarrollándose los distintos programas de inversión en planta y equipos, por un total aproximado de 450 millones de pesetas.

Nuestra Compañía totaliza una plantilla de 278 empleados, de los cuales, concretamente 184 desarrollan sus actividades en el área de refino, todos ellos de nacionalidad española.

—¿Qué problemas tiene planteados su Compañía?

—Creo que en orden a su importancia, los problemas que tiene planteados nuestra Compañía son los derivados de mi respuesta a su pregunta sobre el panorama petrolífero español, no en atención a nuestra capacidad actual, sino en relación con la autorización de aumento de capacidad que hemos recibido del Gobierno en el mes de Julio pasado. Como Ud. puede comprender la planificación de un aumento de capacidad requiere siempre un cuidadoso análisis, pero más en las presentes circunstancias; por ejemplo, para doblar la capacidad actual de nuestra Refinería sería necesaria una inversión proporcionalmente mucho mayor que la que fue precisa inicialmente, si bien ello nos colocaría en situación de potenciar al máximo nuestras posibilidades de diversificación. Estamos trabajando intensamente en estas cuestiones y esperamos tener la respuesta pertinente en plazo breve y con ella, también definiremos la línea de actuación futura de nuestra Compañía.

PRODUCTOS QUIMICOS ESSO



En Productos Químicos ESSO conversamos con su Director-Gerente, D. Aldo Bergonzoni, quien asimismo con su reconocida amabilidad accedió a responder a nuestras preguntas.

—¿Cómo ve el panorama que presenta la Industria Química en Castellón?

—El actual panorama de la Industria Química en el mundo es en este momento difícil. Durante los años 73 y 74 se han producido una serie de hechos, como el notable encarecimiento de la mayoría de materias primas, desarrollo brusco de los mercados, inflación mundial y por fin la actual recesión, que está obligando a la Industria a buscar nuevamente, en este final de 1974, el equilibrio necesario entre producción y demanda, precios de venta y costo de los productos.

—La Industria Química de Castellón se ve influida como es natural, por estos desajustes mundiales.

Sin embargo, creemos que la actual situación difícil, debe resolverse en la primera mitad de 1976, para conseguir una estabilidad normal en el 2.º Semestre del próximo año. Frente a este panorama que

podríamos definir como un poco oscuro a corto plazo, está el hecho indudable del gran desarrollo necesario de la Industria Química en España, que siendo en los pasados años la de mayor aumento entre todos los sectores industriales de nuestro país, todavía no ha alcanzado su cota normal, por lo que su futuro es necesariamente brillante.

—¿Problemas y posibilidades de Castellón de cara al futuro?

—En España se están definiendo dos polos de concentración de la Industria Química, Huelva y Tarragona, que van desplazando a los tradicionales de Barcelona y Bilbao.

La situación de Castellón en esta reorganización de la Industria Química, es francamente mejorable dada su posición geográfica. Voy a explicarme: Tarragona, que está llamada a ser el centro de la Industria Química Española en el Mediterráneo, está llegando rápidamente a la saturación respecto a sus posibilidades (problemas de ubicación de la industria para no chocar con sus zonas turísticas, necesidades creciente de agua, congestión en el Puerto, etc.), de forma que en algunos años

será difícil el establecimiento de nuevas industrias en su área.

Observando detenidamente cualquier mapa de la Costa Mediterránea, es indudable que el único punto que puede servir como área de rescogestión de Tarragona, es Castellón, siempre y cuando se sea consciente de este hecho y sus Autoridades Provinciales y Locales den los pasos necesarios para asegurar este futuro.

La industria necesita para su desarrollo una serie de servicios que aseguren sus posibilidades de existencia y expansión y que deben ser provistos por la comunidad en la cual se instale. Concretándonos a Castellón, yo diría que las medidas a tomar son:

- 1.º Ampliación del Puerto y preparación de los servicios necesarios para el atraque de barcos de 10/1500 toneladas.
- 2.º Ordenación inmediata del área comprendida entre el Puerto y la desembocadura del Río Mijares, estableciendo claramente las áreas industriales, agrícolas y turísticas y regulando los tipos de industrias a instalar en ellas.
- 3.º Preparar convenientemente la red de carreteras entre el Puerto, autopista y los terrenos anteriormente citados, evitando los actuales problemas de paso a través de Castellón y Almazora.
- 4.º Establecer un plan de depuración y evacuación de aguas industriales, a fin de evitar los posibles problemas de contaminación, integrando los afluentes municipales con los industriales.

Quiero hacer constar que, en mi opinión, es totalmente necesario abordar estos puntos inmediatamente, pues la Industria no vendrá a Castellón, si Castellón no ofrece por su parte algo, y además, esto hará posible la elección de aquellos tipos de Industria Química que ofrezcan más interés a la Provincia.

—Actualmente, ¿cuáles son las cifras sobre Productos Químicos ESSO, S. A.?

—En 1974, nuestra Planta va a fabricar cerca de 25.000 toneladas de Caprolactama y unas 115.000 toneladas de Sulfato Amónico.

Esto supone un gran paso adelante en la historia de la Compañía, pues significa haber aumentado su producción en casi un 25% en dos años.

Las exportaciones de Ciclohexanona realizadas en este año, han sido igualmente superiores que en años anteriores, lo que pone de manifiesto la buena acogida de nuestros productos en Europa.

El número total de empleados de PRODUCTOS QUIMICOS ESSO, S. A., se eleva en la actualidad a 283, de los cuales todos son españoles, excepto tres, aunque yo me considero ya un Castellonero más.

—Y por último, ¿problemas y futuro de la Industria Química?

—Como ya he dicho antes, en la actualidad la industria en general está pasando por un momento difícil de desajuste. Viendo en particular a la Industria Química, la súbita falta de materias primas, debidas en parte al excesivo aumento de la demanda y a un posible aumento de inventarios, ha encarecido los precios de las mismas, con la repercusión típica en los precios de los productos.

En los últimos meses se observa sin embargo, una mayor oferta de productos básicos, habiéndose al mismo tiempo, reducido los precios de muchos de ellos. Esto indica una vuelta a la normalidad que creo se alcanzará en la primavera próxima.

Respecto al sector de Monómeros y fibras sintéticas donde nos movemos, está acusando igualmente un difícil momento de reajuste. Hemos pasado de unos años de crecimiento anormalmente alto, del 15 y 20%, a unos meses de parada o aún de retroceso. Pero esto es normal. Cuando se va de viaje en coche, no siempre se puede ir por autopista y a máxima velocidad. Lo normal es que haya curvas o curvas donde es necesario frenar y aún algunas veces hay que parar para poner gasolina o coñectar el mapa de carreteras y saber adónde vamos.

Yo soy optimista respecto al futuro de la Compañía y al de la Industria Química en España. Creo que ambas tienen un gran futuro de expansión por delante, pues estamos muy lejos de alcanzar lo que el Mercado necesita y necesitará de nosotros.

FERTIBERIA



Fertiberia produce actualmente unas 300.000 toneladas anuales, dedicadas todas ellas a abastecer el mercado nacional, tanto en abonos complejos como en nitrato. En cuanto a la plantilla de personal en los últimos años ha ido subiendo de forma considerable, contando en la actualidad con 380 puestos de trabajo.

Y el Director de Fertiberia, D. Carlos Ribera, nos dio asimismo su impresión sobre el actual momento de la industria química en la provincia, así de la coyuntura en el sector concreto de la producción de fertilizantes.

—En primer lugar, ¿cómo ve la industria química en Castellón?

—Aunque es difícil dar una idea, en estas pocas líneas, de la industria química, es claro, mirando de diez años hasta esta parte, el enorme desarrollo y pu-

janza que ha tenido este sector y, como consecuencia de ello, la participación consecuente en la vida económica de la provincia. La industria química no sólo se ha desarrollado sino que sigue su marcha, contribuyendo cada vez más a la elevación de la provincia de Castellón.

—¿Cuáles son los problemas más acuciantes en este sector?

—Creo que aunque afectada por la actual coyuntura que atraviesa, este sector se ha mantenido en la línea que llevaba. Como es natural se ve afectada por la elevación de los precios de las materias primas, y también por ciertas dificultades en el abastecimiento de estos primeros productos, pero ello no ha traído como consecuencia ni una reducción en su producción ni un aumento en los stocks de productos terminados.

—¿Y cuáles cree son las posibilidades de cara al futuro?

—En estos momentos, hablar del futuro es de lo más difícil, pero siendo de natural optimista, creo que las posibilidades de este sector son muy grandes y la gama en fabricaciones que se pueden obtener, enormes. Pienso que el desarrollo químico de la provincia presenta unas perspectivas optimistas, tanto a corto como a largo plazo, hablando por supuesto de una forma general respecto a la industria química.

—Y ciñéndonos a la actividad propia de Fertiberia, ¿qué nos puede decir sobre los productos que fabrican y su aplicación?

—Los producidos, en lo que se refiere a abonos complejos, prácticamente cubren toda la gama de demandas de complejos nitrogenados que requiere una agricultura totalmente desarrollada. Así, por ejemplo, para cítricos se tienen formulaciones del tipo, 20.10.10s, 20.10.5s, 15.15, nitrato amónico 33.5%N, para cereales se fabrican fórmulas como, 12.24.12, 12.24.8, para olivos, viña, maíz y almendros, 15.15.15 y nitrato amónico 33.5%, estas formulaciones, como bien es sabido, indican el contenido en nitrógeno, fósforo y potasio, por este orden, significando la «s» cuando se indica que la fórmula ha sido fabricada partiendo del sulfato potásico en vez del cloruro potásico.

Aunque, por supuesto, no son conocidas cifras respecto al año 1974, parece deducirse que las producciones han seguido su ritmo y los stocks de productos se han mantenido en forma parecida a años anteriores.

FERRO ENAMEL ESPAÑOLA



En Ferro Enamel Española, factoría situada en el término municipal de Almazora, respondí a nuestro cuestionario su Director, D. R. L. Fredrickson.

—¿Cómo ve la industria química en esta provincia?

—Desde mi llegada a Castellón me ha sorprendido agradablemente el nivel de modernización de la industria en esta zona. Este alto nivel se aprecia tanto en la industria instalada en los últimos años como en la tradicionalmente asentada en esta región.

Indudablemente este factor potencia al máximo las posibilidades de expansión y competencia de esta industria.

—¿Qué problemas ha observado?

—Los problemas específicos que he podido observar se refieren principalmente a la escasez en esta zona de suficiente personal cualificado y competente para todas las tareas que el proceso industrial y administrativo exigen en una industria dinámica.

—¿Posibilidades de cara al futuro?

—La tendencia en la planificación industrial en el mundo, dirige sus estudios para evitar las grandes concentraciones industriales y humanas en una reducida zona. Por esta razón, la provincia de Castellón, que dispone de unas estructuras esenciales para la industria (puerto, vías de comunicación, servicios, etcétera) puede mirar con optimismo al futuro.

—En cuanto a su empresa, ¿qué nos puede decir sobre la producción?

—La producción de Ferro Enamel Española es muy variada. Fabricamos todo tipo de esmaltes, fritas, colorantes, refractarios para la industria cerám-

—¿Cuáles son las materias primas que utilizan? ¿De dónde proceden?

—Se utilizan el fosfato natural como fuente de fósforo, que puede proceder bien de Marruecos (Casablanca) o de Bucara, en el Sahara español. La potasa es nacional y procede de Cataluña (Suria, Cardona y Sallent); amoníaco, procedente de la planta de La Coruña; fosfato monoamónico, procedente de la planta de Huelva, y una serie de productos utilizados en menor cuantía que podrían también ser considerados como materias primas y que se adquieren en la provincia de Castellón.

—Finalmente, ¿cuál es la situación actual del sector de producción de fertilizantes?

—Durante 1973 el mercado español de abonos nitrogenados ha registrado un crecimiento normal. La producción aumentó un 12,7 por ciento y el consumo el 7 por ciento. Las existencias se mantuvieron de forma uniforme lo que se consiguió que el mercado nacional permaneciera suficientemente abastecido.

Aunque, por supuesto, no son conocidas cifras respecto al año 1974, parece deducirse que las producciones han seguido su ritmo y los stocks de productos se han mantenido en forma parecida a años anteriores.

ca, la industria del vidrio y electrodomésticos y sanitarios.

La variedad es mayor para la industria del plástico, que atiende las fábricas que transforman derivados de políester, polietileno, poliestireno, acrílicos, P.V.C., etcétera.

También fabricamos unos tipos especiales de fertilizantes tan necesarios en los momentos actuales. Quiero mencionar los suministros de equipo y tecnología que a través de la División de Ingeniería se instalan en las industrias mencionadas anteriormente.

Nuestras producciones están dirigidas principalmente para atender las necesidades de la industria nacional, no obstante, estamos atendiendo cada día más otros mercados del extranjero, donde la calidad de nuestros productos es cada vez más apreciada.

El número de empleados de la empresa sobrepasa los 560, y las cifras de ventas pueden establecerse en un nivel de dos mil millones de pesetas año.

—¿Importan materias primas?

—El mercado de materias primas nacionales es apto en la mayoría de los productos que utilizamos, pero estamos obligados a importar una serie de materias primas inexistentes en España, como silicatos de zirconio, productos borácicos y algunos óxidos metálicos especiales.

—Finalmente, ¿cómo ve el futuro?

—Quiero destacar el optimismo con que estamos planeando nuestro crecimiento futuro, para lo que preveemos inversiones anuales de doscientos millones de pesetas. Nuestra confianza en esta industria durante los próximos años queda bien patente con estos proyectos.

BENICARLO CENTRO PIONERO IMPORTANTE DE LA INDUSTRIA QUIMICA PROVINCIAL

ENTRE TRES EMPRESAS, UNA PLANTILLA LABORAL SUPERIOR A LOS SEISCIENTOS TRABAJADORES

Multitud de productos para diversos sectores salen de sus factorías

BENICARLO siempre ha sido un núcleo importante dentro de la industria química castellonesa, pudiendo ser considerado pionero entre los de nuestra provincia. Precisamente este año cumple las bodas de oro una de las más relevantes industrias benicarladas, y nos referimos a Destilerías Adrián-Klein, S. A., cuyo nacimiento data

de 1924. En la actualidad se cuentan en esta ciudad, además de esta empresa, otra dedicada a la producción de lacas y pinturas, creada en 1934; y unos laboratorios farmacéuticos, que iniciaron su actividad en los años siguientes a la guerra de liberación. Entre las tres empresas suman un censo laboral de más de seiscientos trabajadores.

El 15 y el 20 por 100 de la producción.

De todo ello nos habló el Director Técnico de la empresa, D. José Luis Luque Rodríguez, licenciado en Ciencias Químicas por la Universidad de Madrid, con el que dialogamos durante unos minutos.

—En su opinión, ¿cuáles son los problemas más acuciantes que afectan a esta industria?

—En principio, podemos señalar las dificultades que se plantean por falta de mano de obra cualificada, especialmente en lo que se refiere a mandos intermedios, que desde luego constituyen un problema de cierta gravedad.

El otro problema grave lo constituye la escasez de materias primas. Aunque parece que en este aspecto se va aclarando un poco el panorama, el momento actual es bastante crítico y seguimos sin alcanzar una solución satisfactoria.

—En cuanto a la ubicación en Benicarló, ¿considera que éste es un buen punto para las industrias de estas características?

—El emplazamiento es bueno, desde luego. Como notas muy favorables podemos señalar la bondad del clima, que oscila entre unos niveles óptimos, las excelentes comunicaciones, etc. En cuanto a la mano de obra, una gran mayoría procede del propio Benicarló, evidenciando también en este aspecto que la nuestra es una empresa muy carac-

terizada en la vida benicarlada. —¿Cuáles son las posibilidades de Benicarló en el aspecto industrial?

—Muy buenas. Pero hay que invertir cada vez más y ampliar las industrias, con una mayor cualificación del personal y mejores instalaciones.

—Y respecto a la provincia en general, ¿cómo ve el panorama que presenta la industria química?

—La verdad es que la encuesta todavía poco desarrollada. Sin embargo, creo sinceramente que esta provincia tiene muchísimas posibilidades. Aquí no hay duda de que se puede ubicar mucha industria subsidiaria del polo de Tarragona. Un factor que podría ser negativo es la escasez de industria básica, pero teniendo precisamente la de Tarragona tan cerca, pienso que tampoco la necesitamos en gran medida.

—Finalmente, señor Luque, ¿cuál es el momento de este sector a nivel nacional?

—Importante, muy importante. La industria química española ha alcanzado un desarrollo realmente espectacular, hasta el extremo de ser, sin duda alguna, la que ha aportado una mayor tasa de crecimiento. Hoy es un sector fundamental en la vida económica del país, porque todos los ramos de la producción, como se sabe, necesitan precisamente de la industria química en mayor o menor medida.

sean actualmente el "Cidambiol dental" y el "Cidambiol dental fuerte", pero en estos laboratorios se guarda un especial cariño por la "Algarrosna" y la "Hispalerma", que fueron los primeros fármacos lanzados al mercado.

—¿Cuáles son los principales problemas que se plantean en su actividad?

—Fundamentalmente podemos señalar la escasez y carestía de materias primas, que a su vez provoca no pocos problemas en lo que se refiere a los precios, pues a pesar de las progresivas subidas de los costos, el precio de venta al público se mantiene estable desde hace más de seis años.

—¿Y no tienen problemas de escasez de mano de obra especializada?

—En este aspecto no tenemos dificultades, porque al personal lo formamos nosotros aquí en la propia empresa.

—En líneas generales, ¿cómo ve el actual momento de la industria farmacéutica española?

—No hay duda de que ha alcanzado un alto nivel en todos los aspectos, pero actualmente estamos en un momento en que ya se hace imprescindible una oportuna revisión de precios, pues se observa un desfase tanto en más como en menos, según los productos. Por ello, es necesario buscar una estabilización, ya que mientras en unos productos el precio es realmente excesivo, en otros muchos indudablemente el precio de venta es sensiblemente inferior al costo.

En la actualidad existen en nuestro país alrededor de quinientos laboratorios dedicados a la fabricación de productos farmacéuticos, estando ubicados la mayor parte de ellos en Madrid y Barcelona. En nuestra provincia solamente existe este laboratorio Cidan, de Benicarló. Algunas de las empresas que trabajan en España son de origen extranjero, realmente son pocas en cuanto al número, pero en conjunto aportan un alto volumen de producción.

—Y en este sector, ¿cuáles son

las perspectivas de cara al futuro?

—Por lo pronto, nuestro sector está completamente al día. En esa especialidad no hay fronteras y lo que hoy se descubre en América, mañana se produce también en Europa, o viceversa. En otros aspectos, de cara al futuro, lo que pretendemos es un trato de igualdad con respecto a las empresas extranjeras que trabajan en España, eliminando toda clase de tratos de favor. Si se resuelve el problema de los precios, al que antes aludía, las perspectivas de cara al futuro presentan un panorama bastante favorable. De momento, sin embargo, con el actual sistema de precios, se está perjudicando muchísimo a las empresas nacionales y, por contra, se beneficia a las extranjeras.

Digamos finalmente que Laboratorios Cidan llevan el nombre de Benicarló a varios países de los cinco continentes, pero principalmente a Hispanoamérica, África, Filipinas y Oriente Medio.

DAKSA PRODUCE ANUALMENTE MAS DE DIEZ MIL TONELADAS



Medio siglo de actividad continuada es más que suficiente para constatar la garantía y prestigio de una empresa. Este es el caso de la firma Destilerías Adrián-Klein, S. A., empresa cien por cien española a pesar de tener su origen en la asociación de dos alemanes, Adrián y Klein, que unieron sus esfuerzos para poner la base de lo que hoy es una espléndida realidad industrial en el sector químico. Se instaló la fábrica en Benicarló por sus posibilidades privilegiadas para la fabricación de esencias, teniendo en cuenta la proximidad a las zonas de recolección de cítricos y al Maestrazgo, comarca natural muy rica en flora aromática silvestre.

En la actualidad, la empresa cuenta con una plantilla total de 250 trabajadores, constituyendo un solo complejo industrial, integrado fundamentalmente por cuatro factorías, dos de las cuales se hallan en Benicarló, una en Villarreal y otra en Murcia. La producción global supera las diez mil toneladas por año. El conjunto de las instalaciones

ocupa una superficie de más de 150.000 metros cuadrados.

DAKSA fabrica multitud de productos para diversos sectores, habiendo estructurado su organización en siete divisiones: alimentación, farmacéutica, perfumería y cosmética, productos industriales, resinas, textil y veterinaria. Por otra parte, al tiempo que desarrolla la investigación y el perfeccionamiento y control de los fabricados, esta empresa está dispuesta a estudiar los productos que se requieren en el ámbito de la producción química, contando asimismo con una planta piloto destinada a la puesta a punto de nuevas fabricaciones y al perfeccionamiento de las ya existentes.

En el aspecto comercial, la empresa cuenta con delegaciones en Barcelona y Madrid, y con una amplia red que cubre el territorio nacional, a la vez que una extensa organización internacional se dedica a la venta de los productos en el extranjero, exportando actualmente a treinta y cuatro países. El volumen de las exportaciones oscila en-

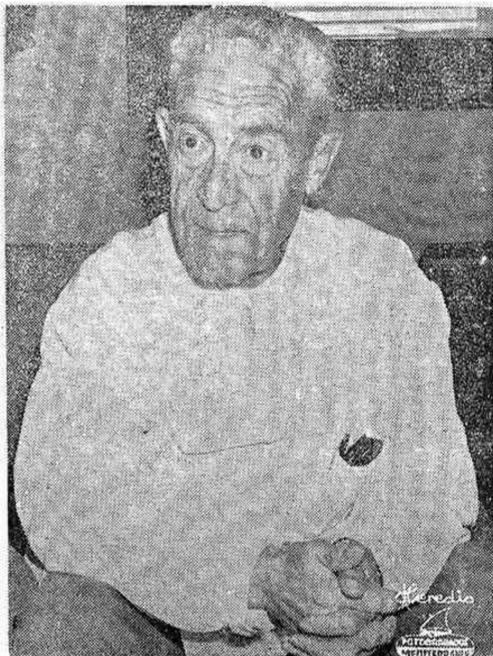
LIP, TRESCIENTOS TRABAJADORES Y MAS DE 40 AÑOS DE ACTIVIDAD

Lacas y Pinturas (LIP, S. A.) inició sus actividades en 1934, en Barcelona, por los industriales D. Felipe Klein Riedinger y D. Carlos Gansmuller Hinrichs. Fue en 1944 cuando, ante la necesidad de ampliar sus instalaciones, se emprendió la construcción de una fábrica de planta propia en Benicarló, adonde se trasladó la empresa, emprendiendo esta nueva etapa en 1945. Actualmente cuenta además con delegaciones de venta en Madrid, Barcelona, Valencia, Sevilla, Bilbao y Zaragoza, desde cuyos puntos se organizan las expediciones para mejor servicio de los clientes. Dado el carácter nacional de esta empresa y el radio de acción de sus ventas, en 1932 estableció su domicilio social en Madrid, donde tiene instaladas sus oficinas centrales, con inde-

pendencia de la delegación comercial de la zona que, con su almacén, se dedica a su misión específica. La plantilla laboral está integrada por más de trescientas personas, con un elevado porcentaje de técnicos y mano de obra especializada.

Esta fábrica produce toda clase de pinturas, alcanzando una gran producción debido a la amplia gama de productos a las que dedica su actividad. Entre estos podemos señalar los esmaltes al honor, esmaltes al agua y electroforesis, pintura epoxi en polvo, nitrocelulósicas y sintéticas para la industria en general y acabados del automóvil, lacas, etcétera. Damos también que en septiembre de 1973 fue inaugurada una nueva planta de fabricación de esmaltes en polvo termoendurecibles.

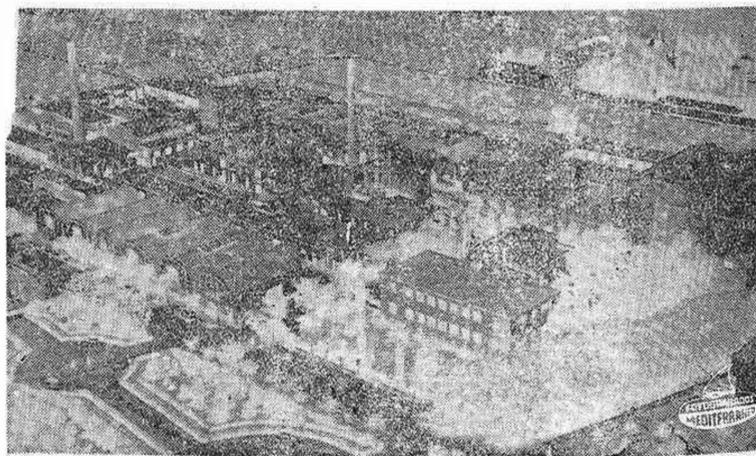
LABORATORIOS CIDAN FABRICAN MAS DE CIEN ESPECIALIDADES FARMACEUTICAS



En Laboratorios Cidan, empresa que inició sus actividades en los años 40, conversamos con su Director Médico, D. Luis Antón Agustín, al que acompañó durante la entrevista el ejecutivo de dicha empresa, D. Mariano Giner, quienes amablemente accedieron a responder a nuestras preguntas. La empresa cuenta con una

plantilla de 69 trabajadores y el valor anual de su producción se cifra en más de cincuenta millones de pesetas, dedicándose a la exportación alrededor de un diez por ciento. La gama de productos es amplísima, cifrándose en más de cien especialidades, dentro de las ramas de antibióticos, antidiarreicos y antihelmínticos. Los principales productos quí-

DAKSA DESTILERIAS ADRIAN & KLEIN, S. A.



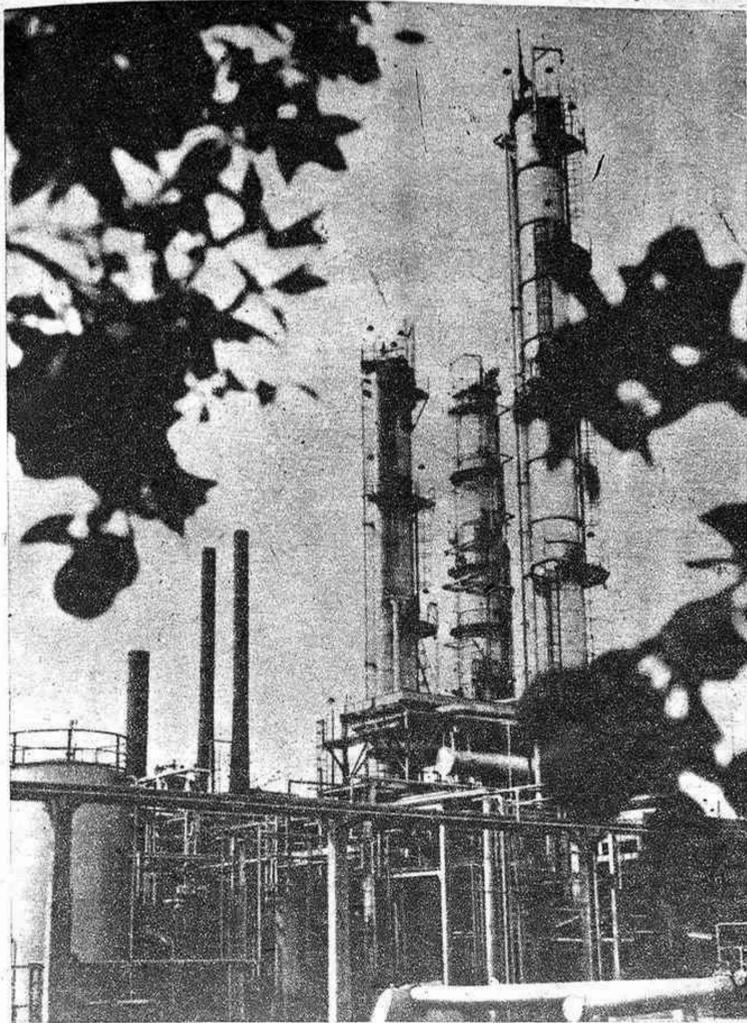
Esencias aromáticas naturales y sintéticas
Esencias y zumos de frutas
Disolventes y plastificantes
Auxiliares textiles
Productos tensoactivos
Productos químicos

FABRICAS EN: BENICARLO Y VILLARREAL DE LOS INFANTES

Benicarló (Castellón) Teléfono 47 02 00
Barcelona-9 Mallorca, 295 Teléfono 257 86 00
Madrid-15 Plza. Conde de Suchil, 20 Teléfono 448 64 15

GRUAS SOBRE CAMION (Fabricación nacional) CYTECMA-KRANE

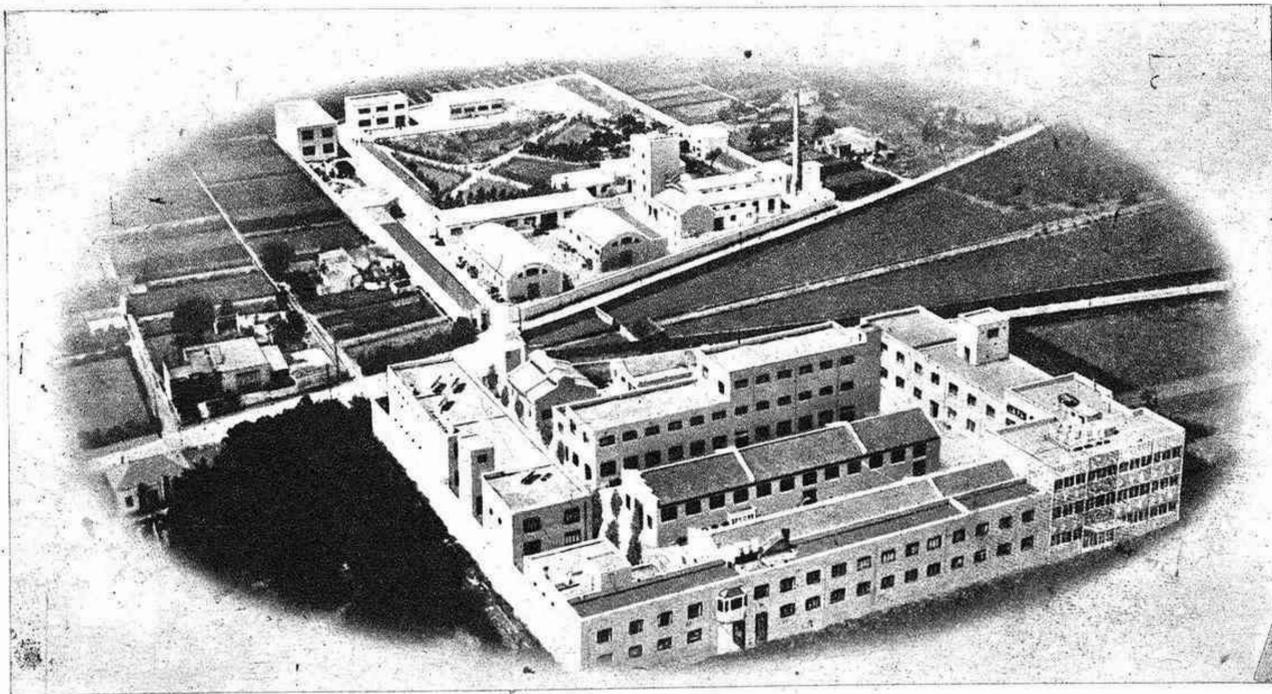
Extensa gama de modelos y capacidades Con la técnica más avanzada del momento GRANDES FACILIDADES DE PAGO DISTRIBUIDOR EXCLUSIVO EUROCAS C/. Quevedo, 5 - B - Teléf. 21 47 71 CASTELLON



Esso Españoles, S.A. Petróleos

LACAS & PINTURAS, S. A.

ESMALTES, BARNICES Y LACAS para todos los usos, a base de nitrocelulosa, resinas sintéticas y al aceite. PINTURAS PLASTICAS DE LATEX SINTETICO.



**TONALIDADES DE TODOS LOS VEHICULOS DE FABRICACION NACIONAL,
PARA REPINTADOS Y RETOQUES EN SUS DISTINTAS ESPECIALIDADES**
Pinturas para aplicación por electroforesis Pintura en polvo para aplicación electrostática



Pinturas de aplicación electrostática de secado al horno y al aire



**Especialidad en Imprimaciones y Esmaltes de secado al horno para las
industrias del automóvil y motocicleta, muebles de cocina, refrigeradores,
lavadoras y demás aparatos electrodomésticos**

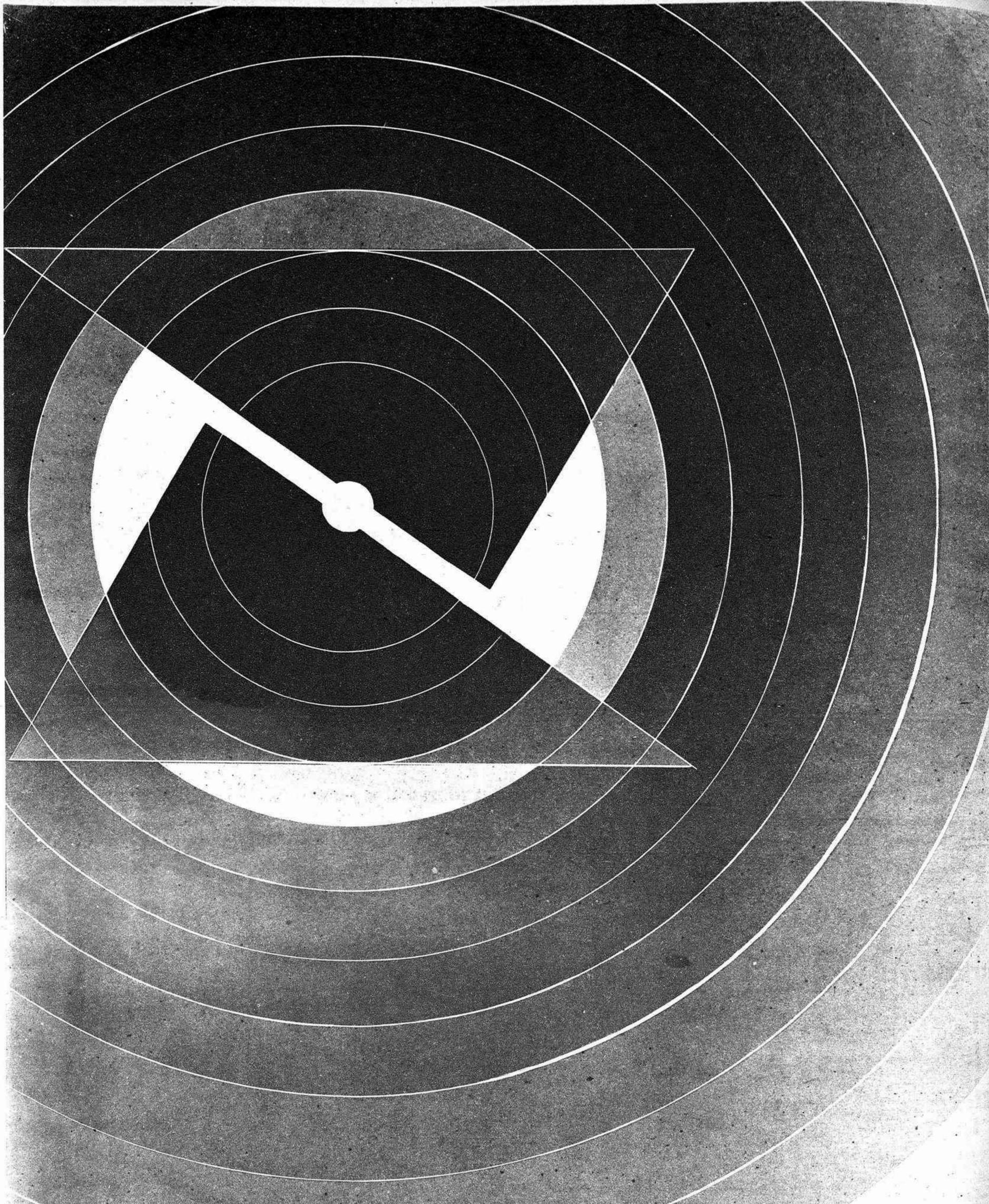


Domicilio social: Avda. Dr. Esquerdo, 126. Tfnos. 2516742 y 2523463 MADRID. - 30
Depósitos en Madrid: Juan de Juanes, 12. Tfno. 2435040

Fábrica: Benicarló (Castellón)
Tfno. 47 02 50 - 5 líneas

DELEGACIONES

CENTRO: MADRID-30 Avda. Dr. Esquerdo, 126 Tfnos. 2516742 y 2523463
CATALUÑA-BALEARES: BARCELONA-9 Avda. Generalísimo, 388. Tfnos. 2575686 y 2575635
LEVANTE: VALENCIA-8 Guillén de Castro, 111. Tfnos. 313223 y 314758
SUR: SEVILLA-6. Polígono Industrial Navisa, Calle A, 25. Tfnos. 638162 y 638554
NORTE: BILBAO-GALDACANO (Vizcaya) Pintor Zuloaga, 4-1.º Izda. Tfno. 761171
ARAGON-RIOJA-NAVARRA: ZARAGOZA. Barrio de Movera, 14-bis. Tfno. 290406



VIVIMOS EN LA CERAMICA
ESMALTES Y COLORES CERAMICOS



S. A.

Carretera Ribesalbes, s/n - CASTELLON ESPAÑA
Teléfonos 214498 - 216018 - Apartado 62

Colomer Hnos. y Cia. S.A.
INTEGRADO Y LAMINADO